

EN 3.ª PAGINA

Del gordo al flaco

Por JUAN APARICIO

EN 9.ª PAGINA

TURISMO 71

Por MARI CARMEN RIAZA

EN 12.ª PAGINA

NUESTRA COSTA

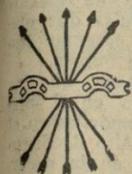
EN 13.ª PAGINA

NUESTRA PROVINCIA

EN 24.ª PAGINA

Trecientos estudiantes árabes hay en Granada

Por CARLOS CENTENO



PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, domingo, 8 de agosto de 1971

AÑO XXXVI-NUM. 11.146

Director: Eduardo Molina Fajardo

N.º EXTRA: 5 PTAS.

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficios, 8. - Teléfonos: 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento Avenida del Generalísimo, 142. Madrid

CREMA DE YOGURT PULEVA

un producto altamente nutritivo que regula las funciones digestivas

Final feliz de la misión "Apolo XV"

FERNANDEZ MIRANDA INAUGURO LA FERIA DE MUESTRAS DE ASTURIAS

Representó al Jefe del Estado

"Asturias nos enorgullece: su historia es una historia de increíble dinamismo", dijo el ministro secretario



SEÑOR FERNANDEZ MIRANDA

GIJÓN, 7. (PYRESA). — Esta mañana se celebró el acto inaugural de la Feria de Muestras de Asturias en su XV edición, presidido por el ministro secretario general, don Torcuato Fernández Miranda, en su representación del Jefe del Estado. En la mesa presidencial se encontraban también el comisario general de Ferias y Exposiciones, señor Díaz Monis; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Mateus de Ros; gobernador militar presidente del Comité Ejecutivo de la Feria, alcalde de Gijón, miembros organizadores de la Feria y otras autoridades y representaciones.

Dio comienzo el acto con unas palabras del presidente de la Cámara de Comercio de Gijón, quien hizo un análisis de lo que habían sido las Ferias de Muestras hasta ahora celebradas. Señaló que es importante para Asturias que la Feria sea declarada de carácter nacional, alternando con la de Valladolid la vacante que queda en el concierto de Ferias de rango nacional.

Seguidamente intervino el presidente del Comité Ejecutivo, quien analizó el momento socio-económico de Asturias, así como las grandes posibilidades que se ofrecen a la región, en virtud del polo de desarrollo y cuya primera convocatoria ha sido un éxito total.

Después hizo uso de la palabra el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, quien señaló que la Feria no es solamente la fiel exposición de lo que tiene Asturias en estos momentos, sino de la que quiere ser Asturias. Señaló que la Feria había ido ganando etapas muy importantes hasta situarse en los momentos actuales, en que tiene una categoría y un relieve de rango nacional.

DISCURSO DE FERNANDEZ MIRANDA

Hubo a continuación unas breves palabras del comisario de Ferias y Exposiciones, y cerró el acto el ministro secretario general, quien afirmó que la Feria es el esfuerzo de todos los asturianos, comenzando por las autoridades y Comité organizador y terminando por el pueblo de Asturias.

"Sólo unas palabras de cordial saludo a ustedes, a cuantos participan con su

(Pasa a la pág. segunda)

El Granada, finalista del "Trofeo Costa Brava"

Venció al Córdoba por 2-0

Marcaron Fernández y Nogara

EL EQUIPO SE ENFRENTARÁ HOY AL ESPAÑOL

(Vea en página dieciséis crónica de nuestro enviado especial NONO HIDALGO)

EL CAUDILLO PRESIDIRÁ IMPORTANTES JORNADAS POLITICAS EN LA CORUÑA

Son esperados los ministros

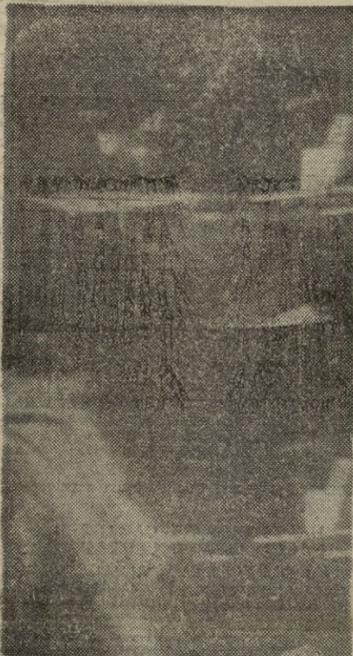
LA CORUÑA, 7. (CIFRA). — El Jefe del Estado ha continuado durante estos últimos días sus jornadas veraniegas.

Las mañanas las ha dedicado exclusivamente a practicar el golf en el club "La Zapateira". Por las tardes, ha marchado a pescar a ríos cercanos a la capital gallega.

A partir de mañana, domingo, comenzará ya en La Coruña importantes jornadas políticas. El Jefe del Estado presidirá, acompañado del ministro de Relaciones Sindicales, Enrique García Ramal, que llegó esta misma noche a La Coruña, la "31 regata de traineras de España", que en honor del Caudillo ha organizado la Obra Sindical de "Educación y Descanso", con la colaboración de la Federación Española de Remo y el Club Náutico de La Coruña.

Mañana mismo llega también a La Coruña el ministro secretario general

(Pasa a la pág. tercera)



El comandante del módulo piloto del "Apolo XV", Alfred Worden (con los pies más altos), arriba, flota fuera de la cápsula durante su paseo espacial para recoger las grabaciones y película del exterior de la nave. Worden realizó el paseo espacial a doscientas millas de la Tierra. — (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

LA CAPSULA AMARO EN EL PACIFICO

Ha sido la más completa de las expediciones lunares

"Tendremos durante treinta años ocupados a los científicos", dicen los astronautas

NUEVA YORK, 7 (PYRESA). — A la hora prevista, sobre las diez menos cuarto de la noche, los tres hombres del "Apolo XV", Scott, Irwin y Worden, han podido exclamar ya «por fin en casa». El lugar de amerizaje ha sido también el previsto: un punto al norte del archipiélago de las Hawaii, en el océano Pacífico.

En torno a la Luna ha quedado en órbita el diminuto subsatélite, que le ha costado a la NASA el equivalente a mil ciento veinte millones de pesetas y que el pasado miércoles lanzó al espacio se- lenita el astronauta Worden, momentos después de que se le uniesen a bordo de la nave sus compañeros Scott e Irwin.

Junto a este satélite, de poco más de treinta y cinco kilos y medio, cuya función principal es estudiar las «partículas solares» que siguen a la Tierra en sus movimientos de rotación y traslación, el «Apolo XV» ha dejado en la Luna nuevos elementos de precisión para la investigación científica.

«Queremos tener ocupados a los científicos durante treinta años». Estas palabras de uno de los astronautas del «Apolo XV» resumen muy bien las

(Pasa a la pág. tercera)

Torres petrolíferas en San Carlos de La Rápita

(Información, en pág. dos)

INAUGURACIONES DE LA "RENFE" EN CATALUÑA



El ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, durante la inauguración de varias instalaciones de la Renfe en Mataró. — (Telefoto EUROPA PRESS)

LLUVIA Y FRESCO TIRANDO A FRIO NO PARECE QUE ESTAMOS EN AGOSTO

(VEA PAGINA CUARTA)

FERNANDEZ MIRANDA INAUGURO LA XV FERIA DE MUESTRAS DE ASTURIAS

REPRESENTO AL JEFE DEL ESTADO EN EL CERTAMEN GIJONES

"ASTURIAS NOS ENORGULLECE: SU HISTORIA ES UNA HISTORIA DE INCREIBLE DINAMISMO", dijo el ministro secretario

"Estos hombres de empresa han podido realizar su labor gracias a la enorme calidad del trabajador español", añadió

(Viene de la primera pág.)

colaboración en esta Feria y la hacen posible; a ustedes, a cuantos con su presencia llenan esta amplia sala, subrayando el vital interés por este certamen. La presencia de ustedes, verdaderos protagonistas del hacer dinámico de Asturias, da perfil exacto a esta Feria. Un escritor que se ha ocupado de esta villa gijonesa y de su gran hombre Jovellanos, escribió una bella síntesis: "La villa de Gijón debe el mar a Dios, y cuanto es, al mar y a Jovellanos". Esta bella frase es, en el fondo, una noble exageración. Mi admiración a Jovellanos es inequívoca y total. En su personalidad hay cualidades y dimensiones que me atraen vigorosamente. Fue un gran gijonés y, por ello, un gran asturiano y un gran español. Tuvo un sentido vivo y profundo del patriotismo como lealtad dinámica. Subordinó siempre la brillantez a la eficacia y tuvo un noble desdén por los éxitos falsos. Fue un intelectual incluyente y un político al servicio exclusivo de su patria y de sus ideales. Prefirió el fracaso a la falsedad. Pero, a pesar de todo, esta frase es una exageración. Tendría que rectificarla diciendo: "Gijón debe el mar a Dios, y a sus hombres, todo lo demás". Si esto se puede decir de Gijón, mero pedazo integrado en la región asturiana, con más razón puede decirse de Asturias, que debe su tierra a Dios, y a la tierra y al talento y esfuerzos de sus hombres, todo lo demás. Noble es quien lleva en sí algo más grande que el mismo, dijo José Antonio. Esto es lo que le ha pasado siempre a Asturias. Jamás ha reposado en sí misma. Por eso, su historia es una historia de un increíble dinamismo, abierto hacia los demás y hacia el futuro. Por eso, Asturias nos enorgullece. Por eso, señores, protagonistas de este acto no somos los que estamos sentados en esta mesa. Son ustedes, porque son, o representan, el talento, el esfuerzo, el trabajo e ilusión de los hombres de Asturias.

HOMENAJE AL HOMBRE DE EMPRESA

Y yo quisiera aprovechar, en palabras que quisiera fuesen breves, esta ocasión para rendir homenaje al dinamismo del hombre de empresa español, pues este homenaje le es justamente merecido. La década de los años sesenta ha sido difícil. Venía condicionada por la apertura a mercados exteriores, que ponían a prueba la capacidad de nuestros dirigentes, con cambios en todos los órdenes, que lanzaban continuamente un reto a sus posibilidades de adaptación, de eficacia, de imaginación. No es fácil el papel del hombre de empresa. Deben poseer capacidad creadora, aceptación del riesgo, aptitud de gerencia al frente de una organización constantemente sometida a un dinamismo renovador. ¡Qué imaginación, capacidad de traducir sus proyectos en realidad, la adaptación a las exigencias concretas y determinadas, siempre cambiantes! Exigencia del mercado, a la capacidad de afrontar los problemas de la comercialización de sus productos, etc., etc.

Los empresarios españoles, los empresarios asturianos, han llevado sobre sus espaldas nuestro progreso y nuestro desarrollo. Y estos hombres merecen el reconocimiento. Para mí, es un honor y una alegría el rendirles aquí este homenaje.

ACEPTACION DEL RETO DEL FUTURO

Pero también es justo decir que estos hombres de empresa han podido realizar su labor gracias a la enorme calidad del trabajador español, del hombre español, y gracias a que España ha encontrado un sistema en donde el orden, lejos de ser, como pretendían nuestros enemigos, camisa de fuerza o inmovilismo, ha sido precisamente la base de sus posibilidades dinámicas, porque un orden vivo, que se basa en la paz nutrida de ansia constante de una mayor justicia social, única capaz de fundar una solidaridad nacional.

El gobernador civil de Asturias, en las palabras que sirven de frontispicio al catálogo general de la feria, ha escrito:

"Esta feria es el exponente de lo que somos, de lo que queremos, de lo que tenemos y estamos dispuestos, en comunidad de esfuerzos, a hacer". Y el alcalde, en el mismo lugar, dice: "Esta feria expresa no sólo lo que somos, sino lo que deseamos ser". Me parece una perfecta definición de este certamen. Quiero subrayar la interesante exposición, tanto en el catálogo general, como en lo que ahora hemos tenido el gusto

de oír del dinámico don Dimas Menéndez Magdalena. En un afán de síntesis, yo me atrevería a sintetizar todo su discurso en una actitud: la aceptación del reto del futuro, desde un presente cargado de problemas, es decir, de esperanzas, pues todo problema, abordado con decisión, la decisión que caracteriza el talento de los hombres de Asturias, no es una desgracia, sino una puerta abierta hacia el futuro. El futuro sólo se abre aceptando los problemas con que el hombre se enfrenta.

LA FERIA, UNA AVENTURA

Y quisiera hacer también referencia a unas palabras de Luis Adaro, cuando se refería a la IX Feria de Muestras que se reiniciaba en esta segunda etapa de las Ferias asturianas. Decía: "Comprendemos que fue una aventura y por lo tanto una empresa de aventureros".

Si, la palabra aventura está cargada de un hondo significado humano. Aventura es el acto de lanzarse en el tiempo o en el espacio hacia algo desconocido, con riesgo y peligro, pero desde la esperanza el hombre es el único animal capaz de vivir desde el futuro, de crear un mundo propio, de forjarse las condiciones su propia existencia. Es el único capaz de dinamismo y progreso. Toda la cultura y toda la civilización de Europa descansa en la aventura y el riesgo. Como aventura y riesgo comencé ayer, allá en la Grecia clásica; como aventura y riesgo culmina hoy, en la aventura espacial que conquista nuestro satélite.

UN DESEO: EL CARACTER NACIONAL DEL CERTAMEN

En esta Feria de Muestras de Asturias, escaparate de lo que Asturias es, de lo que Asturias quiere ser, yo encuentro una de las expresiones de lo mejor de Asturias. A todos los que han hecho posible esta realización desde aquellos inicios increíbles, como los calificaba el comisario de Ferias en

la Avenida Fernández Ladreda, hasta esta Feria de hoy, hay un largo camino, el camino que demuestra que el hombre, con su voluntad, con su tenacidad, puede alcanzarlo todo. Mi homenaje a la tenacidad de Luis Adaro y de Dimas Menéndez; a la ayuda prestada por el Ayuntamiento, por la Diputación, por el gobernador, por las Cámaras que constituyen el consorcio de Ferias y Exposiciones de Asturias; a las Cámaras de Comercio de Oviedo, Avilés y León; a la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Gijón; para los dinámicos empresarios asturianos; para todos los expositores cuya aportación hace posible este certamen, y a todos, en fin, yo les digo que esta obra es su mejor elogio. Recojo y hago mío el gran deseo de las Juntas y Comités de Feria, de que ésta sea elevada a la categoría de Feria Nacional. Os prometo solemnemente que pondré todo mi interés, toda mi capacidad, toda mi posible influencia por lograrlo. Estoy convencido que en don Carlos Díaz Moniz encontraré un eficaz aliado en esta pretensión.

Y termino como he empezado: para un ministro de España es un alto honor representar al Jefe del Estado y constatar este esfuerzo. Para un ministro asturiano es fuente de alegría y de orgullo. Y nada más".

VISITA A LA FERIA

Terminado el acto, el ministro secretario general y demás autoridades visitaron detenidamente todos los pabellones de la Feria en compañía de numerosos público. El señor Fernández Miranda se detuvo unos instantes en el "stand" de la Prensa y Radio del Movimiento en Asturias, donde fue recibido por los directores y administradores de los diarios "Voluntad" y "La Nueva España" y de la emisora "La Voz del Principado". Los directores de los dos diarios citados, don Federico Miraz y don Luis Alberto Cepeda, respectivamente, entregaron al ministro unos álbumes que contienen una reproducción en facsimil de la primera página del primer número, tanto de "Voluntad" como de "La Nueva España" y, asimismo, una estatuita simbólica de la simpática figura de vendedor de Prensa. El ministro departió cordialmente con las personas que se encontraban en el "stand". Terminado el acto, el ministro general y demás autoridades visitaron detenidamente todos los pabellones de la Feria en compañía de numeroso público.

La Feria de Muestras de Asturias, en las horas que lleva abierta, es un constante desfile de público. Han llegado visitantes prácticamente de todos los puntos de la provincia. Y mañana, primera jornada dominiguera de la Feria, tiene la ilusión de alcanzar este año el medio millón de visitantes.

TORRES PETROLIFERAS EN SAN CARLOS DE LA RAPITA

- EL GRAN COMPLEJO ENTRARA EN FUNCIONAMIENTO PARA FINALES DE AÑO
- SE TOMARAN GRANDES MEDIDAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR LOS PELIGROS DE MAREA NEGRA
- LOS MATERIALES SERAN ESPAÑOLES Y SERA INSTALADO UN HELIPUERTO EN LA PLATAFORMA

SAN CARLOS DE LA RAPITA (TARRAGONA), 7. (Del corresponsal de "Pyresa"). JOSE MARIA GARCIA LANZUELA.—Para octubre o noviembre próximos se oscurta que están terminadas las torres de producción de petróleo que se van a construir en San Carlos de la Rapita, con lo que su traslado y puesta en funcionamiento podrá hacerse, posiblemente, al finalizar el año.

Sobre la gran explanada de San Carlos de la Rapita se irán levantando las torres, construidas con tubos de hierro y acero especiales de fabricación nacional, siempre que sea posible, y se elevarán en enormes bloques de hormigón. Posteriormente serán transportadas a los puntos exactos sobre los pozos, ya sin los bloques, por medio de un doble tendido de triple vía que se continuará después en una enorme barcaza. Para efectuar el acoplamiento de las vías de tierra con las de la barcaza, ésta se hundirá, como si fuese un submarino, hasta que las torres comiencen a descansar sobre ella; en ese momento la barcaza soltará el agua del lastre y compensará la altura, manteniéndose siempre al mismo nivel de flotación.

INSTALACION DE LAS TORRES

Cuando la barcaza llegue al punto exacto, un barco provisto de grúas capaces de elevar pesos de hasta setecientos toneladas, las colocará sucesivamente en el punto deseado. Esta operación durará, posiblemente, dos o tres días, pues hay que tener en cuenta que las torres van "plegadas" sobre la barcaza, y las grúas tendrán que elevarlas, colocarlas en posición vertical

y sumergirlas poco a poco hasta que sus extremidades inferiores toquen el fondo del mar, momento en que los compresores comenzarán a clavar las varillas de acero en la arena o las rocas.

Para cada pozo se requiere el empleo de dos torres. La primera, situada exactamente sobre el pozo petrolífero, mide setenta metros de altura y se sustenta mediante cuatro patas, por cuyo interior pasan unas varillas de acero que son las que se clavarán en el fondo del mar hasta noventa metros de profundidad. A su alrededor, la "Chaparral" efectuará sobre la bolsa o yacimiento petrolífero cinco perforaciones más, y de este modo, mediante seis conductores diferentes, pero simultáneos, la plataforma recibirá el petróleo bruto.

Sobre su cubierta, de sesenta por ochenta pies, se instalará un helipuerto y los servicios del personal de a bordo. De ella partirá también un puente metálico de treinta metros de longitud que unirá a esta plataforma con otra parecida, que estará provista de seis patas e idéntico sistema de anclaje en el mar. La cubierta de esta última servirá para montar los laboratorios y filtros que separan el petróleo de los gases, aguas e impurezas primarias, así como generadores eléctricos, equipos de producción, etcétera.

SISTEMA DE TRASLADO DEL PETROLEO

El crudo, una vez sometido a este proceso de depuración inicial, descenderá por un tubo adosado a una de sus patas que, tras recorrer una distancia de mil quinientos metros por el

ATRACO A UNA SUCURSAL BANCARIA EN VIZCAYA

SEIS O SIETE ASALTANTES SE APODERARON DE MAS DE TRES MILLONES DE PESETAS

BILBAO, 7. (CIFRA). — De tres millones doscientas mil pesetas se han apoderado los malhechores que asaltaron la sucursal que el Banco Guipuzcoano tiene en la localidad vizcaína de Derio, a unos ocho kilómetros de Bilbao. El atraco se perpetró entre las diez y media y once menos cuarto de esta mañana y por el momento se desconoce si fueron seis o siete los autores del mismo. El asalto se produjo minutos más tarde de que una furgoneta de la central bilbaína del citado Banco depositara en la sucursal de Derio dos millones de pesetas. Momentos después —de regreso la furgoneta a Bilbao con su habitual escolta de Guardia civil— irrumpieron en la sucursal seis o siete individuos, quienes armados con metralletas redujeron al personal, apoderándose de los dos millones depositados momentos antes y de un millón doscientas mil pesetas que había en la caja de la entidad.

Parce ser que los atracadores, al intimidar con sus armas al personal del establecimiento bancario, hicieron

por las peores instancias jamás conocidas en el Estado de Bihar, en el norte de la India.

Funcionarios han declarado en Patna que veinte personas murieron a consecuencia de las inundaciones, pero informaciones no oficiales fijan el total de muertos entre 100 y 150, incluyendo, por lo menos, sesenta víctimas de una epidemia de cólera.

Estiman los funcionarios que el 91 por 100 de la cosecha, valorada en decenas de millones de rupias se ha perdido por las inundaciones en las márgenes del río Ganges y sus afluentes.

Tragedia infantil en Sao Paulo

NUEVE NIÑOS QUE VIAJABAN EN UNA CAMIONETA RESULTARON MUERTOS EN UNA COLISION

SAO PAULO, 7. (EFE).—Nueve personas muertas y cinco heridas de gravedad es el balance de una colisión que se produjo esta mañana entre un turismo y una camioneta en las cercanías de la ciudad de Sao Paulo.

El responsable del accidente fue otro vehículo que no ha sido identificado. Los dos vehículos en colisión quedaron prácticamente destruidos y la mayoría de las víctimas serían menores de 16 años que regresaban de una fiesta. Los heridos de 14 a 16 años, han sido internados en un hospital de Caraguatubá, cercano a Sao Paulo.

INUNDACIONES EN LA INDIA

PATNA (India), 7 (EFE-REUTER). Más de veinte millones de personas en unos trece mil poblados se han visto afectadas en las tres últimas semanas

por las peores inundaciones jamás conocidas en el Estado de Bihar, en el norte de la India.

Funcionarios han declarado en Patna que veinte personas murieron a consecuencia de las inundaciones, pero informaciones no oficiales fijan el total de muertos entre 100 y 150, incluyendo, por lo menos, sesenta víctimas de una epidemia de cólera.

Estiman los funcionarios que el 91 por 100 de la cosecha, valorada en decenas de millones de rupias se ha perdido por las inundaciones en las márgenes del río Ganges y sus afluentes.

ROBADA UNA FORTUNA EN DIAMANTES

HERFORD (Alemania federal), 7. (EFE).—Diamantes por un valor de dos millones doscientos mil marcos han desaparecido en el trayecto desde Herford a la ciudad holandesa de Amsterdam, sin dejar rastro. Las piedras habían sido enviadas por correo sellado y certificado desde un Banco de Amsterdam a otro de Herford el 21 de junio pasado donde una firma de ventas de piedras preciosas pasaría a recogerlas. La empresa receptora no hizo acto de presencia y la dirección del Banco de Herford estimó oportuno devolverlas al Banco holandés. Las piedras, en dos pequeños paquetes, sin haber sido abiertos por el Banco alemán, fueron devueltas a Amsterdam y los receptores holandeses comprobaron que en los paquetes había solamente trozos de metal. Hasta el momento no se tiene ninguna pista sobre el paradero de las piedras.

BROTE DE VIOLENCIA EN FILIPINAS

MANILA, 7. (EFE). — Trece personas, incluidos tres soldados, resultaron muertos al término de las setenta y dos horas que duró el pasado brote de violencia en las Filipinas meridionales. Los soldados fueron hostigados por personas no identificadas cuando patrullaban por la provincia de Cebuabao y los motivos de la violencia no son aún conocidos.

El segregacionista Wallace, otra vez candidato a la Presidencia de los Estados Unidos

NUEVA YORK, 7. (PYRESA). — George Wallace, actual gobernador de Alabama y excandidato a la Presidencia de los Estados Unidos en las pasadas elecciones de 1968, ha anunciado en Montgomery, durante una entrevista, que se presentará también el próximo año a las elecciones presidenciales como representante del llamado "tercer partido".

Wallace, que sirve actualmente su segundo período de cuatro años como gobernador del Estado sudista de Alabama, logró en las últimas elecciones el apoyo de más de diez millones de votantes, atraídos por su credo político de mayor independencia para los Estados de la Unión y, sobre todo, de apoyo a la continuidad de la segregación de la población negra.

Final feliz de la misión "Apolo XV"

LA CAPSULA AMARO EN EL PACIFICO A LA HORA Y EN EL LUGAR PREVISTOS

El laboratorio dejado en la Luna y el subsatélite, elementos decisivos para el estudio espacial

Ha sido el más prolongado de los vuelos "Apolo": doce días y siete horas de singladura

(Viene de la primera pág.)

características de la misión, de doce días, desempeñada por los tripulantes del penúltimo de los "Apolo".

Estos «materiales de trabajo» que los tres astronautas traen a los científicos no son exclusivamente materiales — piedras y polvo lunar — como en experiencias anteriores, sino datos que se irán emitiendo a la Tierra desde el laboratorio dejado por Scott e Irwin en la superficie selenita. Los datos enviados por este laboratorio, unidos a los de subsatélite, que emitirá durante un año, contribuirán a impulsar decisivamente las restantes experiencias espaciales y ayudarán a conocer mejor la Luna.

Junto a estos «datos intermitentes», que envíen los laboratorios lunares, las muestras del suelo del satélite siguen siendo un excelente material de estudio. Los tres hombres del «Apolo XV» han traído consigo ciento ochenta kilos de estas muestras, de distintos puntos, que contribuirán, según se espera, a una fijación de la edad lunar.

Las fotografías, que en esta expedición se han multiplicado considerablemente con relación a las otras tres expediciones similares, contribuirán seguramente a estos estudios gerontológicos sobre la inseparable compañera de la Tierra. Las casi cinco mil fotos captadas por las dos cámaras instaladas en el módulo de servicio permitirán levantar el mapa más completo de la Luna.

Los grandes auxiliares utilizados por la NASA en esta ocasión han revestido también caracteres de sensacionalismo: el vehículo «Rover», con el que los tripulantes Scott e Irwin recorrieron la mayor parte de los 28,1 kilómetros que han hecho sobre la superficie lunar, y la cámara de televisión con control remoto, que ha unido directamente a millones de receptores de la Tierra con cada momento del «pic-nic» más contemplado de la Historia de la Humanidad.

Comparativamente, «Apolo XV» ha significado, junto a estos detalles científicos, otros records con relación a sus homólogos, números XI (16-24 de julio de 1969); XII (1-24 de noviembre del mismo año); y XIV (del 31 de enero al 5 de febrero de 1971). «Apolo XV», que inició su singladura espacial el pasado 26 de julio, ha permanecido 12 días y poco más de siete horas en el espacio, mientras que los anteriores realizaron sus correspondientes vuelos en ocho días, tres horas; diez días, cuatro horas, y nueve días, respectivamente.

En cuanto al ya inevitable paseo lunar, mientras que los astronautas del primer alunizaje recorrieron 0,7 kilómetros, siete metros, un «pequeño paseo histórico», y los de las naves «Apolo» XII y XIV cubrieron trechos de 2,5 y 3,4, los tres del «Apolo XV» han realizado un verdadero «rally» lunar de 28,1 kilómetros, gracias al «Rover».

Los materiales traídos a la Tierra también han incrementado su volumen: 24, 41 y 54 kilos, respectivamente, en los vuelos anteriores, frente a los 102 del actual.

Un vuelo más, el del antepenúltimo de los «Apolo», que la NASA ha preparado cuidadosamente y del que depende el futuro de los restantes programas.

GRAN EXITO DEL SUBSATELITE

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON. (EFE-UPI). — El diminuto subsatélite que «Apolo XV» dejó en órbita lunar se ha portado impecablemente en las nuevas fronteras de la investigación espacial, según han informado los científicos.

Los sensores del subsatélite, que ha costado unos 1.120 millones de pesetas, han investigado la composición de las partículas solares cargadas que rodean la Tierra y que la siguen como una cola de un cometa.

«Esta es probablemente, la primera vez que hemos observado los protones de baja energía a esta distancia en la cola magnética», ha declarado el doctor Lee M. Chace, de la Universidad californiana de Berkeley.

Alfred M. Worden, pulsó el miércoles pasado el botón que lanzaba el subsatélite de 35,6 kilos de peso, poco después que se le uniesen David Scott y James Irwin tras dejar la superficie lunar. Es la primera vez que un vehículo espacial lanza un satélite.

El doctor Chace ha dicho que los datos recibidos del satélite en las primeras treinta y seis horas de operaciones parecen muy interesantes, y son «las variaciones en el desplazamiento de las partículas cargadas en torno a la Luna, mientras ésta discurre por su órbita en torno a la Tierra y a través de la cola magnética de este planeta».

El doctor Paul Coleman, de la Universidad californiana de Los Angeles, dijo que el magnetómetro ha confirmado los

anteriores descubrimientos acerca de que la Luna posee un campo magnético irregular que casi ha «desaparecido».

Ningún otro satélite ha recogido una visión tan precisa de la Luna. El «Apolo XV» fue capaz de colocar el instrumento en una precisa y cercana órbita para medir los gases, el magnetismo y la gravedad. La órbita se ha variado ayer entre 93 y 113 kilómetros y descenderá gradualmente hasta que el satélite se estrelle contra la Luna, dentro de un año, aproximadamente.

«Creo que podemos concluir los primeros informes del «Apolo XV» aunque su legado de datos científicos continuará llegando durante largo tiempo», ha dicho Floyd Robertson, científico del programa lunar orbital «Apolo».

PREPARATIVOS DEL ATERRIZAJE

HOUSTON, 7 (EFE). — Con música hawaiana, David Scott, James Irwin y Alfred Worden fueron despertados hoy, a las 13,04 (hora española), desde este centro de control, para que inicien los preparativos de su aterrizaje, a las 21,46 (hora española), en las aguas del Pacífico al norte de Hawai.

En la zona del Pacífico a 168 millas al norte de la isla hawaiana de Cahú, donde está previsto que hoy se pose el módulo de mando de la misión «Apolo XV» con los tres astronautas en su interior, las condiciones meteorológicas son casi perfectas para la recuperación de la cápsula.

El portahelicóptero «Okinawa», la principal unidad del equipo de recuperación del «Apolo XV», informó hoy que se prevé una temperatura de 27 grados centígrados, mar tranquila con olas de un metro de altura, vientos de unos 25 kilómetros por hora y visibilidad de unos 15 kilómetros, con nubes a 800 metros de altura, a la hora en que se pose la cápsula en aquella zona.

La trayectoria que el vehículo trae hacia tierra es tan perfecta que muy posiblemente no sea necesario corregir su curso, como estaba previsto para las 18,32 (hora española), informó esta mañana un portavoz de este centro de control.

De suprimirse esa corrección de curso, sería ésta la primera vez en siete vuelos «Apolo» realizados hasta ahora a la Luna en la que el vehículo regresa a Tierra sin necesidad de modificar su trayectoria.

PEQUEÑA CORRECCION DE TRAYECTORIA

HOUSTON, 7 (EFE-REUTER). — El curso del «Apolo XV» sigue de modo tan perfecto que no ha sido necesario efectuar las dos correcciones proyectadas.

Esto quizá les desvíe 96 kilómetros del punto fijado de amaraje, y por eso los controladores del vuelo han ordenado a la tripulación que corrija ligeramente su trayectoria.

Los astronautas del «Apolo XV» han colocado la nave espacial en su dirección correcta para un amaraje exacto.

No se necesitó más que un breve encendido de dos de los cuatro cohetes de propulsión del «Endavour» para ponerlo en el curso exacto para el amaraje en el Pacífico, al norte de Hawai, dentro de tres horas.

TOQUE DE DIANA

HOUSTON, 7 (EFE). — El súbito inicio de la música, que los sacó de su sueño hizo aumentar el ritmo cardíaco de los tres hombres, por lo que cuando después de haber dejado sonar durante tres minutos y medio el disco, el jefe de control, Joseph Allen, les saludó con un «¡arriba y a limpiar la casa!». Scott le replicó que «esa música nos ha puesto en pie de un salto».

«El «Apolo XV» se encontraba, cuando sus tripulantes se despertaron, a 86.000 kilómetros de la Tierra, con su velocidad en creciente aumento hasta que alcance los 40.000 kilómetros por hora cuando, a las 21,32 encuentre las primeras capas atmosféricas, que empezarán a frenar su caída.

Aunque en el programa espacial norteamericano nunca se ha producido ninguna anomalía en la «reentrada» en la atmósfera terrestre de sus vehículos espaciales, en este centro de control siempre se originan minutos de tensión en esa fase crucial de las misiones «Apolo».

La cápsula tiene que entrar en la atmósfera terrestre por una «ventana» imaginaria de unos 45 kilómetros de diámetro a unos 190 kilómetros por encima de la superficie de nuestro planeta y con un grado de inclinación ni demasiado cerrado que sobrecaliente en exceso las paredes del vehículo, ni demasiado abierto que lo pueda hacer «rebotar» como una piedra sobre el agua.

En trece minutos y medio, desde que toca las primeras capas atmosféricas hasta que se posa en el mar, la velocidad de caída de la cápsula «Apolo» pasa de 40.000 a 36 kilómetros por hora.

Exactamente 18 segundos después de encontrar la primera resistencia atmosférica, la cápsula pierde contacto con las estaciones de rastreo de tierra, porque el escudo que la protege contra el calor generado por la fricción atmosférica despiden gases con carga eléctrica que bloquean las ondas de radio.

El silencio de la cápsula dura exactamente tres minutos y 16 segundos, después de los cuales queda restablecida la comunicación por radio entre los astronautas y las unidades del equipo de recuperación, y el centro de control de Houston.

A unos ocho mil metros de altura — hasta la que ha llegado la cápsula en «caída libre» — se despliegan los paracaídas estabilizadores, que reducen la velocidad del vehículo espacial de unos 460 a unos 280 kilómetros por hora.

A los tres kilómetros por encima de la superficie del mar, se abren los tres grandes paracaídas, que reducen la velocidad a los 36 kilómetros por hora, e la que la cápsula choca contra las olas.

SE QUEMARA EL MODULO DE SERVICIO

HOUSTON (Tejas, EE. UU.), 7 (EFE). — A las 21,17 (hora española), las naves integrantes del «Apolo XV», el módulo de mando con los tres astronautas a bordo y el módulo de servicio se separaron a unos 6.000 kilómetros de la superficie terrestre, momentos antes de la reentrada terrestre de la cápsula espacial del «Apolo XV», que traerá al Océano Pacífico a los astronautas Scott, Irwin y Worden.

El módulo de servicio queda abandonado y se estrella contra la superficie de la atmósfera terrestre quemándose con su contacto.

A 2.700 GRADOS

HOUSTON, 7 (EFE). — Dieciocho segundos después de que la cápsula «Apolo XV» tocara las primeras capas atmosféricas, a las 21,32 (hora española), la fricción ha creado una temperatura en su escudo protector de 2.700 grados centígrados, que ha bloqueado las comunicaciones con las estaciones de rastreo.

El contacto radiofónico no se estableció hasta tres minutos y 16 segundos más tarde.

EN LA ATMOSFERA TERRESTRE

HOUSTON, 7 (EFE). — A más de 40.000 kilómetros por hora, el «Apolo XV» embistió a las 21,32 (hora española), contra las primeras capas de la atmósfera terrestre, a 190 kilómetros por encima de la superficie de nuestro planeta.

Dieciocho minutos más tarde, gases cargados de electricidad desprendidos del escudo protector de la cápsula a su roce con la atmósfera hasta el punto de incandescencia han bloqueado las comunicaciones del «Apolo XV» con los equipos de rescate.

La cápsula se posará en el Pacífico a las 21,46 (hora española), justo en el blanco previsto.

AMARAJE

HOUSTON, 7 (EFE). — «Todo en orden», fueron las palabras con las que David Scott restableció contacto por radio con las unidades de rescate, ya dentro de la atmósfera terrestre, pero cuando la cápsula todavía no podía distinguirse.

A las 21,42, hora española, la cápsula apareció sobre el cielo, colgada de sus paracaídas estabilizadores.

Con uno de sus tres paracaídas sin desplegar, el «Apolo XV» se posó hoy en el lugar previsto en el momento previsto, a las 21,46, hora española.

Helicópteros de recuperación sobrevuelan la zona y hombres ranas se han lanzado al agua para adosarle a la cápsula un cinturón de flotación y prestar ayuda a los astronautas David Scott, James Irwin y Alfred Worden, en el interior de su «Apolo XV», que hoy aterrizó en el Pacífico, se encuentran perfectamente, a pesar de que la cápsula amarrada suspendida sólo de dos de sus paracaídas; por no haberse desplegado el tercero.

Los módulos de mando de los vehículos «Apolo» están diseñados y construidos para que sus ocupantes no sufran ningún daño, aun en el caso de que uno de sus paracaídas, de 18 metros de diámetro, les falle en su regreso a Tierra.

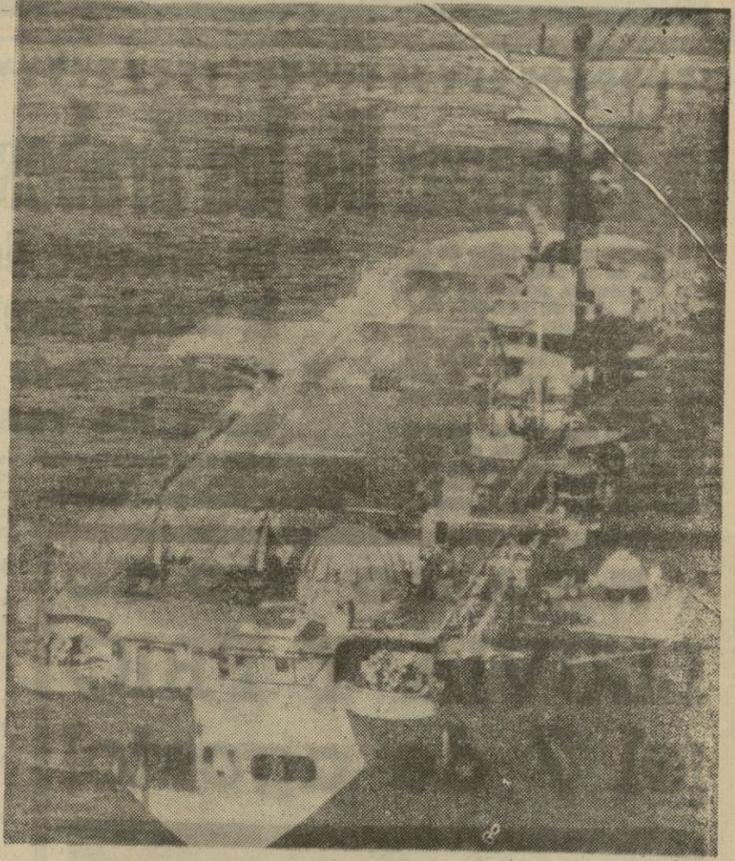
UN DURO IMPACTO

HOUSTON, 7 (EFE). — Por culpa del fallo de uno de sus tres paracaídas, el módulo de mando del «Apolo XV» amará hoy en el Pacífico a 42 kilómetros por hora y no a 36 como estaba previsto.

«Preparaos para un impacto duro», radiaron desde el portahelicóptero «Okinawa», a los del 15, un minuto antes de que a las 21,46, hora española, tocara las aguas del Pacífico.

«Este es el «Apolo XV». Todos en perfecta forma», contestó David Scott minuto y medio después, cuando ya la cápsula flotaba en el Pacífico, 300 millas al norte de Hawai.

La cápsula amará a distancia visual del «Okinawa», justo en el lugar y el momento previstos, finalizando con ello la más completa exploración lunar, en una misión de doce días de duración, de



Dimitri Todorov es conducido por la Policía para someterse a interrogatorio. Todorov es uno de los atracadores que intentaron asaltar el Banco de Munich. Su otro compañero falleció. — (Telefoto. CI-FRA GRAFICA)

las que hasta ahora han llevado a cabo astronautas norteamericanos.

RESCATADOS

HOUSTON, 7 (EFE). — El astronauta Scott fue el primero de los tres que, a las 22,11, hora española, saltó de la cápsula para volar en helicóptero hasta la cubierta del «Okinawa», que se encuentra a seis millas y media del lugar del amaraje.

La operación de rescate se ha llevado con toda normalidad, pese al incidente de la avería de uno de los paracaídas que debían sostener la cápsula en su descenso hacia el mar.

«Queremos esos paracaídas», radió el centro de control a los equipos de recuperación, inmediatamente después de que los hombres ranas, encabezados por el nadador Fres Schmidt, ganador de una medalla de oro en las Olimpiadas de 1964, se hubieran lanzado desde uno de los helicópteros de rescate para colocar un cinturón de flotación en torno a la cápsula.

Los expertos de la NASA desean analizar las causas de la avería en el paracaídas, con el fin de prevenirla en los próximos vuelos de los dos «Apolos» que quedan en su programa.

Ha sido esta la primera vez, en los vuelos «Apolo» realizados hasta ahora, en que falla uno de esos paracaídas.

EN EL «OKINAWA»

HOUSTON, 7 (EFE). — Cuarenta minutos después de que a las 21,46, hora española su «Apolo XV» se hubiera posado en el Pacífico, David Scott, Alfred Worden y James Irwin fueron saludados por el himno de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos, a las que pertenecen los tres, cuando aparecieron en la portezuela del he-

EL CAUDILLO PRESIDIRA IMPORTANTES JORNADAS POLITICAS EN LA CORUÑA

(Viene de la primera pág.)

del Movimiento. Durante los días 9, 10 y once llegarán a esta capital la totalidad de los miembros del Gobierno. El vicepresidente, Luis Carrero Blanco, tiene anunciada su llegada el día 11.

El día 12 se celebrará la reunión de la Comisión delegada para Asuntos Económicos y ese mismo día lo hará, en sesión plenaria, el Consejo Económico-Sindical de Galicia. A esta reunión asistirán varios miembros del Gobierno.

El día 13, en el Pazo de Meirás, y bajo la presidencia del Jefe del Estado, se celebrará el Consejo de ministros.

Para los días siguientes, están anunciados varios actos oficiales, a algunos de los cuales asistirá el Caudillo. Por ejemplo, el día 14 está prevista la inauguración de los nuevos accesos a La Coruña y en la noche de ese día, el Ayuntamiento coruñés ofrecerá una cena de gala al Jefe del Estado y a su esposa, a la que asistirán los ministros, que se encuentren en La Coruña, las autoridades provinciales y locales y numerosas personalidades.

EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español

licóptero que los había llevado hasta la cubierta del «Okinawa».

Una alfombra roja había sido extendida al pie de la escalera por la que bajaron los astronautas, después de saludar militarmente a las banderas alineadas y empuñadas por marinos del portahelicópteros, en la recepción de honor que les fue dispensada.

Después de una oración de acción de gracias por el éxito de la Misión, el comandante Mcdivitt, del «Okinawa» dio la bienvenida a los tres astronautas, a la que respondieron por turno los tres astronautas, Scott «conmovido por la atención que han puesto en ellos millones de personas», Worden señalando que «por muy emocionante que haya sido la misión es agradable sentirse de nuevo en tierra», e Irwin «dando gracias a todos por la ayuda».

A bordo del «Okinawa», los tres astronautas llegarán el domingo, alrededor de las 21,00, hora española, a Honolulu, en Hawai, y de allí volarán en avión hasta este centro espacial de Houston, a donde está previsto que lleguen cuatro horas más tarde.

Al contrario que en anteriores expediciones lunares, los de «Apolo XV» no tendrán que observar período de cuarentena, ya que los científicos están convencidos de que no existen en la Luna gérmenes perjudiciales para nuestro planeta.

NAVIO SOVIETICO EN LA ZONA DE CAIDA

WASHINGTON, 7 (EFE). — Un remolcador soviético de altura merodea por la zona del Pacífico donde a las 20,46 de hoy se posará la cápsula espacial «Apolo XV», informó hoy el ministerio norteamericano de Marina.

El remolcador navega a unas tres millas a popa del portahelicóptero «Okinawa», la principal de las unidades encargadas de la recuperación de la cápsula, informó anoche a Washington el propio «Okinawa».

El comandante del portahelicóptero, el teniente de navío, Fred Mcdivitt, vio que el remolcador es el «Malifa», una de las unidades navales cedidas por los Estados Unidos a la Unión Soviética en 1944.

«A lo mejor quieren sacar fotografías para sus álbumes particulares», contestó el comandante del «Okinawa» a Washington, cuando se le preguntó desde aquí su opinión de qué podía estar haciendo el navío soviético por aquella zona.

«El «Malifa», según Mcdivitt, «observa las reglas de la navegación escrupulosamente y no presenta ningún problema».

«A lo mejor quieren sacar fotografías para sus álbumes particulares», contestó el comandante del «Okinawa» a Washington, cuando se le preguntó desde aquí su opinión de qué podía estar haciendo el navío soviético por aquella zona.

NUEVE SATELITES EN ORBITA BASE AEREA VANDENBER (California), 7 (EFE-UPI). — Un proyectil «Atlas», de una sola fase, ha puesto ayer en órbita nueve satélites.

Los satélites fueron colocados en una órbita polar a las 01,11 (hora española) por un equipo mixto de las Fuerzas Aéreas y personal civil, como parte del programa de experimentos de ayuda al departamento espacial. Los satélites medirán las condiciones atmosféricas, estudiarán fenómenos geofísicos y facilitarán puntos de calibración de precisión a los radares.

Los pesos de los satélites oscilan entre 18 y 360 kilogramos, son esféricos y conocidos vulgarmente como «balas de cañón».

La taracea: De los árabes a Granada

TODOS los días un taller de taracea de la calle Oficios, me llama la atención, porque se aleja un poco del estilo de las demás tiendas de la Alcaicería. Sin ningún reclamo para el turismo, nada de «souvenirs», nada de «tipical», nada industrializado para vestir en la máquina consumista. Simplemente: un taller artesano.

Desde hace sesenta y un años el dueño trabaja la taracea. «El artesano más decano» —apunta un amigo que le acompaña cuando entro en el taller—. Pero el «artesano más de-

- Un artesano de la calle Oficios la trabaja hace sesenta años
- Produce más en el invierno para las ventas del verano

cano» no quiere decir su nombre por modestia. «Cosas, usted ya sabe». Es una artesanía que la hacían los

árabes, pero ya ha quedado como algo típico y tradicional de Granada. Se ha ido heredando de padres a hijos y se trabajaba siempre en pequeños talleres.

—Pero, ¿se puede industrializar la taracea?

—Sí, desgraciadamente. Pero yo estoy un poco desvinculado de los que se dedican a la taracea actualmente. Ni siquiera conozco a los jóvenes o a los modernos que la trabajan.

—¿Qué materiales se emplean?

—Son incrustaciones de hueso y maderas finas.

—¿Cuántos cree que se dedican a la taracea?

—Pues yo creo, que en toda la provincia hay alrededor de quinientas personas que la trabajan.

Verano: Buenas ventas

Trabajar siempre, en invierno y en verano. Casi más en invierno —me dice el artesano—, porque hay que guardar parte de la producción para el verano.

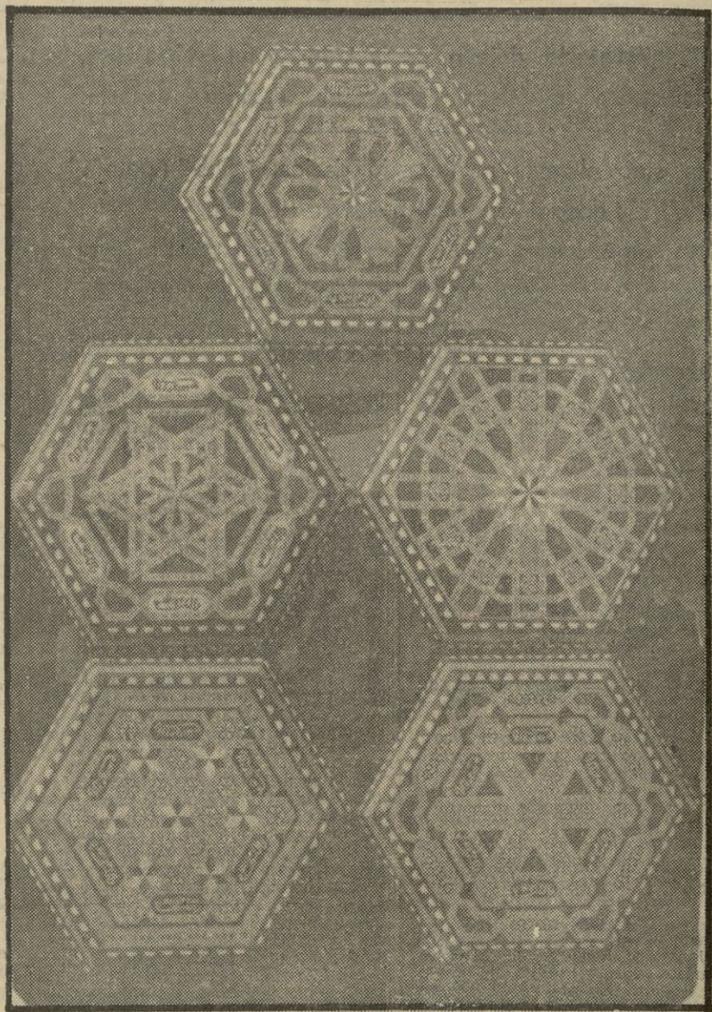
—Porque en estos meses vende mucho más, ¿verdad?

—Sí, claro, hay muchos turistas, más visitantes.

—¿Quiénes compran más los nacionales o los extranjeros?

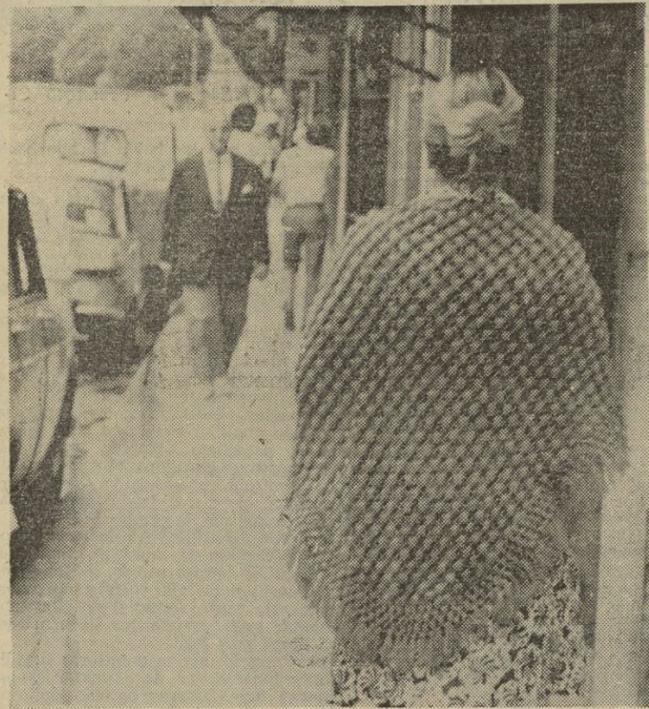
—Los españoles. Además creo que tienen más sensibilidad para apreciar las cosas manuales y de artesa-

(Pasa a la pág. sexta)



Las mesas y bandejas de taracea, una artesanía granadina heredada de los árabes. — (Foto ARCHIVO)

VERANO LOCO LLUVIA Y FRIO el 7 de agosto!



Aunque estemos en agosto, el fresquito de ayer por la mañana hizo que se sacaran los jerseys y algún que otro paraguas, pero esto fue lo menos, pues a todos nos apetecía mojarnos un poco. Pero observen a la señora con su mantón como se cuida del fresco. De la temperatura, claro.—(Foto FERRER).

- CARTUJA DICE QUE ES FRECUENTE EL DESCENSO DE LA TEMPERATURA EN ESTA EPOCA
- HOY PODREMOS BAÑARNOS TRANQUILAMENTE, AUNQUE EL CIELO APARECERA ALGO NUBLADO

«El tiempo está loco». Es la frase que oímos ayer en muchas bocas, porque la gente, que ya se puso en guardia ante la frescura de la noche del viernes, se vio más que sorprendida al encararse con una mañana más propia del mes de marzo que de este agosto famoso por el calor. Y encima, la lluvia, que si bien no cayó en forma tormentosa, sí supuso un riego a la polvorienta ciudad.

¿Cómo es posible que el 7 de agosto haga frío? Cada cual daba su opinión, aunque la mayoría, los sabidillos, aludieron a las explosiones nucleares, a los viajes a la Luna y la desviación de un famoso río ruso. Naturalmente, no todas las personas están en disposición de acudir al Observatorio de Cartuja y pedir las explicaciones técnicas. El periodista estaba obligado a ello, y aunque bien saben que el famoso Observatorio está clausurado, aún existen aparatos y, sobre todo, personas que pueden facilitar los datos precisos para hacernos salir de dudas.

—¿Se trata de un fenómeno anormal este descenso de la temperatura?

—Pues no, es frecuente que ocurra casi todos los años en verano.

—¿Y a qué se debe?

—Debido al calor se forman nubes de desarrollo vertical y provocan lluvia y baja del termómetro.

—¿La presión baja también?

—Algo, pero muy poco por debajo de lo normal.

—¿Cuánto ha marcado hoy el barómetro?

—698'7 milibares.

—¿Y cuál es la cifra normal en estos días de verano?

—Alrededor de los setecientos.

—¿Durará el fenómeno?

—Como no tenemos mapa del tiempo, es difícil la respuesta.

Datos de Armilla

En el Observatorio del Aeródromo Militar de Armilla nos facilitaron una serie de datos técnicos, sacando en conclusión de que el fenómeno había afectado a toda la Península y que todo se debía al paso de un frente frío y a los vientos del nordeste.

—¿Podremos bañarnos mañana en la playa? —preguntamos.

—Para los granadinos no habrá problemas, pues aunque el cielo esté algo nublado hará la suficiente temperatura como para desechar el baño. Así, pues, no hay nada extraño en el descenso del termómetro. Es más, ayer la máxima fue superior a la del viernes.

PIÑERO

¡BUEN EJEMPLO!



Admirable el pequeñín de la foto José Luis Latorre García, tres años, y se recorre la piscina con un buen estilo a braza. El «Contamos contigo» lo ha comprendido bien y pronto. Todo se hereda, pues su padre, Julio Latorre, ha sido el director de la Campaña de Natación Infantil y al niño es posible que le den el premio nacional al nadador más joven. ¡Enhorabuena a José Luis! Y a ver si nos animamos todos, pues en la piscina no se está nada de mal.—(Foto FERRER)

RELOJ veraniego

Cacería de ranas

YA comentamos en cierta ocasión la existencia de ranas en la fuente de la plaza del Gran Capitán. Apenas queda la pequeña zona verde en soledad comienza la «sinfonía» que, si no muy ortodoxa, también es cierto que no es desagradable y a más de un vecino servirá de nana para caer en brazos de Morfeo.

Allí, con sus ventanas a la plaza, hay una pensión, donde debe haber estudiantes hospedados. Y ya se sabe: lo que no idean los estudiantes... Pues eso, que sobre las dos o las tres de la madrugada salen con sus bañadores puestos y una cesta con tapadera y comienza la caza. De momento, parece que no han dado con la más gorda, que se «afina» que es una delicia. El batracio debe tener el tamaño de un zapato y debe ser más astuto que los muchachos. Ya veremos quién puede con quién.

Estampa de la Alhambra

AUTOBUSES estacionados, pantalones cortos y largos, hábitos y minifaldas. Todo se junta frente a la Alhambra, meca del turismo que estos días visita nuestra ciudad. Otra estampa del verano, sin fondo marino, que se repite cada día, con la llegada de los autocares repletos de rostros de países lejanos.

Descendió la temperatura

AYER por la mañana una ligera lluvia alivió el calor del verano. Rebecas, chaquetas y jerseys salieron a la calle. Y, según la cabañuela, creencia de los labradores, se puede predecir el tiempo que hará el próximo mes de enero de 1972. De todas formas no nos podemos quejar del mes de agosto, que tiene fama de ser el más caluroso, pues por ahora se está portando bien.

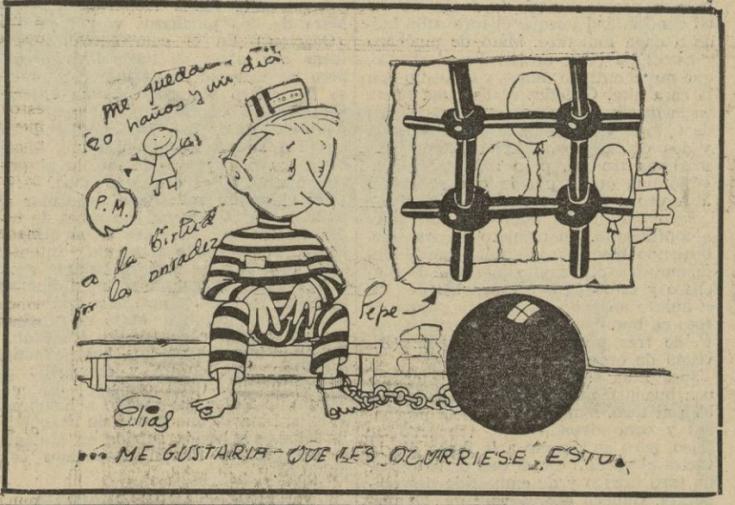


Elias

Un humor apto para todos los públicos



- "TENER UNA FAMILIA NUMEROSA ES PARA MI UNA FUENTE INAGOTABLE DE CHISTES"
- "PROCURO HACER UNA CRITICA QUE NO HIERA A NADIE"
- CONSIDERA QUE CON ALGUNOS DE SUS DIBUJOS PRESTA UN SERVICIO AL AYUNTAMIENTO



II

El cólera, como la pamea o las canciones de Machin, está otra vez de moda, es lo que se dice una enfermedad «camp». Empiezo hablando del morbo porque el primer chiste que publicó Elias fue en «El Faro» de Motril, el verano pasado, y se refería a nada más y nada menos que a la terrible enfermedad. El tema, como ven, tenía entonces mucha miga, lo mismo que lo ha tenido ahora, y era apto para el humor más negro y terrible, propio de un Chumy Chúmez, o el humor espeluznante de Armada. Pero el alegre y confiado Elias, el Elías padre de familia numerosa, lo que hizo fue pintar a un señor que saltaba por los aires muy indignado, en un bar, mientras en primer término un parroquiano muy serio comentaba con otro: «Es un caso de cólera. Le han cobrado quinientas pesetas por una gamba».

—¿Buscas en tus dibujos la carcajada o la sonrisa?
—Busco la ironía y el ser útil a los demás. Me gusta hacer una crítica que no hiera a nadie.
El humor surge en él mediante un procedimiento bien sencillo: convierte lo extraordinario en cotidiano, como en el caso anterior; utiliza el juego de palabras y la asociación de ideas (por ejemplo, Elias ha comparado los equilibrios que todos los meses debe hacer un padre de familia numerosa con los equilibrios de un profesional del circo). Es un humor localista, muchas veces, y apto para todos los públicos.

Los mecanismos de la creación

A Elias Antonio Ortiz López, nuestro dibujante de hoy, lo he visitado en su casa, en la calle Rejas de la Virgen, a dos pasos de la Puerta Real. Elias está casado, como creo que he dicho, y es padre de cuatro pequeños que cuando llego a casa están frente al televisor contemplando los zipzaps que me arman Vilma, Pablo el enano y Pedro Picapiedras, más perverso todavía que el doctor Jekill.
—El hecho de tener una familia numerosa y los problemas que esto ocasiona —comenta Elias— es ya una fuente inagotable de humor.
Junto al televisor hay multitud de libros de pintura, multitud de «cassettes» de música. También libros RTV de esos que todo el mundo tiene y nadie lee —falta tiempo, ¡cachinlá!—, pero que se compran porque son baratos.

Con la dislocada música de fondo veinte piedrolares, «mi juego de bolche», «quuuuuuuuyy!», «¡kataploff!», iniciamos nuestra charla.

—¿Dónde naciste?
—En Motril.
—¿A qué te dedicas, aparte del dibujo?

—Soy empleado de la Telefónica y pinto cuadros.
(Aparte de las familias numerosas, también habrán visto muchos dibujos de Elias que tienen como protagonistas un teléfono, la electricidad y las exposiciones de pintura. Son los mecanismos de la creación. La cosa creo que está clara).

Testimonio y crítica local

—El chiste gráfico sirve para reír,
(Pasa a la página 6)

SORTEO DE VACACIONES

VIAJE A SANTIAGO DE COMPOSTELA

«la Catedral de Europa» viviendo el esplendor del AÑO SANTO COMPOSTELANO ¡Usted puede ser el afortunado viajero a uno de los lugares de peregrinación más importantes de la Tierra!

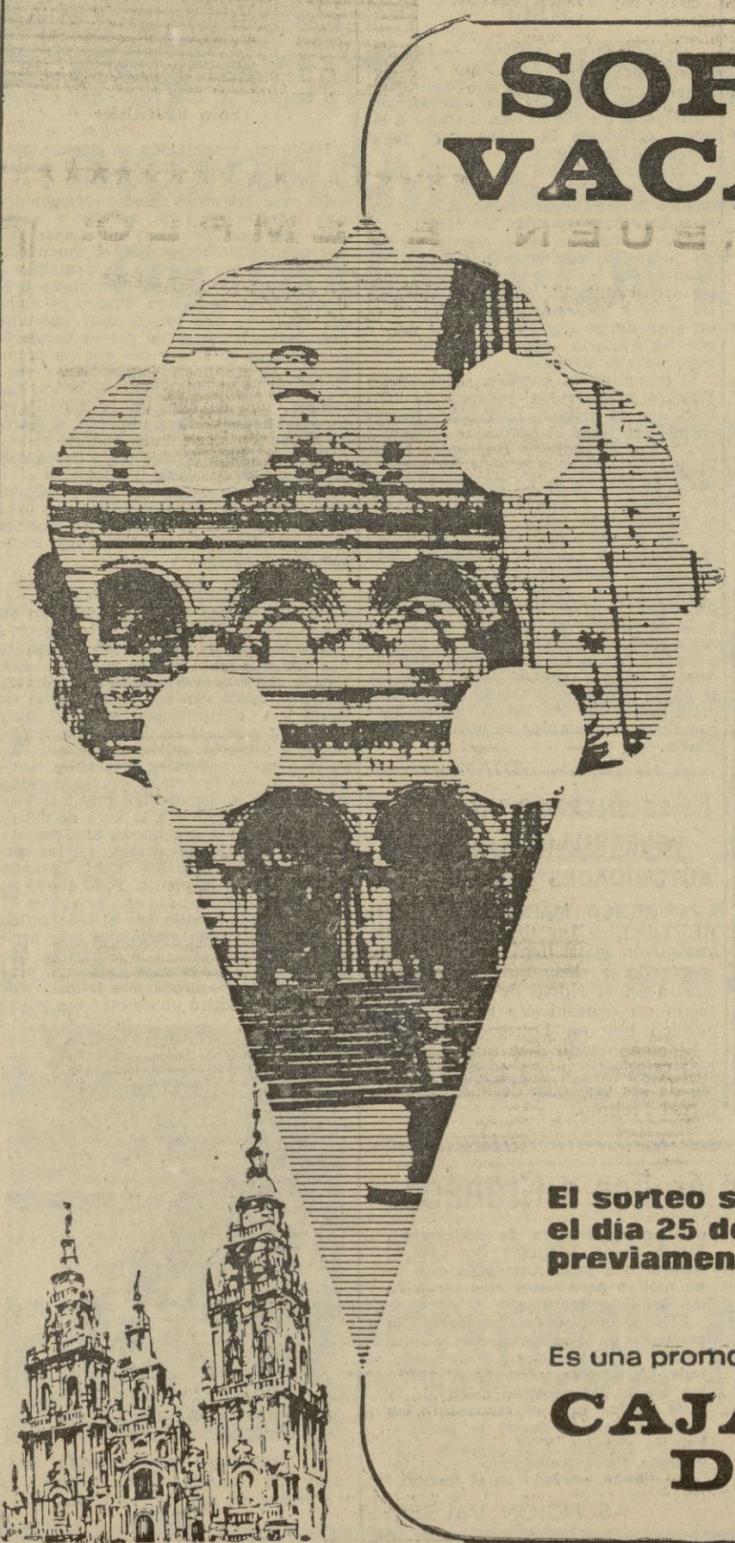
Participe en el sorteo de 15 premios, con derecho a dos plazas en autocar, que le permitirá disfrutar de un viaje maravilloso recorriendo León, Vigo, Las Rías Bajas, La Coruña, Astorga, La Bañeza, Avila y Toledo.

Solicite hasta el 24 de Agosto en cualquiera de nuestras 173 oficinas, a partir de un saldo de 1.000 pts. y por cada 5.000 pts o fracción de su saldo, un boleto opción.

El sorteo se celebrará ante Notario el día 25 de Agosto, en el lugar que previamente designe esta Institución.

Es una promoción de la

CAJA DE AHORROS DE GRANADA



LOS TOROS

ORDOÑEZ TRIUNFO CON UN LOTE DIFÍCIL EN MALAGA

GALLOSO ENTUSIASMO A LA PARROQUIA DE PONTEVEDRA

COMPLETÍSIMA CORRIDA EN VINARÓZ: LOS TRES ESPADAS, A HOMBROS

MÁLAGA, 7. (PYRESA). — Lleno. Toros de don Carlos Urquijo, difíciles. Al primero, de embestida sosa y carente de emoción, Antonio Ordoñez le sacó buenos pases, aunque la faena no tuvo continuidad porque el toro saltó huido a cada muletazo. Mató de pinchazo y estocada. (Una oreja.) En el cuarto, que no se entregó nunca y embistió con la cara alta, Ordoñez realizó una faena en la que instrumentó muletazos llenos de temple y mando. Mató de estocada y dos descabellos. Fueron pedidos los máximos trofeos, pero sólo se le concedió una oreja, por lo que se obligó al torero a dar tres vueltas al ruedo.

Paco Camino ha tenido un lote muy a contraestilo. Su primero empezó embistiendo bien, pero terminó quedándose muy corto. Camino lo mató de pinchazo y estocada y fue ovacionado. En el quinto no pudo hacer nada porque el toro no humillaba y se defendía. Lo mató de tres pinchazos y estocada. (División de opiniones.)

José Luis Galloso realizó al tercero una buena faena. Embarcó y llevó muy bien al toro. Mató mal, de siete pinchazos y ocho descabellos. (Escuchó un aviso, pero en premio a la faena dio la vuelta al ruedo.) En el que cerró plaza, un toro brusco y de embestida descompuesta, Galloso estuvo valiente. Lo mató de tres pinchazos y estocada y fue ovacionado.

GANADO PELIGROSO EN VITORIA

VITORIA, 7. (PYRESA). — Tercera de feria de la Virgen Blanca, con toros de don José Luis Osborne Vázquez, del Puerto de Santa María, para los diestros Andrés Vázquez, Francisco Rivera «Paquirri» y Miguel Márquez. Buena entrada. Casi lleno y buen tiempo. Toros de media casta, pero de poca fuerza, blandos de remos, difíciles y peligrosos.

Andrés Vázquez, en su primero, buenos pases de pecho. Con la muleta se adorna con derechazos, y con el estoque lobla a la primera. (Aplausos.) En su segundo, nada con la capa. Con la muleta torea peligrosamente en sus pases y derechazos. Hay un achuchón, pero no llega a hacerle daño. Con el estoque un pinchazo y un estoconazo. (Aplausos y vuelta al ruedo.)

«Paquirri», a su primero, con la capa, dio algunos pases a la verónica. Pone tres pares de banderillas buenos. Con la muleta cita con la derecha. Dos pinchazos y un estoconazo. (Ovación y aplausos.) En su segundo, «Paquirri» no hace casi nada con la capa. Otros tres buenos pares de banderillas. Faena de muleta con buenos lances y pases de todas clases. Una estocada y descabello. (Una oreja y vuelta al ruedo.)

Miguel Márquez da a su primero una media verónica y varios pases de capa. Con la muleta inicia unos pases de tanteo con otros de pecho y derechazos. Un pinchazo y una estocada. (Silencio y algunos aplausos.) En su segundo se lució también en los lances de todas clases. Con la muleta muy bien. Dos pinchazos y una estocada. (Oreja y ovación.)

ELOY CAVAZOS ARMO UN ALBOROTO

PONTEVEDRA, 7. (PYRESA). — Segunda corrida de las fiestas de la Peregrina. Seis toros de Molero Hermanos, de Valladolid, para Fermín Murillo, Manuel Benítez «El Cordobés» y Eloy Cavazos.

Fermín Murillo recibió a su primero por verónicas, una vara y dos pares de banderillas. Remató de una media. (Ovación.) A su segundo lo recibe por verónicas y chucuelinas. Una vara y dos pares. Brinda a Luis Miguel Dominguín y a Antonio Bienvenida. Mata de una media y descabello al primer intento. (Una oreja.)

«El Cordobés» recibe a su primero por verónicas, una vara y dos pares de banderillas. Con la muleta realiza una faena valentísima. Mata de una oreja hasta el puño. (Dos orejas y rabo.) Su segundo es muy protestado, por cojo. Una vara y dos pares de banderillas. Al iniciar la faena arrecian las protestas del público ante la inutilidad del astado, por lo que «El Cordobés», tras unos pases de castigo, lo despacha de dos pinchazos, una entera y descabello al primer intento. (Pitos al toro y aplausos al diestro.)

Eloy Cavazos recibe a su primero por verónicas. Dos varas y dos pares de banderillas. Faena muy valiente, que termina de una entera. (Dos orejas.) Al que cierra plaza lo recibe también por verónicas. Dos varas y un par de banderillas. Mata de una entera. (Dos orejas y rabo.)

BUENA CORRIDA EN LA RODA

LA RODA (Albacete), 7. (PYRESA). — Toros de don Francisco Galache, de

Salamanca, bien presentados y que dieron excelente juego. Lleno en la segunda corrida de la feria de El Salvador.

Sebastián Palomo Linares hizo a su primero una faena muy voluntariosa. Mata de dos pinchazos y una entera. (Ovación.) En el cuarto realizó una faena con pases de todas las marcas, pero no tiene suerte al matar, y precisa de cuatro pinchazos y una entera. (Petición de oreja y saludos.)

Antonio Rojas fue el triunfador de la tarde. A su primero le hizo una faena para una estocada y descabello al primer intento. (Dos orejas y rabo.)

En el quinto volvió a entusiasmar al público con otra faena con pases de todas las marcas. Termina de media estocada y descabello al segundo intento. (Dos orejas y petición de rabo.)

José Mari Manzanares logró buenos pases en redondo y naturales con el de pecho en su primero. Mató de pinchazo, una entera y descabello. (Ovación.) En el último realizó una buena faena. Pinchazo, una entera y descabello al tercer intento. (Una oreja.)

Antonio Rojas fue sacado a hombros. Palomo Linares, que toreó sin chaquetilla debida a la herida sufrida en Málaga, y Manzanares fueron despedidos con aplausos.

VINARÓZ, TARDE REDONDA

VINARÓZ (Castellón), 7. (PYRESA). Primera corrida de las Fiestas del Langostino. Casi lleno. Toros de Beca Belmonte Hermanos, que dieron buen juego. Diego Puerta, ovación en su primero y dos orejas y dos vueltas al ruedo en su segundo.

El mejicano Curro Rivera, oreja y oreja. Julián García, oreja y dos orejas. Los tres matadores salieron a hombros.

EL REJONEO SIGUE SUBIENDO

SAN SEBASTIÁN, 7. (CIFRA). — Corrida de rejones, primera de la semana grande Mucho público y buen tiempo.

Seis reses de José Murube, que dieron buen juego.

Ángel Peralta, cinco rejones de muerte al primero. (Palmas y pitos.)

Rafael Peralta uno de muerte. (Ovación, petición de oreja y vuelta, en el segundo.)

Alvaro Domecq terminó con el tercero de tres rejones de muerte y pie a tierra de una estocada. (Ovación y vuelta.)

José Manuel Lupi, dos de muerte en el cuarto. (Ovación y vuelta.)

Los hermanos Peralta lidiaron al al-

món el quinto, terminando con dos rejones. (Ovación, dos orejas y vuelta.)

La pareja Lupi y Domecq lidió el último. Mató Domecq de una estocada desde el caballo y descabello al cuarto intento, pie en tierra. (Ovación, petición de oreja y dos vueltas.)

NOVILLADA EN SANTONA

SANTONA, 7. (PYRESA). — Con motivo del Día del Turista, seis novillos de José Luis Covaleta para «El Lince», «El Niño de las capeas» y Jaime Morales. Más de media entrada.

Buena faena al son de la música, realiza «El Lince» a su primero. Termina de una estocada. (Ovación, vuelta, oreja y petición de otra.) A su segundo, faena vistosa. Resultó atropellado sin consecuencias. Un pinchazo sin soltar y media en todo lo alto. Termina al sexto intento de descabello. (Ovación y vuelta.)

«El Niño de las capeas» realizó a su primero — bicho peligroso y reparado de la vista — una faena breve. (Aplausos.) Al quinto de la tarde le hizo una faena torera y mandona. Termina tras ocho pinchazos y una estocada. (Ovación y vuelta.)

Jaime Morales, faena con la derecha sin alegría. Estocada atravesada. Pinchazo. (Saludos desde el tercio.) Al que cerraba faena torera con ambos manos. Estocada atravesada. (Ovación, vuelta y oreja.)

Los nietos del Caudillo jugaron con el delfín "Nino"

LA CORUÑA, 7. (CIFRA). — Los nietos del jefe del Estado, Mary y Cristóbal, acompañados del profesor Rodríguez de la Fuente y del submarinista Salleres, se dirigieron esta mañana a las aguas coruñesas de Lorbe, para jugar con el delfín «Nino».

Mientras los nietos del Caudillo jugaban con el delfín que, como todos los días, acudió puntualísimo a su cita con el submarinista coruñés, las cámaras de televisión rodaron varias escenas de estos juegos. El profesor Rodríguez de la Fuente hizo varias preguntas a los nietos del Caudillo, en relación con el delfín y ellos contestaron que «Nino» es un gran amigo que tienen en el mar y que les gustaría seguir teniendo durante mucho tiempo.

El comentarista coruñés, señor Freire Vázquez, manifestó al redactor de «Cifra» que se habían realizado diversas entrevistas para el programa «Planeta azul» con el profesor Rodríguez de la Fuente, el gobernador civil, el comandante de Marina de La Coruña y el primer «amigo» y descubridor de «Nino», el submarinista señor Salleres. Parece ser que las autoridades coruñesas tomarán todas las medidas adecuadas para proteger al simpático cetáceo.

Asimismo, el señor Freire señaló la necesidad de crear una comisión encargada de poner en contacto con diversos centros mundiales donde se estudia a los delfines, a fin de intercambiar informes, sobre el comportamiento de este delfín salvaje acimatado a las aguas coruñesas y que tan simpáticas reacciones tiene con cuantos se acercan a visitarle.

SE ENTREGO UN JEFE GUERRILLERO A LAS AUTORIDADES PORTUGUESAS

LEURENO MARQUES, 7. (EFE). — Un alto jefe de la organización guerrillera Frelimo se ha entregado a las autoridades portuguesas en el Norte de Mozambique, según un comunicado militar hecho público hoy en Lourenco Marques.

El comunicado dice que el jefe es Joao Andrade, de 32 años, responsable de los servicios de abastecimiento del Frelimo.

LA TELEFONICA NO SUBIRA SUS TARIFAS

TARRAGONA, 7. (PYRESA). — Entre los objetivos de la Compañía Telefónica, eliminar el problema de las demoras es importante, pero no el único, ha manifestado el presidente de la Compañía, don Antonio Barrero de Irimo, que pasa sus vacaciones en Comarruga. Preguntado sobre si el establecimiento de las fracciones de tres minutos para las conferencias urbanas es una medida para evitar un alza en las tarifas, manifestó que «tal medida se ha adoptado para dar una mayor flexibilidad al servicio. Puedo asegurar que con los costes actuales no habrá subida de tarifas».

LA TARACEA: De los árabes a Granada

(Viene de la pág. cuarta)

nia. Los franceses también lo comprenden bien.

Bandejas, tableros de ajedrez, mesitas, joyeros, todo se vende muy bien. Sólo hay una cosa que se puede considerar como algo típico especial para turistas: las cajitas con la música de «Granada».

«El artesano más decano» me cuenta que ahora le gustaría tener veinte años para seguir trabajando en lo mismo.

—No cambiaría esta profesión por otra, en la que se ganara más dinero. Yo soy feliz ahora, porque en-

cuanto un motivo de distracción. Fijese, tengo setenta y dos años y tendría que jubilarme; pero esto es un motivo para hacer algo en la vida. Así lleno los días.

El artesano, que no ha seguido la evolución de la vida moderna y la invasión del turismo. En su pequeño taller, él hace las piezas y él mismo las vende. Su pequeño taller de la calle Oficios, que me recuerda a los antiguos barrios donde se localizan los gremios. Y el artesano más decano sigue trabajando en su taller-tienda, anclado en el tiempo.

ASUNCION VALDES

TRES OREJAS CORTO "SALERI" EN LA NOVILLADA PRO-AFICION

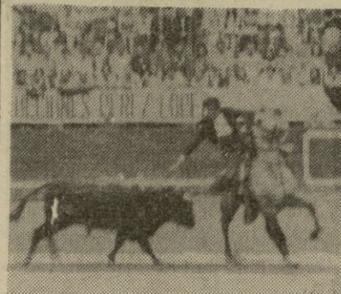
● "EL GRANAINO" FUE MUY APLAUDIDO EN SUS DOS NOVILLOS

● EL REJONEADOR MIGUEL CARVAJAL CONQUISTO UNA OREJA EN SU PRESENTACION

La tarde amenazaba lluvia, pero acudió bastante público al coso de la Avenida del Doctor Olóriz para presenciar la novillada pro-afición organizada por la Empresa Miranda. El cartel era auténticamente grandaño, puesto que tanto el rejoneador Miguel Carvajal, como los diestros «El Granaino» y Saleri, son jóvenes promesas locales a las que se les están dando oportunidades para ver si «rompen» en la figura que necesita el panorama taurino granadino. Una loable idea que esperamos se vea coronada por el éxito.

Se lidiaron cinco novillos de la ganadería de Sánchez y Sánchez Hermanos, del Puerto de Santa María. En general dieron buen juego y se prestaron al lucimiento de rejoneador y espadas, con la excepción del corrido en cuarto lugar, segundo que le correspondió a «El Granaino», que fue, con mucho, el más difícil del encierro. Ejemplo de bravura fue el último. Un novillo muy codicioso que acudió presto a la muleta de Saleri y tuvo una embestida noble.

MIGUEL CARVAJAL



El rejoneador Miguel Carvajal, en el novillo del que cortó una oreja. (Foto FERRER)

Hacia su presentación en nuestra plaza el joven rejoneador Miguel Carvajal, cuyo hermano también se dedica a este bello arte. Miguelito mostró lógicamente una excesiva dosis de nervios y estar poco placeado, pero hay que pasar por alto estos detalles porque el muchacho estuvo muy voluntarioso de principio a fin aunque no lograra demasiada brillantez en su actuación. Tras unos alardes ecuestres que fueron muy aplaudidos, Carvajal colocó un par de banderillas en todo lo alto y dos que no prendieron. Montó hasta cuatro jacas. Antes de las banderillas había colocado dos rejones, uno de ellos en la paletilla y también necesitó dos de muerte, doblando el novillo al segundo, cuando el caballero ya había echado pie a tierra con ánimo de pasaportarlo a estoque.

No hubo necesidad de ello y Miguel Carvajal recibió del alguacillo una oreja que pasó por el anillo entre muchos aplausos. Una presentación muy alentadora, en suma.

"EL GRANAINO"

No tuvo suerte «El Granaino» en su tercera actuación ante los paisanos porque la verdad es que mostró muy buenas maneras en el primer novillo, al que recibió con lances que se le aplaudieron. Inició la faena con dos pases rodilla en tierra y a continuación embarcó muy bien a su enemigo en derechazos largos, dándole perfecta salida al animal. Si quisieron unos naturales aceptables, aunque el novillo iba mejor por la derecha y el torero lo aprovechó muy requete bien. Fue volteado y a la hora de matar necesitó de tres pinchazos, una estocada y descabello, malogrando así los trofeos que legítimamente había ganado con una faena excelente. Todo quedó en aplausos.

Su segundo novillo fue el más difícil del encierro, como escribimos más arriba. La res, quedada, a la defensiva, imposibilitaba todo intento de faena, pero «El Granaino», dispuesto a triunfar como fuera, se estiró una y otra vez mien-



«El Granaino» fue volteado por sus dos novillos. Ahí vemos al hombre en apuros. — (Foto FERRER)

tras el público le pedía que lo finiquitara. Estaba visto que no había manera de hacer faena y al final tuvo que desistirse en sus intentos. A la hora de matar el novillo no cuadraba y esto que «El Granaino» acabara descomponiéndose. Había que «cazarlo» como fuera, pero el estoque lo devolvía a las veces, obligando a la presidencia a enviarle un recado. Pese a todo, el público tributó una fuerte ovación al muchacho, mientras caían unas gotas que provocaron la desbandada casi general hacia las localidades cubiertas.

Nos ha gustado «El Granaino». Tiene oficio y sabe torear, aunque anoche no obtuviera trofeo alguno. Muchas veces esto es lo de menos y no debe desalentarle para proseguir en la difícil profesión que ha escogido.

TRIUNFO SALERI

El auténtico triunfador del festejo fue Saleri. Cortó las orejas a su primero y una del segundo, siendo paseado a hombros por el redondeo. Saleri, que cuenta con muchos partidarios, recibió al primero con larga cambiada junto a las tablas y después lanzó con garbo para terminar con media muy bien ejecutada. Con un solo par de banderillas pidió el cambio de tercio para hilvanar una faena muy torera sobre las dos manos, sin concesiones a la galería. Su toreo es serio, fundamental. Naturales y derechazos en los que templó muy bien, rematados con el de pecho llevando muy torado al novillo. Los espectadores mostraron su entusiasmo. Unas manoletinas pusieron punto final al trance, siendo volteado en una de ellas.

Mató de pinchazo y estocada, recibiendo dos orejas y una gran ovación en su triunfal vuelta al anillo.

Su segundo novillo tenía mucha casta y acudía a los capotes como un rayo. Otra larga cambiada y verónicas excelentes. Y con la muleta una faena muy compuesta que volvió a ser jalada por los espectadores. Sufrió un revolcón, pero esto no arredró al muchacho, que volvió más valiente si cabe ante la cara de la res. El novillo, codicioso al máximo, entraba sin un derrote a la muleta de Saleri, quien estuvo francamente acertado de principio a fin. Nuevamente las manoletinas y otra vez sale achuchado.

El novillo tuvo una muerte insólita. Después de darle un pinchazo, al segundo envite hizo la res un extraño y el



Tres orejas cortó Saleri. En la fotografía, un adorno tras la serie de naturales. — (Foto FERRER)

toque le entró a la altura de la paletilla. Muchos espectadores no apreciaron la circunstancia porque Saleri quedó con la espada en la mano. De ahí la sorpresa casi general cuando segundos después doblaba el novillo. La presidencia, benévola, concedió una oreja por los complacientes aficionados que no habían apreciado la muerte que había tenido la res.

Saleri ha confirmado otra vez que el torero de buenas maneras y sigue en línea ascendente que, ni escribir ni deseamos no se detenga.

Entre el peonaje sobresalieron «El Eléctrico» y Puertollano. A las nueve de la noche estábamos en la calle. La verdad es que el festejo fue distraído.

JOSE LUIS CODINA

Don Mariano Aguilar Rico, presidente de la Universidad a distancia

MADRID, 7. (PYRESA). — Don Mariano Aguilar Rico, catedrático de la Universidad de Valencia, ha sido nombrado presidente de la Comisión gestora para el establecimiento de la modalidad de enseñanza universitaria a distancia. La correspondiente orden del ministerio de Educación se publica hoy en el «Boletín Oficial del Estado».



LOS ESPACIOS INFORMATIVOS EN LA PROGRAMACION DE VERANO DE TELEVISION ESPAÑOLA

Más de 17 horas semanales dedicadas a tenerle al corriente de la actualidad nacional e internacional a través de los siguientes espacios de TVE.

"Sobre la Marcha": De lunes a viernes, a las 14 horas. — Este espacio, durante los meses de verano, informa sobre el acontecer diario con una amplia cobertura de los centros donde se desarrolla la vida veraniega en España.

"Noticias a las Tres": A las 15 horas de todos los días. — Con la más reciente información y actualidad recibida.

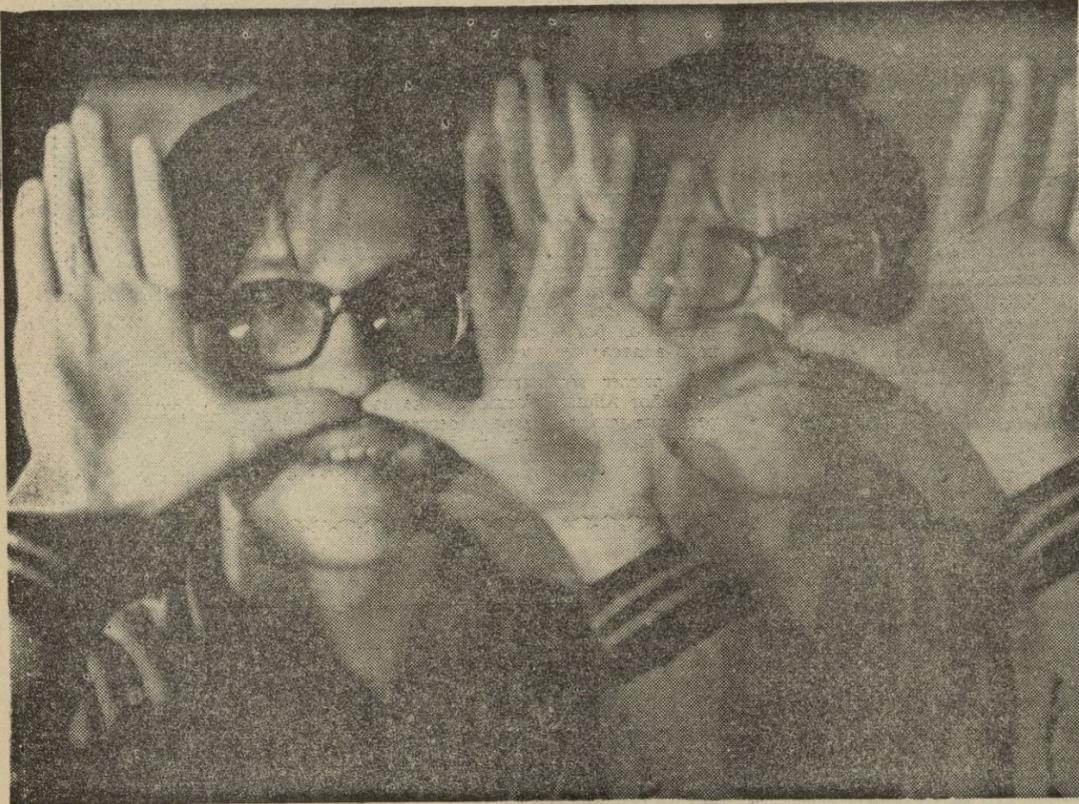
"Telediario": Se emite toda la semana a las 21,30 horas.

"24 Horas": De lunes a viernes, a las 24 horas. Sábados a las 0,30 horas.

"Revista de Toros": Lunes a las 21,55 horas. — Con la más completa información taurina.

EN VERANO ESTAMOS MAS CON USTED

— UNA POESIA VISUAL DE —
FERNANDO MILLAN



EXPERIMENTACION
+ IMAGINACION
+ SOLEDAD
× VIDA
— ARTISTAMITICO
× VIDA
= POESIA N. O.

Al principio fue el verbo, pero al verbo le han abdicado de su esencia primigenia. Si al menos nos quedara el salmo. Pero también el salmo muere, quizá lo hayamos ido matando poco a poco, y como contrapunto surge su negación y la negación de la palabra. El arte muere —dicen—, ha muerto, y la poesía, agotado su ciclo, se ha cerrado en sí misma. Sin embargo, no doblan las campanas, porque, con una asombrosa capacidad de autogeneración, aquí está el nuevo arte globalizador, acrisolado, puro, cambiante, encaramado a un trono inaccesible a los condicionamientos sociocultopoliticoeconómicos. Aquí está la nueva poesía que nada tiene que ver con "Los novisimos" de Castellet ni con la antología de Martín Pardo: la Poesía N.O.

Qué pena de dulce engaño, de decadente humanismo, de solapada contradicción —"la poesía tradicional utiliza conceptos generales para expresar sentimientos particulares"—, que durante tiempo nos tuvo aherrojados en la oscuridad y en la ignorancia. "Se han derramado, espesa, lunarmente tus venas", "Señor, mi corazón es un membrillo amargo", "mademoiselle Isabel rubia y francesa, con un mirlo debajo de la piel". Paz al vencido, descanse más allá de la tumba. Quizás esta tímida oración elegiacaditirámicasentimental no sea más que un desvaído sollozo, un aria sin voz, un desmayado son de clavicordio, que habría de ser fijado en colores y signos programados por una computadora.

Quien quiera estar al tanto de este movimiento cultural, investigador, mejor, experimental ciertamente, debiera pasarse los viernes a las siete treinta por el Instituto Francés, donde el Grupo N.O. expone sus ideas y sus controversias, o hablar con Fernando Millán que, entre otras cosas, le dirá: "Las palabras son intermediarios, desvirtúan el sentimiento. Existe un mundo que no ha sido utilizado artísticamente, el problema es saber hasta dónde puede utilizarse ese mundo".

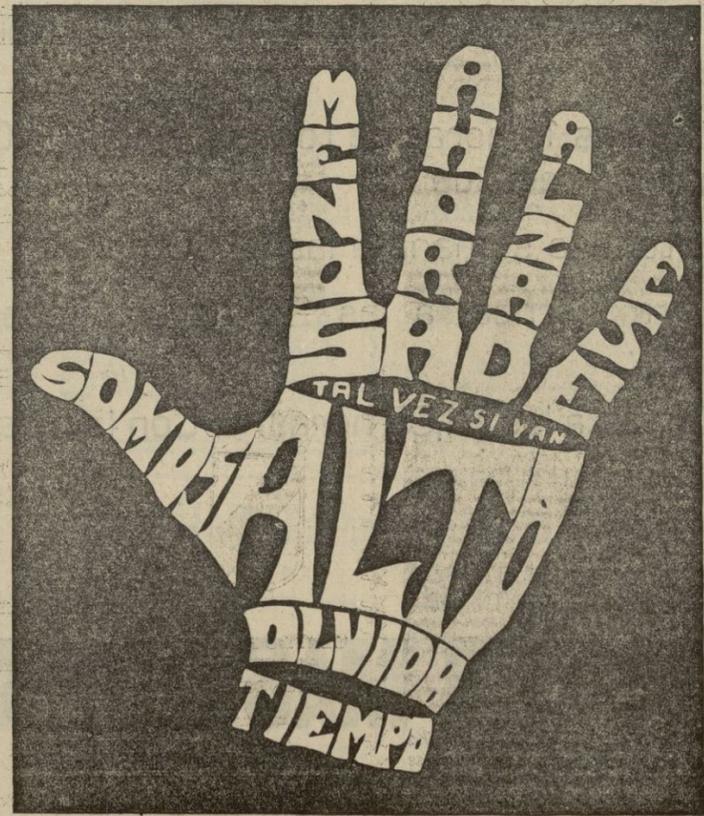
Fernando Millán es el portavoz de un grupo que surgió a la sombra de

Julio Campal y del que forman parte José Antonio Cáceres, Miguel Lorenzo, Francisco Zabala, entre otros. Te rodea, te invade, con una catarata de

(Pasa a la pág. décima)

VALGAN las palabras de G. Vantongerloo cuando nos dice que «la aproximación al arte ha de hacerse mediante la sensibilidad y no mediante la comprensión», a la hora de presentar al poeta Fernando Millán, que hoy traemos a nuestras columnas de PATRIA, al mismo que él llega personalmente a Granada.

Fernando Millán, nacido en 1944, tiene publicados dos libros, «Esto protervó zas» y «Textos y antitextos», ambos en la colección «El anillo de cocodrilo», novísima serie poética experimental en donde hemos leído libros de Julio Campal, Ori y Cirlot, entre otros. Millán, incluido en las más importantes antologías de poesía de vanguardia en diferentes países, será uno de los más valiosos colaboradores en la «I semana de música y poesía de vanguardia» que posiblemente tenga lugar en Granada o, acaso, en alguna otra ciudad andaluza, para fechas no muy lejanas.



FERNANDO MILLAN

adnanarg
dadnada
dadadad
granada
daddada
nadadad
d nadadada d
d dadnada d
d dadadada d
g nnnnnnn
o o o o o o c
nnnnnnn
ooooooooo

En Granada, donde las vanguardias no han sido enteramente aceptadas —o conocidas con un retraso considerable—, Juan de Loxá ha realizado diversos intentos (él los llama así), entre los cuales hemos elegido y ofrecemos como primicia este "Monumento al Dadaísmo en Granada".

**POESIA
CONSECUENTE**

No es la palabra la materia prima de la poesía, sino la letra.

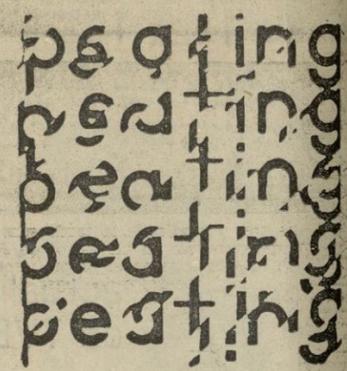
- La palabra es:
1.—Composición de letras.
2.—Sonido.
3.—Designación (significación).
4.—Portadora de asociaciones de ideas.

El arte tiene múltiples significaciones; es infinito. Es necesario que el material de una composición consecuente no posea más que una significación.

- 1.—La serie de letras en una palabra no tiene más que un significado, y es el mismo para cada persona. Es independiente de la toma de posición personal del observador.
- 2.—El sonido no tiene más que una significación para la palabra pronunciada. En cuanto a la palabra escrita, depende de la posibilidad de representación del observador.
- 3.—La significación no tiene más que un sentido, cuando por ejemplo, el objeto significado está presente. Si no es así, dependerá del poder de representación del observador.
- 4.—La poesía clásica contaba con el parecido de los hombres. Consideraba la asociación de ideas como determinada. Se equivocaba. En todo caso, sus centros de gravedad reposaban en las asociaciones de ideas: «Verber aller Gipfeln ist Ruh». Goethe aquí no quiere solamente decir que la calma reina sobre las colinas, sino que es el propio tector quien debe saborear esta calma tanto como el mismo poeta, cansado de su carga y de sus relaciones ciudadanas. Se verá de qué manera estas asociaciones de ideas son aleatorias. Si se imagina que un habitante de la Landa de Lunebourg (2 habitantes por kilómetro cuadrado) lee este verso; es seguro que «Blitz Hasten Zuch die Untergrundbahn uberfahrt den Wolkenkratzer» le impondría más fuertemente. En todo caso, la afirmación de que todo está en calma, no despierta en él ningún sentimiento poético, ya que la tranquilidad le es absolutamente normal.

El poeta cuenta con los sentimientos poéticos. ¿Qué es un sentimiento poético? Toda la poesía de la calma se sostiene por la capacidad sentimental del observador. Aquí, las palabras no están valorizadas. Fuera de un ritmo enteramente insignificante en la forma de expresarse, no existe más que la relación de las rimas «Ruh», «du», con el verso siguiente. La única relación adecuada entre las diferentes partes de la poesía clásica es la asociación de ideas, digamos de sentimientos poéticos. El conjunto de la poesía clásica se nos presenta ahora como filosofía dadaísta, y su efecto es tanto más absurdo como menor era su tendencia al dadaísmo. Hoy día sólo los «chansonniers» emplean la poesía clásica.

- 3.—La poesía abstracta liberó, y esto ya es un gran mérito, a la pa-



«Beating», Herminio Molero.

labra de sus asociaciones, y dio valor a la palabra por la palabra: especialmente a la idea por la idea, teniendo en cuenta sus sonidos. Esto es más consecuente para la valorización de los sentimientos poéticos, pero de una forma todavía insuficiente.

Esto que perseguía la poesía abstracta, también los pintores dadaístas lo perseguían (pero de una forma más consecuente), valorando los objetos reales en un cuadro, colgándolos, clavándolos unos al lado de otros. Aquí los conceptos son mucho más claros que en sus significaciones, transportadas por la palabra.

2.—Pienso que tampoco es consecuente tomar el sonido como portador del poema, puesto que el sonido no posee más que una significación en la palabra hablada y ninguna en la escrita. Sólo hay un caso en el que la poesía sonora es consecuente: cuando nace simultáneamente a su representación escrita. Entre la poesía y su presentación es necesario hacer unas distinciones. Para la presentación, la poesía no es más que material. Incluso es completamente inderente para la presentación saber si su material es poesía o no. Se puede, por ejemplo, presentar el alfabeto, que en principio es sólo utilitario, de tal forma que el resultado sea artístico. Se podría escribir mucho todavía sobre la presentación artística.

1.—La poesía consecuente se construye a partir de las letras. Las letras no transportan ninguna idea. Las letras no aportan por sí mismas ningún sonido, solamente fortalecen, aumentan sus posibilidades con la sonorización, son valorizadas por el que las presenta.

El poema consecuente valoriza las letras y los grupos de letras, las unas por las otras.

KURT SCHWITTERS
(1923)

TURISTAS SIN SIESTA

POR UNA HORA GRANADA ESTA SOLA PARA ELLOS

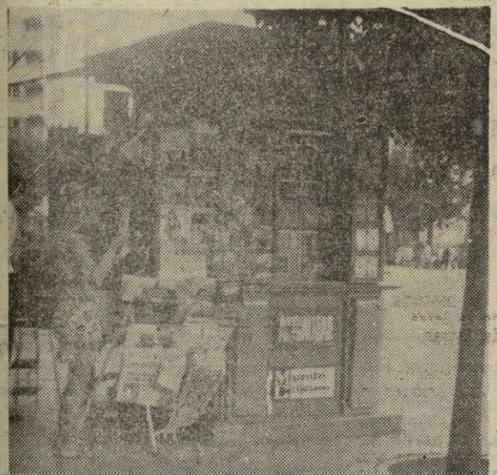
El turismo de paso aprovecha los primeros momentos de la tarde para su paseo lento por una ciudad en la que los granadinos descansamos

Porque el turismo de paso en Granada no tiene siesta. No tiene sitio donde permitirse la cabezada absolutamente necesaria en la butaca, antes de iniciar esta segunda parte del día, a menudo tan costosa. Desfilan desde Torremolinos, desde otros pueblos de la Costa del Sol malagueña, los enormes autocares que por un día traen su gran caudal de turismo, que permanece en nuestra ciudad hasta las primeras horas de la jornada siguiente.

Mañana y prisa

En esas horas y una noche los visitantes recorren a marchas forzadas la Alhambra por la mañana, muchos autobuses desembarcan allí directamente junto a la Puerta de la Justicia; después el Generalife. Transcurrida la agitada mañana de viaje y paseo, cambio de altura y de presión atmosférica, recibida la impresión de la Alhambra, y con el recuerdo de las fuentes, los autocares descienden a la ciudad en busca de los restaurantes típicos, con la esperanza de un descanso, una buena comida y un rincón fresco.

Luego, por la tarde, les espera la visita al Albaicín, quizá la Cartuja, la Capilla Real, y se mantiene hasta



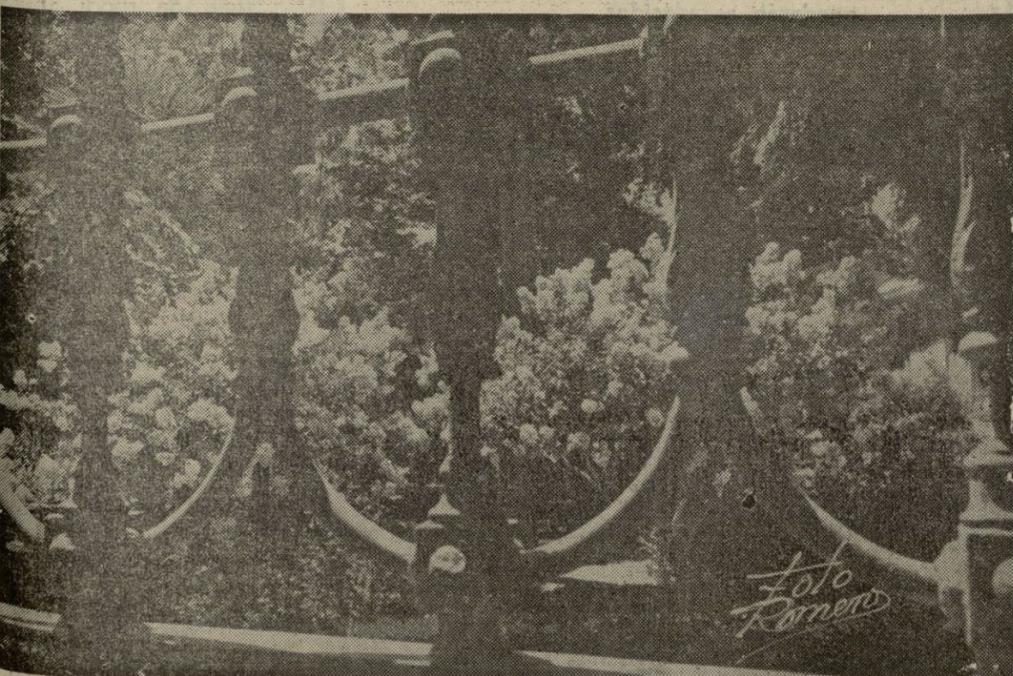
Las tres y media de la tarde son, quizá, el momento de encontrar en un kiosco de Prensa el periódico que trae noticias en el propio idioma y detalles más concretos del lugar de origen

la noche la intriga de qué será una zambra en el Sacromonte.

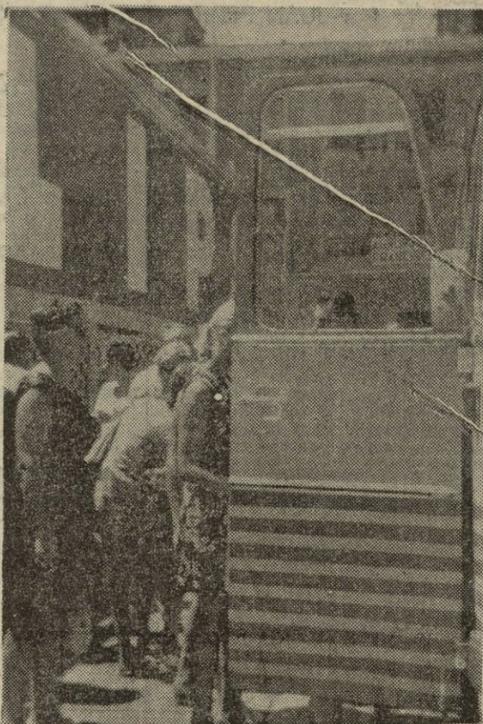
Sin embargo, hay una hora de hueco. La de la siesta, en esa no se sabe exactamente qué hacer. La ciudad la podrán ver en el paseo lento de la tarde, sin calor, con la ropa recién cambiada. Esto último, no todos.

Sin embargo, no se deciden a quedarse en el rincón

EXOTICAS VESTIDAS DE COLOR



A las plantas exóticas del Jardín Botánico, que vienen a ser turistas permanentes en Granada, les ha llegado el momento de vestirse también de color. Esta perspectiva captó Romero con su cámara. Las flores, presas en su jardín, no se sienten cohibidas por la reja para lucir su color y aroma de otra tierra.



En la plaza de Isabel la Católica tienen cita los autobuses de turismo que llevan de nuevo a sus "habitantes" a conocer puntos artísticos de nuestra ciudad en su rápida visita

semioscuro de una cafetería, ni en la habitación del hotel. Hablo de la mayoría, ya se entiende que esto que digo lo hacen otros. Pero la calle, de tres a cuatro y media de la tarde, demuestra que el turismo rápido que llega a Granada aprovecha esa hora difícil, calurosa, para ser los únicos pobladores de la vía pública.

Sin butaca ni TV.

Porque a esa hora de después de comer en todas las ciudades de España y más en las andaluzas, aprovechamos para la siesta, y para sentarnos delante de nuestra taza de café que no despeja en absoluto y para que la tele, que tan poco nos entretiene nada, nos duerma y sirva de música de fondo de ese sueño sobresaltado por un inoportuno que toca al timbre, o la aparición de alguien que dice que nos llaman por teléfono.

Pero el turismo, como todo el que está fuera de su casa, no disfruta de esas delicias ni incomodidades cotidianas.

Hora de libertad y calor

Se va a la calle. Y esta es la ocasión de que descubra los pequeños comercios. Los rincones de esa Granada que no tienen tiempo de enseñar los guías, y que tienen, entre otros, el encanto de que se han descubierto personalmente y el misterio de las mil preguntas que plantean y nadie puede responder.

Es la hora de comprar unas postales, escribirlas en un banco entre sol y sombra y evocar las personas y el ambiente al que van dirigidas. Es también el momento de ojear el periódico sin prisa, pero con poca atención.

Algunos se dejan llevar del impulso de subirse en un coche de caballos y ven la ciudad con la perspectiva alegre que ponen unos cascabeles.

Así, sin prisa, transcurre la hora de transición. Después comienza el cansancio del autobús y más visitas. Pero por unos instantes han sido libres en una ciudad casi sola para ellos.

MARY CARMEN RIAZA

El embajador marroquí en Madrid, ministro de Asuntos Exteriores

El doctor Filali regresará para hacer la despedida oficial

MADRID, 7 (PYREA). — El embajador de Marruecos en España, doctor Filali, ha salido por avión a las cuatro menos cuarto de esta tarde con destino a Casablanca, en viaje estrictamente privado.

El señor Filali, que acaba de ser nombrado ministro de Asuntos Exteriores de su país en la reciente renovación del Gabinete ministerial promovida por el rey Hassan II, se negó a hacer declaraciones.

El primer secretario de Embajada, señor Alluis, informó que se espera que vuelva a España dentro de pocos días, para hacer su despedida oficial.

VISTEN A LOS NIÑOS CON TRAJES INFLAMABLES

NEUVA YORK, 7 (PYRESA). La venta de prendas de noche para niños, fabricadas con tejidos inflamables, va a quedar prohibida en los Estados Unidos próximamente. Esta medida ha sido adoptada provisionalmente por el ministerio norteamericano de Comercio, a pesar de la protesta de los fabricantes. Como base de esta decisión, el Gobierno estadounidense ha adoptado la conclusión de una encuesta realizada entre cinco mil personas, entre ellas numerosos padres de niños que han sufrido quemaduras al incendiarse los vestidos mientras dormían.

Según los resultados de esta encuesta, cada año perecen o resultan heridos por esta causa en los Estados Unidos de ciento cincuenta mil a doscientos mil pequeños.

PADRE,

¿SABE QUE SU HIJO O HIJA PUEDE HACER EN GRANADA?:

TECNICO DE EMPRESAS TURISTICAS

Título oficial.—Una vez cursados TRES AÑOS de que consta la carrera y superar la prueba de Revalida, que tiene lugar en el propio Centro. Faculta el título para desempeñar puestos, tanto en la Administración Pública como sector privado del campo del Turismo.

Para ingreso: Estar en posesión del título de Bachiller Superior, Perito Mercantil, Maestro de 1.ª Enseñanza, Maestro Industrial u otro de rango análogo.

SECRETARIADO INTERNACIONAL

Para ingreso: Bachiller Elemental o demostrar equivalente preparación. DIPLOMA NACIONAL Y TITULO INTERNACIONAL. Con la categoría de Estudios Medios Turísticos, reconocidos los diplomas y estudios por la Agrupación Nacional de Escuelas, Sindicato de Enseñanza y por la Asociación Mundial de Formación Turística (AMFORT).

Consta de tres cursos, que facultan para su inclusión en el campo de la Empresa con toda categoría.

DIPLOMADO EMPRESARIAL

Para ingreso: Bachiller Elemental o cultura equivalente. Consta de tres años. Diploma Nacional por la A.N. de E.T. y la AMFORT.

Especialidades ● AZAFATAS (Vuelo, Tierra, Congreso, Industriales). ● RELACIONES PUBLICAS. ● MARKETING Y PUBLICIDAD.

Horario compatible con el profesional.

ESCUELA DE IDIOMAS

Cursos de Inglés, Francés, Alemán, Italiano. Métodos modernos. Laboratorio Electrónico de Idiomas. Se evitará complejos y aprenderá un idioma. Consulte y se convencerá, no importa la edad. Horario a su comodidad.

• EN •



alhambra

LEGALMENTE RECONOCIDO

CENTRO PERTENECIENTE A LA COOPERATIVA DE ENSEÑANZA DE EUROPA. PRIMER MIEMBRO DE LA INTERNACIONAL SCHOOLS ASSOCIATION. PERTENECIENTE A LA ASOCIACION MUNDIAL DE FORMACION TURISTICA.

Informes en:

Secretaría. REYES CATOLICOS, 39 - 4.ª y 5.ª planta

Edificio "La Paz". Teléfono 22-58-56. — GRANADA.

MATRICULA ABIERTA, CON PLAZAS LIMITADAS

EXPERIMENTACION
 + IMAGINACION
 + SOLEDAD
 x VIDA
 - ARTISTAMITICO
 x VIDA
 = POESIA N. O.

(Viene de la pág. octava)

nombres, de conceptos, de ideas nuevas sobre el arte. Habla de poesía y dice que la poesía discursiva es una contradicción en sí misma, que la poesía tradicional no responde a las exigencias ni a los planteamientos de nuestro tiempo, y te muestra una serie de poemas visuales —una fotografía distorsionada, un crucigrama a medio resolver, un extraño "poster" con letras tiradas a voleo, una cuartilla con los renglones tachados— y te invita a una audición de poesía fonética en la que se cuentan historias con ruidos y no con palabras.

—¿Qué pretendes?
 —Una mayor comunicación. La poesía fonética —espectáculo no aburrirá al espectador, porque cada vez será un espectáculo distinto, con variaciones sobre un mismo esquema. Es una respuesta a la cosificación del arte y del artista. El sonido tiene raíces y referencias semánticas, de ahí que su utilización poética puede sustituir a la palabra.

Fernando Millán parece un hombre serio que se ha planteado los problemas del arte en un plano que dista mucho de la trivialidad. De todas formas, al hojear sus libros es inevitable preguntarle, ¿todo esto es serio?, y él contesta manejando conceptos como vanguardismo, experimentación, nuevas formas de arte.

—Experimentación + imaginación + soledad x vida = N. O. No olvides que, como todo experimento, lo nuestro está enormemente radicalizado. No es una tarea

de creación reglamentada por unas leyes, sino una investigación que ha de crear las suyas propias. En resumen, podríamos decir que se trata de un intento de integración total utilizando de cada arte lo que nos sirve.

—Pero, ¿por qué lo llamáis poesía?
 —El nombre es lo de menos. ¿Arte?, ¿ciencia?, ¿poesía? Falta perspectiva aún. No podemos presentar nuestros logros como un logro artístico porque sería contribuir a una mitificación. En nuestro caso y en el momento presente no interesa el resultado, sino la investigación.

Dos colecciones, «El anillo del cocodrilo» y «Lentes de contacto», editadas por Parnaso 70, agrupan los libros de estos jóvenes experimentalistas. En la primera se incluyen los libros más decididamente experimentales; en la segunda los que, adscritos aún, en cierta medida, a la poesía discursiva, utilizan elementos gráfico-visuales que la completan.

—Ultimamente, en lugar de Poesía 70 N. O., hablamos de Productos N. O. Lo del nombre, te repito, es lo de menos. Lo que queremos que quede claro es que nuestra posición responde a una decidida mentalidad de cambio y de lucha contra el anquilosamiento. Cuando los resultados sean más claros, ya se les buscará un nombre, verbosidad o cualquier otro. Dar a nuestras obras el calificativo de poesía es una forma de nombrarlas y de entenderlas.

Y, efectivamente, a partir de aquí nos hemos entendidos mejor.

JAVIER MILLAN

Un humor apto para todos los públicos

(Viene de la pág. quinta)

¿cual no es poco. ¿Pero no crees que sirve también para hacer una crítica de la sociedad y para dar testimonio del mundo en que vives? ¿Qué te propones a la hora de hacer un chiste?

—Pues yo creo que todo eso que acabas de decir. Lo que ocurre es que para hacer humor puro tendría que quitarte a mis «monos» toda la ganga que le rodea y me parece que esto no lo aceptaría el público.

—O sea, ¿que haces el tipo de dibujo y de humor que te pide el público?
 —Sí, pero lo hago porque me gusta. Para los temas locales me parece que va mejor el dibujo detallado.

—¿Es difícil hacer crítica local?
 —Sí, porque normalmente no ocurren cosas gordas todos los días. Además, es necesario hablar con mucha gente, enterarse de cómo va el mercado, etc.

—¿Cuál es el mejor tema para ejercer la crítica?

—Ese algo que está en la conciencia de todos y nadie lo expresa, porque no sabe o porque no se atreve a sacarlo a relucir.

—¿Has tenido alguna vez problemas con alguien a causa de un chiste tuyo?

—No. El único que pudiera molestarse algunas veces es el Ayuntamiento, pero el alcalde, don José Luis Pérez Serrabona, cuando me ve me dice que se divierte mucho con mis dibujos y que a él no le molestan, sino todo lo contrario, porque lo que hago es colaborar con el Ayuntamiento al señalar todo aquello que no funciona como es debido.

—¿Sigues la actualidad?

—Para hacer algunos chistes y para poderlos comprender, es preciso estar informado. Yo prefiero el chiste sencillo, de impacto rápido, no porque no quiera complicarme la vida, sino porque a causa de mis ocupaciones no puedo seguir el hilo de la actualidad. Mis chistes pueden ser entendidos por todo el mundo, porque son intemporales o se refieren a la actualidad granadina que todos palpamos sin ningún esfuerzo. En cuanto a lo de complicarme la vida, soy padre de familia numerosa, pinto cuadros, hago chistes y acudo a mi trabajo puntualmente.

—¿Te parece poca complicación?

—Elias va y se ríe, y añade:

—¿Te parece poca complicación?

El triunfo, la técnica y...

Elias Junior

—¿A qué dibujante te gustaría pararte?

—Me gustan Serafin, Perich, Máximo... En fin, te los nombraría a todos, contestando a tu pregunta, no es que me gustara parecerme a ninguno, es que me gustaría ser ellos mismos, llegar donde ellos han llegado.

—¿Qué es más importante para ti, el triunfo o ser consecuente contigo mismo?

—Si te refieres a seguir una línea determinada en el estilo, no lo sé, porque el hacer chistes me ha pillado casi de sopetón, es todavía algo reciente y no he tenido tiempo a trazarme ninguna línea. Si te refieres al aspecto moral, es preferible quedarse a media altura, o más abajo, sin pisotear a nadie para conseguir el triunfo. El que pueda llegar, que llegue, sin reducir la lucha, pero con limpieza.

—¿Te gustaría disfrutar del triunfo?

—Me gusta que cuando hago una cosa encuentre eco. Lo demás sería perder el tiempo inútilmente.

—¿Tienes sentido de la auto crítica cuando haces un chiste?

—Creo que sí. Normalmente cuando hago uno lo guardo, porque me parece conveniente dejarlo reposar un poco, sobre todo si no es de actualidad.

—¿Qué técnica sigues para hacer tus dibujos?

—Empleo el rotulador, la pluma y el pincel. Normalmente utilizo primero el lápiz, para conseguir una mayor expresión en los gestos.

—¿A qué hora te inspiras mejor, de día o de noche?

—De noche. A la hora de acostarme acostumbro hacer un repaso mental de las cosas que han sucedido durante el día y así van surgiendo las ideas. He pensado alguna vez colocar un block en la mesita de noche para tomar notas, pero no lo hago porque entonces no dormiría.

—¿Te sientes dentro de la corriente granadina de humoristas gráficos?

—No lo sé. Es posible que sí, pero no lo sé.

La conversación toca a su fin. Cuando me despidió de Elias Antonio, Elias Junior, el segundo de a bordo, está pidiendo a su madre que le compre un bafiador con peto, y unas aletas, y un tubo para respirar y un...

CARLOS CENTENO

LUCES DEL DOMINGO

Siempre alertados

Por JUAN PEDRO ALCANTARA CORREA

«Tened ceñida la cintura y encendidas las lámparas. Vosotros estáis como los que aguardan a que su señor vuelva de la boda, para abrirle, apenas venga y llame. Dichosos los criados a quienes el señor, al llegar, los encuentre en vela. Os aseguro que se ceñirá, los hará sentar a la mesa y los irá sirviendo. Y si llega entrada la noche o de madrugada, y los encuentra así, dichosos ellos. Comprended que si supiera el dueño de casa a qué hora viene el ladrón, no le dejaría abrir un boquete. Lo mismo vosotros, estáis preparados, porque a la hora que menos pensáis, viene el Hijo del Hombre.»

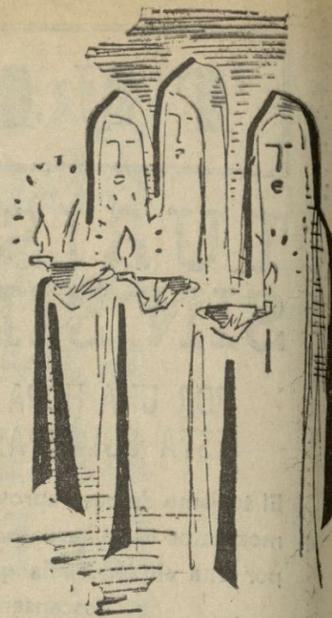
Todavía el Maestro, dentro de una tónica reiterativa, les sigue hablando a los suyos sobre la urgencia de estar siempre alertados. Contraponen la figura de un administrador bueno a la de uno malo. Este no cuenta con la llega-

da súbita de su amo. Con ésta sólo cuenta el mayordomo fiel.

Todos, por otra parte, nos hallamos atados a la servidumbre de una mayordomía. Nuestra vida no es más que una gestión administrativa. De la que le tenemos que dar cuenta, siempre que llegue, al Señor. Y el Señor está llegando en el escorzo de las horas, a ras de cada momento, en el tris de cualquier instante. El no deja de ser nunca en nosotros y en nuestro entorno una incoercible implicación.

Dios se cruza constantemente en nuestro camino. Y resulta inevitable nuestro encuentro con El. Un encuentro para un ajuste de cuentas, independiente de una liquidación definitiva. De aquí que sea recio el abandono de nuestro contacto responsable con nuestra propia realidad.

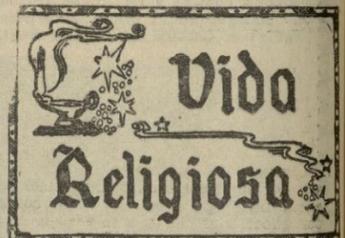
Porque Dios está en la peripecla de



cada instante. Su presencia es netamente inquisitiva y dialogadora. Tenemos, pues, que hablar con El. Responderle. Rendirle cuentas de nuestra administración. Desnudarle nuestro comportamiento íntimo y en nuestra vida de relación.

Cuando llegue el Señor, le tenemos que decir si de veras nos sentimos y fuimos en todo instante responsables. De nuestro compromiso en el bautismo por la fe. De nuestros deberes solidarios. Por la exigencia de éstos, le tenemos que afirmar claramente, si en la defensa de su propia dignidad, en los anhelos de una vida libre y en los anhelos de una justa promoción, estuvimos siempre a ultranza con nuestros hermanos.

(Domingo XIX dr. el a. Lc., 12, 32-48)



SANTORAL. — Santa Esmeralda.

JUBILEO CIRCULAR. — En la iglesia de los Santos Justo y Pastor.

ADORACION NOCTURNA. — Corresponde al turno VIII «San Luis Gonzaga».

NOVENA A NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES

Hoy, séptimo día de ejercicios de la novena que en honor de Nuestra Señora de los Angeles se celebra en el convento de su advocación en calle Molinos (convento de Vistillas). Los cultos dan comienzo a las siete de la tarde y predica el padre Francisco Moratalla Moratalla.

IGLESIA DE PP. CAPUCHINOS

Mañana estará abierta durante toda la día la cripta del siervo de Dios fray Leopoldo, celebrándose en ella la santa misa, a las ocho de la mañana.

En la iglesia habrá misas a las ocho y nueve de la mañana y ocho y nueve de la tarde.

CONDUCTOR: Sacrifica un poco tu comodidad en beneficio de todos, pues una parada, aunque sea muy breve en las vías principales, ocasiona un gran daño a la circulación.



BIENAVENTURADOS LOS QUE MUEREN EN EL SEÑOR

DOÑA CONSUELO ROBLES ALVAREZ

VIUDA DE DON FELIPE PÉREZ CARRASCOSA

Que falleció en el día de ayer, confortada con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P. A.

Su director espiritual; sus hijos, doña Carmen, doña Mercedes, doña Loreto y don José Pérez Robles; hijos políticos, don Joaquín Caballero Magaña, don Sebastián Castillo García, don Antonio González Martín, doña Ascensión Salguero y doña Mercedes Fortis Baena; hermanos, doña Mercedes, don José, don Francisco y doña Rosario Robles Alvarez; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, y misa de "corpore insepulto", que se verificará HOY, a las DOCE, en la iglesia parroquial de Bubiión (Granada), por cuya asistencia les quedarán agradecidos.

Bubiión, 8 de agosto de 1971

Funeraria Ntra. Sra. del Carmen. J. L. MORAL. San Jerónimo, 56. Tls. 221746-227633



EL ILUSTRISIMO SEÑOR

DON ALBERTO LEIVA DELGADO

CORONEL DE SANIDAD MILITAR, RETIRADO

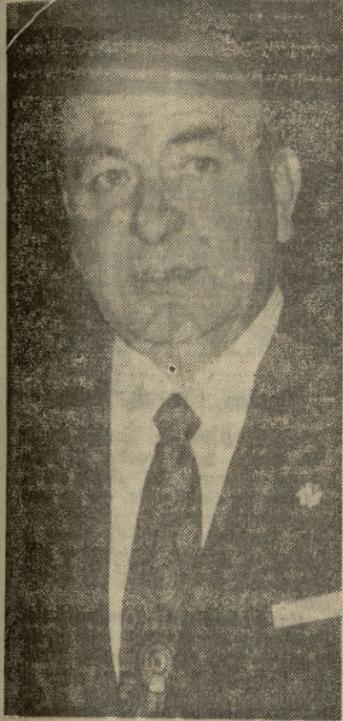
Falleció en Santander, el día 27 de julio de 1971, a los 79 años de edad, confortado con los auxilios espirituales

R. I. P.

Su esposa, doña Carmen Rey Cebrián; hijos, don Alberto y don José-Ricardo; hijas políticas, doña Ana Sánchez-Cuervo y doña Siegrid Doring; hermana, doña Estrella; nietos, sobrinos y demás familiares, ruegan una oración por su alma.

El funeral que se oficiará en la parroquia de San Andrés, de Granada, el martes, día 10 de agosto, a las 12 horas, será aplicado por su eterno descanso.

TRES AÑOS ALCALDE



Don Francisco Morales Linares, representante de las Cámaras de Comercio en el Patronato de la Universidad

A requerimiento del Rectorado de la Universidad, y para dar cumplimiento a lo establecido en la disposición quinta, apartado segundo, de la Ley 14/1970 y constituir el Patronato Universitario preceptuado en los Estatutos provisionales de la Universidad, las Cámaras Oficiales de Comercio e Industria del Distrito Universitario han designado para que les representen, en el indicado Patronato, a los siguientes señores: vocal titular, don Francisco Morales Linares, presidente de la Cámara Oficial de Comercio e Industria; y vocal suplente, don Manuel Ortiz-Tallo García, presidente de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Málaga. La correspondiente propuesta ha sido trasladada al rector de la Universidad.

Reclamaciones al padrón municipal de habitantes

Sigue la inspección de agua potable

El Ayuntamiento, por medio del negociado de Estadística, hace saber que hasta el día 31 del corriente mes de agosto y durante las horas de oficina de once a una, podrá ser examinado el Padrón municipal de habitantes de 1970, que juntamente con sus resúmenes numéricos, queda expuesto al público en el negociado de Estadística de la Secretaría municipal.

Durante el citado plazo podrán formularse por el vecindario reclamaciones sobre inclusiones, exclusiones y datos de la inscripción.

ESTADO DEL AGUA POTABLE

La Delegación de Beneficencia y Sanidad del Ayuntamiento, ayer, a primeras horas de la mañana y siete de la tarde, practicó temas de aguas potables para sus análisis, en Cuesta de San Cecilio, Horno de San Matías y Arco de Elvira, con el resultado siguiente:

Sección de Química: Normal en todos sus elementos.

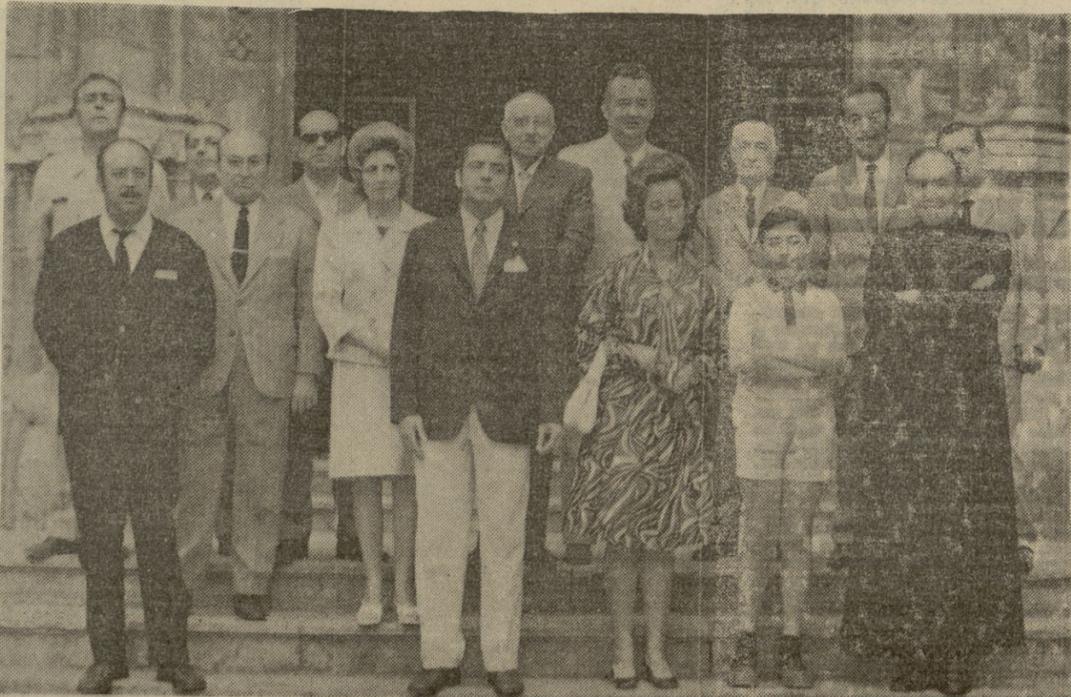
Sección de Bacteriología: Siembras efectuadas, negativas.

TELEFONOS DE

"PATRIA"

DIRECTOR,	229913
ADMINISTRADOR	229915
REDACCION,	222595
ADMINISTRACION,	222593
TALLERES,	229914

FESTIVIDAD DE SAN CAYETANO



Ayer mañana tuvo lugar en la iglesia de San Gil y Santa Ana la misa con que el Colegio Oficial de Gestores Administrativos honra a su Patron, San Cayetano. La misa fue oficiada por el párroco del Zaidín, quien dirigió una homilía a los asistentes. Posteriormente, los gestores administrativos celebraron su tradicional almuerzo de hermandad. — (Foto FERRER)

AQUÍ GRANADA

EDUCACION Y CIENCIA

Curso de capacitación pedagógica para el profesorado de Enseñanza General Básica

SE CELEBRARA LOS DIAS 6, 7, Y 8 DE SEPTIEMBRE, EN EL COLEGIO DE "LA PRESENTACION"

Organizado por la Editorial «Edelvives» se va a celebrar en Granada durante los días 6, 7 y 8 de septiembre próximo, un curso de capacitación pedagógica para profesores de Educación General Básica con carácter eminentemente teórico-práctico.

Constará de conferencias generales sobre la Educación Personalizada, Programación de las distintas áreas de la E. G. B., estudio sobre evaluación, trabajo por grupos y demostraciones de expresión dinámica.

Aspira la Editorial «Edelvives» a que el profesorado de este curso sea lo más selecto y significativo posible, por lo cual ha seleccionado un equipo de técnicos de diversas esferas de la enseñanza; don Juan Manuel Moreno García, profesor de Organización Escolar, de la Universidad de Madrid, director del curso; don Andrés Balló Moreno, profesor de E. G. B., de Granada; don Ramón González Díaz, inspector técnico de E. G. B., de Granada; don Manuel de la Higuera Garrido, profesor de Religión, de la Escuela Normal de Granada; doña Celia Merino Rodríguez, inspectora técnica de E. G. B., de Granada; don Victoriano Rostán Gómez, miembro del CE-NIDE y profesor de Pedagogía de la Escuela Normal de Madrid; doña Montserrat y doña Concepción Sanuy, directoras del centro de Pedagogía Musical «Música y Danza», de Madrid, y don Manuel Vallecillos Avila, catedrático de la Escuela Normal de Granada.

El curso se celebrará en el colegio de la Presentación, Gran Capitán, 18. Para información en el colegio de los Maristas, Carril de Picón, 5, teléfono 231299.

INSTITUTO «ANGEL GANIVET»

El Instituto femenino de Enseñanza Media «Angel Ganivet» abre plaza para matrícula gratuita de ingreso y libre.

Matrícula gratuita.—Las alumnas que vayan a matricularse por enseñanza libre en la convocatoria de septiembre y

ORGANIZACIONES DEL MOVIMIENTO

HOGAR "BERMUDEZ DE CASTRO"

Todos los alumnos del Hogar «Bermúdez de Castro» de «Auxilio Social» que asistan al turno de campamento a celebrar en Castell de Ferro, el próximo día 15 de agosto deberán hacer su presentación en el Hogar el día 12 del corriente para recoger uniforme y hacer reconocimiento médico.

deseen solicitar matrícula gratuita, deberán verificarlo durante los días 9 al 21 de agosto.

Matrícula de ingreso. — Del 16 al 30 de agosto, ambos inclusive, pueden matricularse de ingreso, las alumnas que hubiesen nacido antes del día 21 de diciembre de 1955 y nada más que éstas.

Matrícula libre. — Desde el 16 al 30 de agosto, ambos inclusive, pueden matricularse de cualquier curso de bachillerato y del curso preuniversitario por enseñanza libre, todas las alumnas que aspiren a examinarse por dicha enseñanza, y de acuerdo con lo legislado sobre el particular.



tapicerías/mc
quetas/cortir
las visillos/riel
es... SERVICIO AL
OLIENTE

GRACIA, 14 GRANADA



PEATON: El cruce de las calzadas, realízalo al paso, pero con rapidez

SUCESOS, EN GRANADA

Un muerto en choque de vehículos cerca de El Salar

OTROS VARIOS HERIDOS EN DIFERENTES ACCIDENTES DE TRAFICO

Poco después de las tres y media de la tarde, en el kilómetro 2900 de la carretera comarcal 335, Alcalá la Real-Torre del Mar, término municipal de Salar, la furgoneta matrícula GR-63.682, chocó con la moto GR-56.763. Este último vehículo iba conducido por José Ramírez Mesa, de 24 años, soltero, del campo, y vecino del cortijo «Los Párpados», que resultó muerto en el acto. Los ocupantes de la furgoneta, Juan María González y Ricardo Paterna Almona, sólo sufrieron lesiones de escasa importancia. Los desperfectos en ambos vehículos se valoraron en dieciocho mil y diez mil pesetas, respectivamente. En el suceso intervino la Guardia civil de Tráfico.

CAYO POR UN TERRAPLEN

A las ocho y media de la mañana, en el kilómetro 277250 de la carretera nacional Jerez - Cartagena, término municipal de Granada, el automóvil matrícula MU-87.546, conducido por Francisco Sánchez Gutiérrez, se salió de la calzada, cayendo por un terraplén. Su con-

ductor, afortunadamente, sólo sufrió lesiones de carácter leve. Intervino la Guardia civil de Tráfico.

MAS HERIDOS EN ACCIDENTES

En el servicio de urgencia del Hospital Clínico, fueron atendidos Domingo Chica Blanca, de 59 años, casado y vecino de Jaén, que presentaba fractura de tibia de la pierna derecha, así como heridas en las regiones frontal y parietal del mismo lado. Pronóstico grave.

—Carmen Carrasco Torrejano, de 48 años, casada y con el mismo domicilio que el anterior, que presentaba conmoción cerebral y heridas en cráneo y cara así como contusión cervico-dorsal y otitis erosiones. Pronóstico grave.

—María Chica Carrasco, de 21 años, con el mismo domicilio, con heridas en región occipital y brazos. Pronóstico reservado, y

—Amparo Chica Carrasco, de 24 años, que fue atendida de heridas y erosiones en el brazo derecho. Pronóstico leve.

Todos ellos fueron víctimas de un accidente de tráfico e ingresaron en el citado centro sanitario para ser atendidos, cerca del mediodía.

—Joaquín Castillo Castellón, de 32 años, vecino de Cenes de la Vega, fue asistido de traumatismo craneo-encefálico y conmoción cerebral, también producidos en accidente de circulación, siendo calificado su estado de pronóstico grave.

LE QUITARON EL MONEDERO

Virginia Carmona Arrebola, con domicilio en la calle Navarra, 39, barriada del Zaidín, denunció en la Comisaría que del bolso le habían sustraído un monedero color rojo que contenía 1.005 pesetas. Manifestó que sospecha de una gitana que llevaba un niño en brazos y de unos 35 años de edad.

CICLOMOTOR ABANDONADO

En la carretera de Armilla ha sido encontrado el ciclomotor «Trotrot» número de motor 602-926, con toda la parte delantera destrozada y que por averiguaciones que se han hecho, llevaba en dicho lugar tres o cuatro días. Es propiedad de José Martín Pintor, vecino de La Hebradura.

CHOQUE SIN CONSECUENCIAS

Cerca de Granada, colisionaron los vehículos matrículas M-648.875 y MU-66.705, conducidos por Manuel Puertas Rodríguez y Antonio Fernández Chica, respectivamente. Por fortuna, ninguno de los conductores sufrió daño alguno y los desperfectos en los vehículos fueron de escasa consideración.

PEQUEÑO INCENDIO

A las nueve y media de la noche, se dieron los bomberos al camino de Huestor, camino de Las Conejeras, donde se encontraban ardiendo unos veinte metros de pastos y un olivo, desconociéndose las causas que provocaron el fuego. La rápida intervención de los bomberos evitó que el fuego se propagara al resto de la finca.

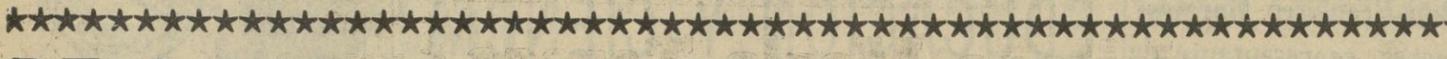
Crónica de Sociedad

PETICION DE MANO

Por don Manuel Illescas Muñoz y doña Mercedes Terrón Aguilar y para su hijo don Juan, ha sido pedida a don Pedro Naranjo Cáceres y doña Soledad Trujillo Méndez, la mano de su hija Carmen.

Entre los novios se cruzaron regalos. La boda se celebrará a finales del presente mes.

El doctor Pedro Concha suspende la consulta durante el mes de agosto en su clínica dental de Avda. Calvo Sotelo, 23, 1.ª, teléfono 270277.



DE PURA ARTESANIA PERIODISTICA ES

«EL FARO», DE MOTRIL

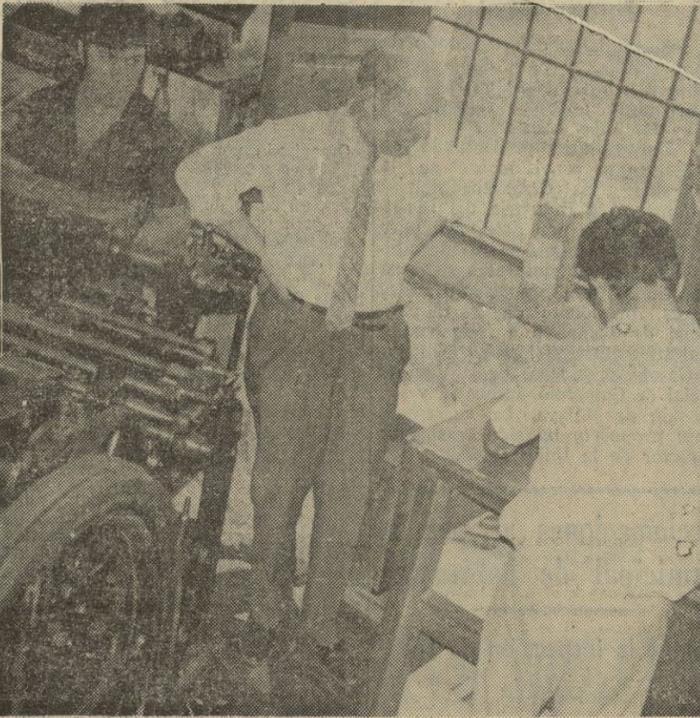
- Decano de la Prensa granadina, su fundación data de 1930
- Desde entonces ha estado al servicio de Motril y de los motrileños

Es el decano de la Prensa granadina. Apareció en 1930 y desde entonces hasta ahora, y van cuarenta y un años, ha estado permanentemente al servicio de su pueblo. Ha sufrido con él, ha gozado con sus gozos, ha defendido los intereses de los motrileños, ha reivindicado reivindicaciones, ha dicho las verdades, ha dado, en una palabra, testimonio de la historia de Motril durante cuarenta y

un años largos. Y sigue, no sin dificultades, al pie del cañón. Bueno, es el pie de la rotoplana, de las platinas y de las cajas.

Letra por letra

«El Faro», de Motril, se compone letra a letra. A caja. Como los primitivos periódicos que no conocían de linotipias y demás. Si aquí hay algún



El trabajo que se realiza en el periódico es todo de artesanía. El gerente del semanario, don Antonio Barranco, resuelve sobre la marcha la confección de «El Faro». — (Foto SAGRARIO)

Una página de

Pedro Sagrario

REDACTOR
DESTACADO
ESPECIAL



Fiestas, fiestas, fiestas

COINCIDEN las fiestas en la Costa. Esta noche, la Fiesta del Lucero del Alba, en el castillo de Salobreña, en la que intervienen como primeras figuras, Fosforito, Matilde Coral y Rafael el Negro, Cobitos y Mariscal. Es a las once de la noche.

En Motril dan comienzo los Festivales de España con la actuación, hoy, de Antoñita Moreno. Continúan mañana con el Ballet de Antonio Gades; el día 10, un festival de la Juventud; el 14, la actuación del Harnekss Ballet de Nueva York; y el 15, la Compañía Lírica Nacional que dirige José Tamayo y que representará una antología de la zarzuela. En Almuñécar también comienzan las fiestas, cuyo programa va en edición extraordinaria.

Lluvia costera

TAMBIEN ayer llovió por la Costa. No mucho, la verdad, pero la fecha en que estamos ha hecho que el caso sea insólito. A primeras horas de la madrugada, o sea, sobre las siete de la mañana, cayó un chaparrón, que se reprodujo diez minutos más tarde. En fin, a pesar de ello no restó afluencia de bañistas, aunque como es lógico tampoco fue un día de playa abarrotada. Lo peor de esto ha sido la inseguridad de los finalsemanistas, que esperan impacientes pasarse un par de días en el agua, pero claro, prefieren como todos, que fuera del agua salada no les llueva. Al menos se han llevado un buen susto.

tro semanario en su residencia de Bruselas. Llevar a los motrileños ausentes este pequeño aliento de noticias de su tierra, nos compensa de todo el sacrificio.

En la Redacción de «El Faro» reina una actividad inusitada. Se está ultimando el extraordinario que suele publicar tradicionalmente por las fiestas de agosto, que alcanza, a veces,

(Pasa a la pág. siguiente)

DIÁLOGO CRITERIO OPINIÓN

EDITORIAL

EL MASTIL DESNUDO

El mastil desnudo es un símbolo de la libertad de prensa. En la historia de la humanidad, el mastil desnudo ha sido un símbolo de la libertad de expresión. En la actualidad, el mastil desnudo es un símbolo de la libertad de prensa. En la historia de la humanidad, el mastil desnudo ha sido un símbolo de la libertad de expresión. En la actualidad, el mastil desnudo es un símbolo de la libertad de prensa.

BACHILLERES O PEONES (III)

El bachiller es un hombre que ha estudiado mucho. El peón es un hombre que ha trabajado mucho. El bachiller es un hombre que ha estudiado mucho. El peón es un hombre que ha trabajado mucho.

Raigambre periodística motrileña

Habla el gerente: —Motril es una localidad con raigambre periodística. El periodismo en esta ciudad se remonta a hace más de un siglo. Ya por los años de mil ochocientos, en su segunda mitad, se editaban aquí varios periódicos: «El Motrileño», de 1858; «Revista de Motril», de 1833; y «El Independiente».

Los condes de Barcelona, en Almuñécar

MOTRIL. (De nuestro correspondiente). — A las seis y media de la tarde llegó al puerto de Motril el yate «Giraldá II», en el que viajaba el conde de Barcelona, acompañado de su esposa. Tras una breve recepción en el Club Náutico, emprendió por carretera viaje hacia la «Punta de la Mona», en Almuñécar, para alojarse en la finca «Los Arrayanes», propiedad de los señores García Ruescas.

Breve historia de «El Faro»

—¿Cuál es la historia del semanario? —«El Faro» lo fundó don Antonio Alonso Terrón, que dirigió en Granada un periódico político titulado «El Pueblo». Al morir el fundador, adquirió la propiedad don Francisco Pérez García y de él pasó a don Gonzalo Hernández Auger. Después le siguieron don Cándido G. Ortiz de Villajos, como director, y don José Luis Piñero Moreno. Hasta ahora ha pertenecido como empresa a la P.P.C., pero recientemente lo ha adquirido la Asociación para Fomento de la Cultura, que ha enviado los trámites reglamentarios para constituirse en empresa periodística. De un momento a otro estamos esperando la comunicación oficial del cambio de empresa editora.

Por Motril y los motrileños

Parece que éste es el lema que le cuadra a «El Faro». Cuando le hablo a Antonio Moreno de las dificultades con que tropiezan, me responde: —Desde luego son muchas. Ya ves que es una pura labor artesana, pero todo merece la pena porque estamos convencidos plenamente de que trabajamos por Motril y los motrileños. A pesar de ello, y pese a que siempre aspiramos a superarnos, estamos contentos porque la difusión puede decirse que llega a todo el mundo. Allí donde reside un motrileño o un amigo de Motril. Entre ellos es preciso resaltar a los reyes de Bélgica, que desde que veranean aquí, reciben nues-

TEMAS ACTUALES LA ERA DE LOS VIAJES

En estos días, me he dado cuenta de que la era de los viajes está comenzando. En la actualidad, el viaje es una actividad muy común. En la historia de la humanidad, el viaje ha sido una actividad muy común. En la actualidad, el viaje es una actividad muy común.

TEMAS ACTUALES LA ERA DE LOS VIAJES

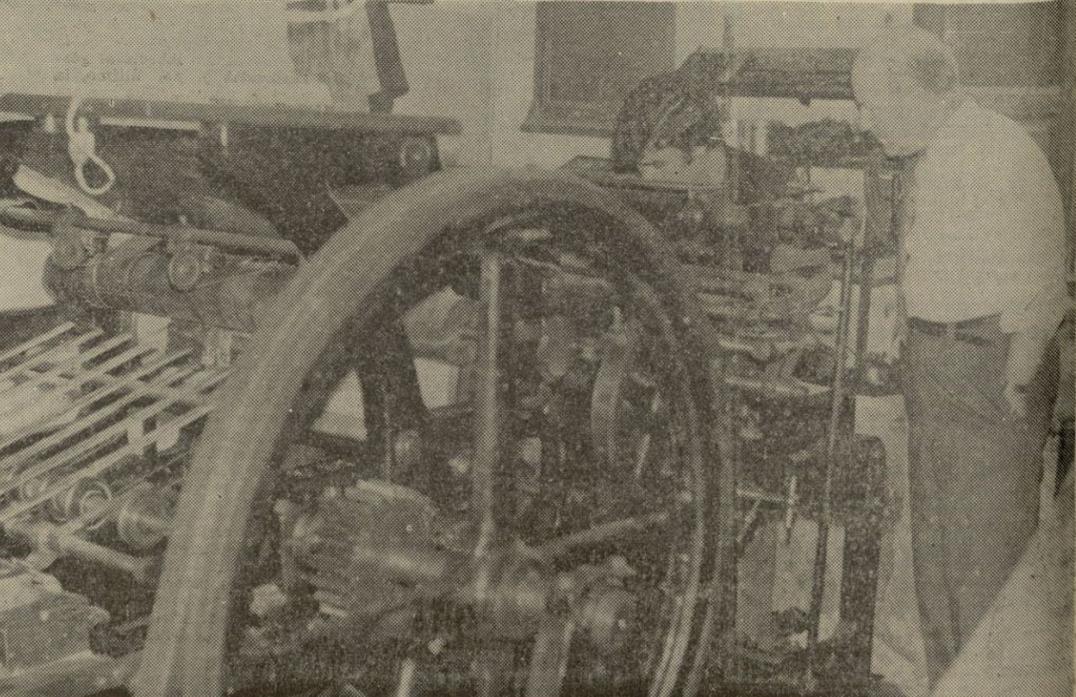
En estos días, me he dado cuenta de que la era de los viajes está comenzando. En la actualidad, el viaje es una actividad muy común. En la historia de la humanidad, el viaje ha sido una actividad muy común. En la actualidad, el viaje es una actividad muy común.

Reproducción de una página editorial, la tercera, del semanario motrileño, donde se abordan temas y problemas de actualidad.

Maria de los Dolores Ruiz González, «Reina de las Sirenas 1971»

MOTRIL. (De nuestro correspondiente). — Anoche tuvo lugar en Motril, dentro del marco del hotel «Costa Nevada», la Fiesta de las Sirenas 1971, acto que estuvo presentado por nuestro compañero Rafael Gómez Montero. Leyó el pregón Miguel Ruiz del Castillo, y el alcalde de Motril, don Juan Antonio Escrivano Castilla, impuso la Sirena de Plata como «Reina de las Sirenas» a la bella señorita granadina María de los Dolores Ruiz González. El baile fue iniciado por la nueva reina y el alcalde de Granada, don José Luis Pérez Serrabona y Sanz. La fiesta continuó muy animada hasta primeras horas de la madrugada.

I.B.M. no son otras células electrónicas que las manos de los operarios y de los que hacen posible con su trabajo que, cada martes, el semanario motrileño esté con sus lectores. Tiene su Redacción, Administración, gerencia, talleres y distribución en dos pequeñas habitaciones de ese céntrico callejón que se llama Marjalillo Alto. Cuatro hombres en el taller, Peña, Antonio, Campos y Miguel; una señorita administrativa, Carmela Moreno; unos colaboradores entre los que contamos como asiduos a Julio Rodríguez Martínez, Rafael Gibert, Juan Pablo D'Ors, Alvaro D'Ors, Antonio Sánchez Jiménez, Julio Rodríguez López y José Felipe Soto. Un gerente apasionado, alma máter y alma pater de la publicación, Antonio Montero Barranco; y un director joven y veterano, bien curtido y otras características que me guardo por eso de jabón al compañero, que es José Acosta Medina. Con estos, con poco dinero, con escasos medios y con todo el antidoto que contra las dificultades pueden usarse, se publica «El Faro» cada semana.



«El Faro», semanario de Motril, es el decano de la Prensa granadina. Todo es manual y sus medios son antiguos. A pesar de ello sale todos los martes haciendo valer su lema: «Por Motril y los motrileños». En la fotografía, una vista de sus talleres con la antigua rotoplana en primer término. — (Foto SAGRARIO)

NUESTRA PROVINCIA

ALMUÑECAR: La madrileña María Teresa García, "MISS TURISMO 1971"

"CREO QUE ESTA CIUDAD ES EL LUGAR PERFECTO PARA PASAR UNAS VACACIONES", dice

Se celebró la final del concurso "Hacia la fama"

ALMUÑECAR. (De nuestro corresponsal, PEDRO TORRES). — En el hotel Sexi se está celebrando el I Festival de Música y Danza de Almuñecar.

Tras las magníficas actuaciones del Real Ballet de Cámara de Madrid, Maricilla, el Ballet de Pepita Berdonés, los Coros y Danzas de la S. Femenina de Granada, y los conjuntos músico-vocales «Los Duendes» y «Los Angeles», se ha celebrado el concurso de canto y baile flamencos y de música moderna «Hacia la fama».

En canto y baile flamencos se han clasificado para la final los siguientes concursantes: Rafael Muñoz Barbero, Rafael Puyol González, Antonio Mingorance «El Salao» y Concepción Carmona Galindo. Otorgándosele a José Mingorance Pérez el premio a la simpatía.

En canción moderna se clasificaron: Landa, Dúo Joe Manuel, Trío A. María y Trío Luz Errante.

DE PURA ARTESANIA PERIODISTICA ES "EL FARO" DE MOTRIL

(Viene de la pág. anterior)

más de sesenta páginas. Las hojas están sueltas, hay que plegarlas manualmente, hay que encartar de prisa y bien. Corregir las pruebas, desmontar rápidamente los tipos que se han usado en la plana recién fresca, para componer a ritmo de ciclón, las otras planas. Los clichés se envían a Granada y deben estar listos para la tirada; la distribución se hace con dos personas, a los quioscos, Correo, el comentario o el editorial de urgencia debe componerse, a veces, haciendo maravillas.

"El Faro" es toda una lección de periodismo histórico porque su funcionamiento es similar al de aquellos periódicos de antaño.

La máquina, con su potente corazón de hierro, porque es más antigua aún que el semanario, funciona sin excesivas trepidaciones, es cierto, pero mientras trabaja, todos sienten la angustia si podrá con esta cuesta a sus años. El lunes, todo terminado. Un suspiro de alivio, y vuelta a empezar: los originales, las cajas, la fotografía, el trabajo que no llega, la hora encima...

—Creo que somos parte de Motril, de ahí nuestra fuerza para seguir luchando por una ciudad mejor e incorporarnos al ritmo de desarrollo que Motril lleva, termina don Antonio. Y ahora una pregunta hago yo: ¿Para cuándo el homenaje popular de Motril que se merece "El Faro", nuestro entrañable decano?

MOTRIL, A RITMO DE COHETES Y LUCES DE COLORES



Ya están instalados los puestos de turrones, los caballitos que dan vueltas y las tómbolas que siguen premiando y siguen regalando. Ya está montada la iluminación de colores, este año con nuevas formas de abanicos y bordados de flores. Ya está todo listo para que esta tarde, a ritmo de cohetes y juegos de artificio, la Explanada de Motril —niñas quinceañeras con vestido nuevo, turistas en «shorts», niños con «klic klacs» y pinchitos morunos— comiencen la fiesta. — (Foto PENA)

"Miss Turismo 1971"

Asimismo se celebró la elección de «Miss Turismo 1971», título que ha recaído en la señorita María Teresa García, de Madrid.

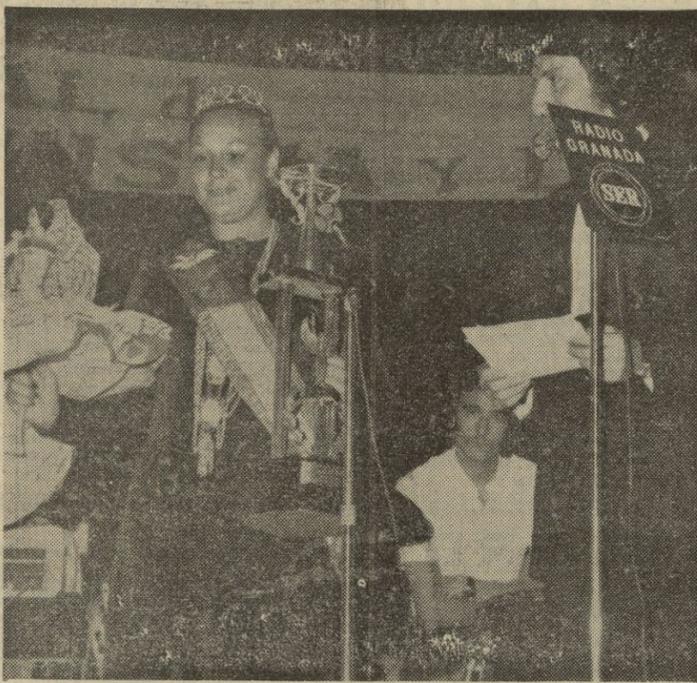
Con ella hablamos tras su elección y, una vez calmados sus nervios, nos respondió a todas nuestras preguntas con suma amabilidad.

- ¿Su nombre, por favor?
- María Teresa García.
- ¿Dónde nació?
- En Madrid.
- ¿Profesión?
- He estudiado este año Preuniversitario.
- Si no le importa, nos gustaría saber su edad.
- Nada de eso. Tengo 18 años.
- ¿Hace mucho que viene por aquí?
- Este es el segundo año que veraneo en Almuñecar. Si le digo que es un lugar maravilloso, va a pensar que lo hago por haber sido elegida «Miss Turismo». No es por eso. La verdad es que me encanta esta ciudad desde el primer día que vine. Creo que es el lugar perfecto para pasar unas vacaciones.
- ¿Cuáles son sus aficiones?
- La equitación y la natación.
- ¿Su música preferida?
- La clásica.
- ¿Esperaba ser elegida?
- Con franqueza le diré que no. Las otras chicas eran todas muy guapas y cualquiera de ellas podía haber sido elegida. Creo que el jurado ha sido muy amable al haberme elegido, por eso quiero, si me lo permite, darle desde PATRIA las gracias por haberme preferido.
- ¿Se había presentado antes a algún concurso?
- No, éste ha sido la primera vez.
- ¿Quiere decir algo más?
- Repetir otra vez al jurado: gracias, muchas gracias.
- Por último, y en nombre de los solteros, ¿tiene usted novio?
- Pues sí.

Lo sentimos por ellos y envidiamos al afortunado. Enhorabuena señorita María Teresa, que sea feliz su reinado y que la veamos por aquí muchos años.

Para terminar diré que el jurado estuvo compuesto por las siguientes señoras y señores: Doña María Teresa Ortiz de Pérez Linares, doña Carmen Bernárdiz de Pérez Ruiz, doña Julia Llosa de Sagrario, don Jesús Negro Castro, monsieur Philippe Delezinier, don José Pérez Ruiz y don Agustín Gómez Gómez.

Una vez proclamada «Miss Turismo 1971», la señorita María Teresa García, fue coronada por «Miss Almuñecar 1970», señorita María Concepción Quirós, imponiéndole los atributos de reina el alcalde, don José A. Bustos Fernández. Asimismo, le fueron entregados a «Miss Turismo» el trofeo Nogal, donado por «Urbanización Rancho Cerro Gordo» y una preciosa muñeca obsequio de Cervezas Alhambra, que gentilmente le entregó la señora de nuestra primera autoridad local.



Guapa y madrileña, de dieciocho años y estudiante de Preu, entusiasta de Almuñecar y acaparadora de regalos y pippos, María Teresa García, en el momento de su proclamación de «Miss Turismo 1971». — (Foto RAMON)

GUADIX PREPARA UN GRAN PROGRAMA DE FIESTAS

● Miguel Márquez, Pedrin Benjumea y José Antonio Galán actuarán juntos el día 4 de septiembre

GUADIX. (De nuestro corresponsal, Lope MARTINEZ). — Este año Guadix prepara un gran programa de feria, siendo muchos y variados los festejos que lo integrarán, todos ellos de gran interés, delicadamente seleccionados y de gran sabor típico tradicional.

Entre ellos, lo que más ha llamado nuestra atención, por su valía, ha sido el programa taurino, el más amplio y competente que hasta la fecha hemos visto en nuestra ciudad.

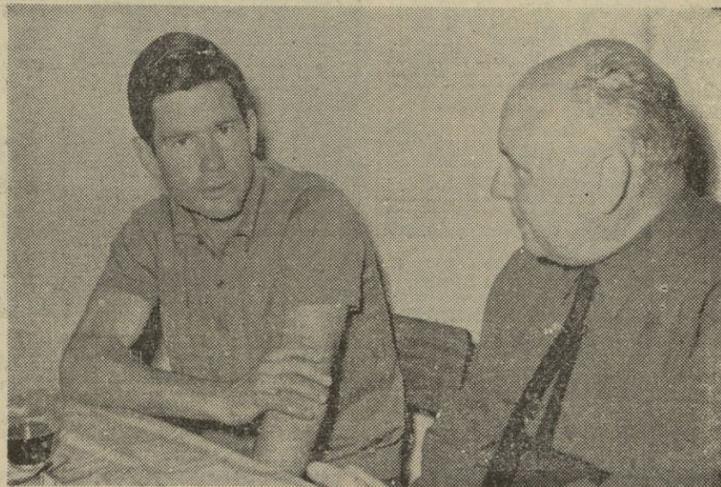
Don José Ramírez Martín, delegado por la Comisión de Feria para esta clase de espectáculos, nos habla sobre los mismos, las laboriosas gestiones realizadas y, por último, la consecución de un programa que sea todo lo digno que nuestra ciudad se merece.

Tres serán los festejos taurinos que se llevarán a cabo en nuestra ciudad durante los días 3, 4 y 5 del próximo septiembre. El primero se abrirá con un gran espectáculo cómico-aurino, de gran calidad, que está ultimándose su contratación. Espectáculo éste que goza de gran simpatía entre los acicitanos y que, constituirá, seguramente, un gran éxito económico.

El día 4, gran corrida de toros en la que tomarán parte tres grandes matadores de la actualidad nacional, Miguel Márquez, Pedrin Benjumea y José Antonio Galán. Corrida a la que sin duda asistirán, parte de la gran afición acicitana, aquellas otras de los pueblos cercanos, Baza, e incluso Granada, ya que la corrida en sí se lo merece.

Cerrando el ciclo, una novillada picada, con la actuación de Juanito Arias, el granadino José Julio y la actuación de los rejoneadores hermanos Carvajal, todos ellos bastante conocidos por la afición granadina, donde gozan de gran popularidad.

Estos festejos prometen constituir un éxito, tanto como espectáculo como en el aspecto económico, que esperamos se repitan en años sucesivos, ya que ello da nombre y categoría a los pueblos.



El matador de toros, Miguel Márquez, conversa con el delegado de festejos taurinos de Guadix, señor Ramírez, sobre la corrida de toros que habrá de celebrarse el día 4 de septiembre en esta población, con motivo de su Feria grande. — (Foto BUJEZ CAZALS)

ALHAMA: Seleccionados veinte intérpretes para el VI Festival de la Canción

SE CELEBRARA EL PROXIMO DIA 21, A LAS ONCE DE LA NOCHE

ALHAMA. (De nuestro corresponsal). — Reunido el comité organizador del VI Festival Regional de la Canción y un grupo del jurado de dicho certamen, se ha dado por admitidos y, por lo tanto tomarán parte en la final de dicho certamen, a celebrar el próximo día 21, sábado, a las once de la noche, a los siguientes intérpretes:

José María Amosa, José Antonio Pérez García, Luis Molina Robles, Guillermo Arango O'Neill, Emilia, "Los Grama", "Conjunto Confusión", "Los Santos", Luis de Ghano, "Los Vampiros", "Los Ciclonos", "Conjunto Neófitos", "Nuevos Corazones", "Conjunto Mecedades", Abelardo González, Juan Antonio Rodríguez, José Ríos Pedregosa, Luis

ANTOÑITA MORENO INAUGURA ESTA NOCHE LOS FESTIVALES DE ESPAÑA EN MOTRIL



Esta noche, a las once, comienzan en Motril los Festivales de España. Los inaugura Antoñita Moreno con un recital de canciones y danzas de España sobre temas populares. Temas populares que están muy lejos de la española folklórica, gracias a la inteligencia de Antoñita, que con sus bailarines y guitarristas presentará en el escenario instalado en el Colegio de los Agustinos, desde la mascarada gallega a las alegrías populares, desde la rumba maragata hasta la rumba flamenca, pasando por el «Café de Chinitas» y el «Zorongo», de Lorca y la «Granada», de Agustín Lara. Antoñita Moreno, sevillana y madrileña, asturiana y mañica, estará hoy de nuevo en Motril, con sus canciones españolas de ayer, de hoy y de siempre. — C. C.

DEPORTES

AGUSTIN SENIN, POR EL TITULO EUROPEO DE LOS PESOS GALLOS

LA PELEA CONTRA ALAN RUDKIN SE CELEBRARA EL MARTES, EN BILBAO

MADRID, 7 (PYRESA). — El martes próximo, en Bilbao, el púgil español Senin, se enfrentará al británico Rudkin en pelea valedera para el título europeo de los pesos gallos.

Agustín Senin nació en Bilbao, el 14 de septiembre de 1947. Fue destacadísimo púgil aficionado que representó a España en la Olimpiada de Tokio. Pasó al campo profesional y lleva efectuados 35 combates totalmente invictos. Entre sus triunfos cabe destacar el conseguido ante el francés Gerard Macrez, ahora aspirante oficial al título de Europa de los moscas que ostenta el italiano Fernando Atzori. Otras victorias avalan la llegada de este púgil español al título de Europa; entre ellas hay que citar las obtenidas ante el francés Clau de Lapinte, Marc Van Domme, Omar Cabrera, Kim Mc. Auley, Atoine Porcel, Pierre Vetroff. Concretamente Vetroff fue en varias ocasiones aspirante al título de Europa de los gallos y se mostró como duro rival de Mimón Ben Ali.

Senin tienen condiciones para ser el sucesor de Ben Ali en el trono de Europa de los gallos, aunque la guardia invertida del británico puede ser un "handicap" para el campeón.

Senin representó a España en los Campeonatos mundiales militares de Munich al mismo tiempo que Miguel Velázquez consiguió la medalla de oro y José Luis Torcida la de plata. Senin obtuvo el tercer puesto.

Fue campeón de España amateur desde 1964 a 1966, habiendo realizado 60 peleas, de las que venció 54 y perdió 6 a los puntos.

PROFESIONAL

Debutó como profesional en Barcelona el 25 de febrero de 1967 ante Benito Tormo, a quien venció por K.O. en el tercer asalto. El 11 de marzo del mismo año peleó en Bilbao frente a Ruiz Bueno, anotándose la victoria a los puntos. En ese combate sufrió un accidente grave en un brazo que estuvo a punto de segar su vida pugilística. Tras siete meses angustiosos, Senin curó totalmente y se presentó en el ring de Bilbao, frente a Ratón Aguado, el 17 de octubre de 1967. Venció a los puntos.

El entonces campeón de España, Francisco Martínez, renunció a su título, lo que motivó que la Federación nombrase como aspirantes a Senin y a Tony Martin, pelea que tuvo poca historia. Se celebró el 6 de noviembre de 1970 en Bilbao y el triunfo fue para Senin, por K.O., en el sexto asalto.

El 25 de diciembre de 1970 puso en juego su título nacional ante López Gallego, en Bilbao. La victoria del campeón fue rápida, por K.O. en el primer asalto.

RUDKIN

Nació en Liverpool el 18 de noviembre de 1941. Debutó en el profesionalismo el 15 de mayo de 1963 enfrentándose a Dickie Hanna, a quien venció por K.O. en el segundo asalto.

Ha sido campeón de Inglaterra y del Imperio Británico con su victoria por KOT sobre Johnny Caldwell, el 22 de marzo de 1965. Perdió los títulos en 1966 ante Walter Mc. Gowan, en Wembley, el 6 de septiembre de 1966. Volvió a recuperarlos, el 13 de mayo de 1968 al vencer a Mc. Gowan, por puntos en 15 asaltos.

Alan Rudkin disputó en tres ocasiones el título mundial: La primera vez se enfrentó a Masaiko "Fighting" Harada, en Tokio, 30 noviembre 1965. Rudkin fue derrotado a los puntos.

La segunda ocasión se produjo en 1969, en Melbourne, frente al entonces campeón mundial Lionel Rose. La pelea se celebró el 8 de marzo y el inglés volvió a perder a los puntos.

La tercera oportunidad de Alan Rudkin fue el 12 de diciembre de 1969 en Los Angeles frente al mejicano Rubén Oli-

Certamen de habaneras en Torrevieja

TORREVIEJA (Alicante), 7. (PYRESA). — Mañana comienza en esta población alicantina el XVII certamen nacional de habaneras y polifonía, incluido en los Festivales de España, donde además de tres agrupaciones locales que lo hacen fuera de concurso, intervendrán corales de Torrente (Valencia), Valverde del Camino (Huelva), Las Arenas (Vizcaya), Estella (Navarra), Cintruénigo (Navarra), Llerena (Badajoz), Vitoria (Alava), Burgos, Jacarilla (Alicante), Moncada (Valencia), Cáceres, Valencia, Crecllents (Alicante), Albaida (Valencia), Gandía (Valencia) y Zaragoza.

Terminaron los Juegos de la FISEC

España, campeón en baloncesto y tenis

MADRID, 7. (PYRESA). — Esta tarde se han clausurado en las instalaciones deportivas de Vallehermoso, los Juegos de la FISEC.

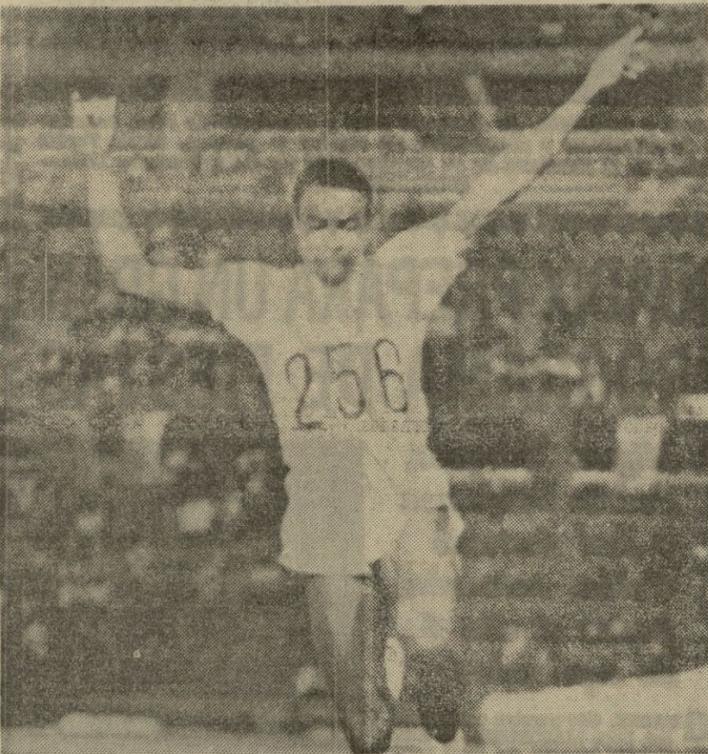
Presidieron la última jornada el capitán general de la primera región militar, don Tomás García Rebull; el secretario nacional de la Juventud, don Manuel Antón Ayllón, y el presidente de estos XXIII Juegos, entre otras personalidades.

Con el arriar de la bandera de los Juegos, finalizó esta magnífica manifestación del deporte escolar europeo.

Al finalizar los Juegos, España ha conseguido un total de 43 medallas en la categoría de juveniles, repartidas en 16 de oro, 16 de plata y once de bronce. En infantiles, siete primeros puestos, seis segundos y nueve terceros.

ALBERTO AMOROS (PYRESA)

RECORD MUNDIAL



El atleta cubano Pedro Pérez Dueñas, en acción durante el triple salto en los Juegos Panamericanos que se celebran en Cali. Dueñas ha establecido un nuevo record mundial, con un salto de 17,40 metros. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

PRODUZCA LA PIEL MAS VALIOSA DEL MUNDO

crie chinchillas!

INCLUSO EN SU PROPIA VIVIENDA



chinchilla LA ALEMANA

Nombre _____
 Dirección _____
 Localidad _____ Tel. _____
chinchilla LA ALEMANA
 AMANIEL, 15 - BAJO
 MADRID - 8

ENVIE ESTE CUPON Y RECIBIRA SIN COMPROMISO NUESTROS CATALOGOS ILUSTRADOS

Casa Central: GRANJA DEL PASAJE - Perillo (La Coruña)
 Delegación General: AMANIEL, 15 bajo Tel. 2488105 - Madrid (8)

¡CAZADORES...!

Entregamos en el acto CERTIFICADO SEGURO OBLIGATORIO DE CAZA (Modelo Oficial)

LA PREVISION ESPAÑOLA, C.I.A.

PLAZA MARIANA PINEDA, 29. • TELEFONO 223742

Dos granadinos, campeones andaluces de tenis

ELENA E IGNACIO DE TERESA GANARON LOS TITULOS DE DAMAS JUNIOR E INFANTIL, RESPECTIVAMENTE

EXCELENTE ACTUACION DE OLMEDO Y MASSATS,

TAMBIEN PRESENTES EN LAS FINALES

Poco a poco el deporte granadino va adquiriendo rango y los éxitos se suceden con relativa frecuencia. Quizá nos falte más divulgación y son los propios interesados o quienes les dirigen, los que deben acudir al periódico a contarlo, sobre todo si la cosa ocurre fuera de nuestra ciudad. Por este silencio, por ese que dirán las conquistas de Elena e Ignacio de Teresa en los campeonatos de Andalucía de tenis junior e infantil estaban en el anonimato. Hubo suerte para el periodista al tropezar ayer con don Eduardo de Teresa, médico y padre de los campeones.

—¿Qué tal los niños? —le preguntamos.
 —Deportivamente van progresando mucho.

—¿Han participado últimamente en algún torneo?
 —En los campeonatos de Andalucía y por cierto, que la Prensa granadina no ha dicho nada.

—Podían haber dicho algo, pero de todas formas estamos a tiempo, ¿qué tal fue la cosa?

—Tanto Elena como Ignacio consiguieron los títulos individuales de sus respectivas categorías.

—¿Dónde se celebraron los campeonatos?
 —En las pistas del Club Pineda, de Sevilla.

—¿Clubs participantes?
 —Los de Málaga, Córdoba, Cádiz, Granada y Pineda y Betis, de Sevilla.

—¿Qué tal los granadinos?
 —Mejor no se han podido portar. Mis hijos ganaron los títulos individuales junior damas e infantil, pero en cuatro finales hubo granadinos. Javier Olmedo disputó el single junior y en dobles masculinos Massats y Olmedo también llegaron al último encuentro.

—¿Contra quién jugó Elena la final?
 —Frente a Concha de la Rasilla, del Betis, y le ganó en partido muy emocionante, 6-4 y 6-4.

—¿Ignacio?

—Tenía una espina clavada del trofeo Manuel Alonso, que le perdió precisamente con el bético Be. nudo. En esta ocasión Ignacio empezó algo nervioso y eso le llevó a perder el primer set por 5-7, para reaccionar en el segundo y ganar por el mismo tanteo. El tercero y definitivo fue más fácil y lo ganó por 6-3, proclamándose campeón de Andalucía.

—Enhorabuena, padre de campeones.
 —Desde luego el tenis granadino está subiendo y, sin duda, de seguir así, pronto tendremos señor que puedan competir con las mejores raquetas.

—Que lo veamos lo antes posible.

PINERO

EL CELTA, CLASIFICADO EN LA LINEA

LA LINEA DE LA CONCEPCION, 7 (ALEFIL). — El Celta de Vigo se ha clasificado para disputar la final de la segunda edición del torneo internacional de fútbol "Ciudad de La Línea", al derrotar esta noche al Dinamo de Bucarest, por 3-0.

Los goles fueron conseguidos por Jiménez, a los 44 minutos de la primera parte y a los 8 de la segunda, y por Leiccano, y a los 16 de este segundo período.

VALENCIA, 2; COLONIA, 1

VALENCIA, 7 (PYRESA). — COLONIA: Weiz; Cullman, Hemmersbach, Konopka; Biskup, Weber; Kapellmann, Flohe, Rupp, Glonacz, Lohr.

VALENCIA: Abelardo; Sol, Anibal, Barrachina; Vidagañy, Claramunt I, Sergio, Lico, Forment, Paquito, Valdez. El árbitro es el valenciano señor Carrós, imparcial.

Goles: 0-1. Minuto 19 de la segunda parte. Un gran tiro del interior derecho alemán desde fuera del área, que se adentra por la esquadra haciendo inútil la estirada de Abelardo.

1-1: Al minuto empató la defensa lateral izquierdo Cullman, al ceder defectuosamente a su portero, frente a un prodigioso avance de Claramunt I.

2-1: En el minuto 40 se produce el gol de la victoria valencianista, que es una preciosa combinación Claramunt I-Lico, que devuelve a Claramunt para que éste marque un gol soberbio, con el que termina este partido de tanteo, en el que el estadio Luis Casanova ha registrado algo más de media entrada y en el que el entrenador Di Stefano ha dado oportunidad de jugar a Fuertes, Uriarte y Claramunt II, además de los once jugadores alineados en principio.

CHINCHON VOLVIO A LA DISCIPLINA DEL SANTANDER

SANTANDER, 7 (PYRESA). — El "caso" Chinchón ha dado un giro de ciento ochenta grados en tan sólo veinticuatro horas. Anteayer se había negado a acudir a los entrenamientos en el Real Santander, su equipo, no le elevaba la ficha anual de 220.000 pesetas a 300.000. Pero, inesperadamente, el defensa central del equipo montañés se presentó esta mañana al entrenador y reanudó los entrenamientos.

Según parece, la decisión ha sido consecuencia de la entrevista sostenida por el preparador del equipo, Fernández Alara, con el jugador. Pero se cree que las condiciones no han variado, por lo que el jugador percibirá una cantidad que se cifra en ochenta mil pesetas al margen de lo que tiene estipulado en contrato, pero sin que figure en éste.

MAÑANA LLEGA A MADRID EL BRASILEÑO BECERRA

MADRID, 7 (PYRESA). — El extremo izquierdo brasileño Heraldo Becerra recientemente fichado por el Atlético de Madrid, llegará mañana al aeropuerto de Barajas, procedente de Buenos Aires. Acompañan al jugador su esposa y los directivos del club rojiblanco, señores Salvador Santos y Víctor Martínez.

El Guadix será el equipo representativo de la ciudad

SE ESTA LLEVANDO A CABO UNA CAMPAÑA DE SOCIOS

El club se propone el ascenso a categoría regional

GUADIX (De nuestro corresponsal, LOPE MARTINEZ). — Al constituirse la nueva directiva del club que ha de regir la representación deportiva acitana para campañas sucesivas, la nueva directiva, al frente de la cual se encuentra don Víctor de la Oliva García, en su primera reunión celebrada tomó entre los muchos acuerdos de gran importancia para el deporte de Guadix, como es la intención de no regatear esfuerzo alguno que impida el ascenso del conjunto a categoría regional, la de cambiar el nombre del Club Amigos del Deporte, por el ya tradicional y conocido en muchas regiones españolas donde actuó en Tercera División, Guadix C. F.

Esta primera intención ha causado muy grata impresión entre los aficionados, que han visto nuevamente el nombre de su equipo surgir de entre las cenizas con cerca de diez años, el nombre de Guadix C. F., al cual prestarán incondicional ayuda, con el fin de revivir tiempos pasados, que den nuevamente tardes de gloria al deporte acitano.

La primera campaña en firme que se está llevando a cabo por esta dinámica directiva, es la correspondiente a socios, hacer un número prudencial que permita un normal desenvolvimiento del club, para llevar a cabo las metas propuestas.

La segunda, y no menos esencial para poder llegar a este fin, ha sido la del fichaje de jugadores, amplia y laboriosa cuestión, que se está llevando a cabo con paso firme y seguro, siendo ya varios los que han estampado su firma por el club, de los existentes de la temporada anterior, y otros valiosos jugadores que reforzarán las líneas acita-

Pruebas deportivas en Sierra Nevada

La Real Sociedad de Tenis se impuso al Tiro de Pichón

Ayer se celebraron las últimas pruebas deportivas en Sierra Nevada, dentro de los festejos organizados por el Centro de Iniciativas y Turismo. En natación, infantiles, venció Miguel Moreno Torres, siendo segundo Juan Bermudo. En canchales de karts, infantiles, ganó Juan Enrique Mendoza. Fue segundo, Fermín Garrido. En la prueba para seniors se impuso Guillermo von Ritz, quedando segundo Jaime Chavarrí.

El plato fuerte de la jornada estaba en los dos últimos «singies» del trofeo Sierra Nevada, de tenis, que por primera vez se organiza. Se lo adjudicó la Real Sociedad de Tenis al derrotar al Tiro de Pichón por 3-2.

En los dos últimos individuales, Enrique García Movellán (Tiro), ganó a Ignacio Garrido por 6-3 y 6-2, y Manuel Garrido (Tenis), a Alejandro Olmedo por 8-6 y 7-6, anotándose el punto decisivo para la victoria de su equipo.

Por la noche hubo una gran fiesta en el hotel «Solynieve», amenizada por el conjunto «Sensación», en el curso de la cual se repartieron los premios a los vencedores de las distintas pruebas.

Guzmán, nuevo jugador del Loja

LOJA, 7. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, FRANCISCO VALENZUELA). — Esta tarde ha tenido lugar la presentación oficial de la plantilla del Loja. El acto se celebró en el campo de San Francisco y acudieron muchísimos aficionados.

El presidente del club, don José Roper, se dirigió al entrenador y jugadores para pedirles el máximo esfuerzo en la campaña que va a comenzar, para corresponder a los esfuerzos de la directiva y aficionados que lo esperan todo del equipo representativo de la población lojeña. Les exigió sentido de la responsabilidad, asegurándoles que en todo momento estará dispuesto a solucionar los problemas que se puedan plantear.

El vicepresidente, don Juan Olivares, abundó en los mismos términos y cerró el acto Antonio Romero, entrenador del Loja, quien concretó sus palabras en pedir a los jugadores voluntad y espíritu de sacrificio para poder cumplir una brillante campaña.

Se presentaron dieciocho jugadores, varios de ellos a prueba, que celebraron a continuación el primer entrenamiento. Ha cuajado el fichaje de Guzmán, interior y delantero centro. Tiene 21 años y la temporada pasada jugó en el Atlético de Madrid amateur.

Los daneses Joergensen y Cace ganaron el Descenso del Sella

EL SEGUNDO PUESTO FUE PARA LOS ASTURIANOS PEREZ Y DIAZ

RIBADESELLA, 7. (ALFIL). Todo es posible en el descenso del río Sella, pues la jornada intercalada con foliote y deportes es un espectáculo único que todos los años, en el primer sábado de agosto, se desliza como una culebra multicolor por los diecinueve kilómetros que separan Arriendas de Ribadesella. Miles de personas llegadas de todos los puntos de Asturias, de España y del extranjero hacen de esta jornada un espectáculo algo único y genial, donde la organización corre exclusivamente por cuenta de cada uno de los participantes.

En Arriendas, a las 11,30 dio comienzo el desfile de equipos participantes, que este año suman 271, con un total de 500 palistas, entre los que se encuentran representados 13 países. Detrás, varios miles de aficionados vestidos de otros tantos miles de colores, pancartas y símbolos alegóricos, que algún momento son algo, pues el descenso del Sella está perdiendo originalidad y encaminándose al encuentro del viejo carnaval de nuestros abuelos.

Hay que salvar el descenso del Sella. Muy difícil volver a aquel primer día del año 1936 en que Dionisio de la Huer-ta descubrió este pedazo de río para crear sobre sus aguas una de las más

emocionantes pruebas de piragüas de España. Pero han pasado 36 años, mucho tiempo, demasiado para que el descenso conserve aún toda su pureza.

Este año no se ha podido dar la salida en verso, pues en el instante en que estaba sonando el himno polaco, por causas inesperadas los palistas partieron sin que el cañón del siglo XVIII diera oficialmente la salida, cosa que ha tenido que hacer minutos después; pero las cosas del descenso del Sella son así.

La salida ya estaba dada. 13 naciones: Austria, Bélgica, Luxemburgo, Irlanda, Francia, Inglaterra, Portugal, Polonia, Noruega, Suecia, Dinamarca, Suiza y España, que sumaban 271 piragüas, marcharon río abajo. El río estaba bien, desde los primeros momentos la lucha ha sido fuerte y hasta llegar a la presa de Llojyo marchaban en cabeza la embarcación asturiana de Pravia, paleada por Jorge y Suso, seguidos muy de cerca por los representantes oficiales de Dinamarca. A partir de aquí, el pronóstico se hizo más difícil y la lucha más reñida. Pero el equipo asturiano no pudo con Joergensen y Cace que consiguieron llegar los primeros al puente de Ribadesella, que era, un año más, un auténtico hormiguero de personas que ovacionaron a los nuevos vencedores.

Los vencedores Joergensen y Cace tienen 23 y 20 años, respectivamente. Han nacido en el pueblo danés de Silkeborg, Cace es carpintero y Joergensen arquitecto, y sus nombres quedarán esculpidos en granito en el mismo puente de Ribadesella como vencedores del XXXV Descenso Internacional del Río Sella. Al envío especial de «Alfil» le hicieron las siguientes declaraciones: «El río estaba muy bien y creemos que en nuestra victoria ha tomado parte la suerte». Preguntados si tomarían parte en las distintas pruebas de piragüismo internacionales que se han de celebrar esta semana en Asturias, han respondido que no, puesto que mañana salen para Copenhague.

Por su parte los segundos clasificados pertenecientes al equipo de España (Asturias) han respondido que no han tenido mucha suerte, pues cuando faltaba kilómetro y medio para llegar a la meta, fueron adelantados por un error de cálculo por los representantes de Dinamarca.

La jornada de hoy ha terminado con una fiesta típicamente asturiana en el campo de Llodio y aunque se esperaba la presencia del delegado nacional de la Juventud, éste no ha podido acudir por haber ido a Arenas de Cabrales a presenciar el rescate de un montañero muerto en la falda del Naranco de Bulnes.

II campaña de natación escolar y utilitaria

Visto el éxito alcanzado por la I Campaña de Natación Escolar y Utilitaria, continuará un segundo curso, que dará comienzo el jueves próximo.

Los participantes en este segundo curso, deben ser solamente chicos que no sepan nadar y no hayan participado en anteriores campañas. Para inscripciones e información, se han de dirigir a la Federación Granadina de Natación, Plaza del General Sanjurjo, 1, tercera planta, de siete a ocho y media de la tarde, teléfonos 221700 y 222714.

Las inscripciones finalizarán el miércoles. La edad de los chicos participantes deberá estar comprendida entre los 7 y los 14 años.

Hoy, entrega de trofeos del Club Albaicín

En la mañana de hoy, en Los Re-bites, el Albaicín C. F. celebrará un acto, durante el cual se procederá a la entrega de trofeos a los jugadores más destacados del club en la pasada temporada.

Un simpático acto, al que quedarán invitados todos los socios de este club, uno de los más antiguos de la ciudad y con ejecutoria ejemplar puesto que siempre se mantuvo en primera línea del fútbol modesto granadino, destacando por la deportividad de sus integrantes.

CITAS DE LOS CLUBS MODESTOS

El Club Deportivo Santa Fe cita a sus jugadores de la pasada temporada, tanto aficionados como juveniles y los del Colón, así como a cuantos jóvenes quieran pertenecer a dicho club, para que se encuentren en su campo de la Barriada Sindical, el martes, a las seis de la tarde.



Una telegrama.

No hace falta remontarse muy lejos en la historia del fútbol granadino para acordarse de Pérez, aquel delantero centro argentino que se hizo famoso por lo del telegrama. La noticia que circuló por entonces en los diarios locales, se repitió durante días y días: «Pendiente de un telegrama la incorporación de Pérez». Al fin vino Pérez, que como suele ocurrir no descubrió nada del otro mundo. Marcó cuatro o cinco goles en la Liga, como los hubiera marcado otro cualquiera que hubiesen colocado allí.

+++

¿Se repite la historia?

Con lo de Aguirre Suárez y Crocci parece que está sucediendo ya la primera parte de la historia de Pérez. Ahora no hay telegramas, porque el teléfono permite hablar de viva voz a las partes interesadas, pero los aficionados ya están algo mosqueados, con lo que les venimos ofreciendo de un tiempo a esta parte. ¿Vienen o no vienen? Y si llegan, lo que hace falta es que, en el terreno de juego, sean algo más que aquel Pérez, que paso completamente desapercibido.

+++

Psicosis.

El caso es que a los hinchas granadinos le ha entrado la fiebre de los fichajes y no miran a la política realista de otros clubs, la mayoría, que se van a estar quietecitos con lo que tienen. El Málaga, por ejemplo, no ha fichado a nadie; el Atlético de Madrid, sólo adquirió a Cabrero y Leal (juvenil); el Barcelona va a seguir con lo que tenía y el Celta, se ha conformado incorporar a Dominguez y Navarro. Lo cierto es que sólo Madrid y Valencia van a presentar novedades dignas de mención.

+++

Socios.

Mal, muy mal la operación socios, porque anoche no se llegó ni siquiera a la cifra de cuatro mil quinientos, lo que quiere decir que por bien que vengan las cosas de aquí al comienzo de la temporada, la cosa va a estar poco más o menos como en la campaña anterior, en la que como saben no se alcanzó la cifra de seis mil. Increíble que suceda esto a un equipo de Primera División que se ha afirmado ya en la máxima categoría de nuestro fútbol.

+++

Lara, al Cádiz.

Cuando Juanito marchó al Cádiz, corrió el rumor por Granada de que volvería a formar ala con Lara, como en sus primeros tiempos futbolísticos, surgiendo el comentario por el hecho de que el Elche había puesto en situación de transferible al rubio extremo. Lo que entonces fue mera suposición tiene muchos visos de realidad, pues Lara se encuentra en su ciudad natal, hablando con los directivos gaditanos su posible ingreso en el club.

+++

Cuatro exgranadinos.

Si definitivamente Lara firma con el Cádiz, el equipo amarillo presentará una alineación que nos será muy familiar a los granadinos, especialmente en la delantera, que quedaría integrada así: Lara, Juanito, Machicha, X y X. El cuatro elemento es Aguilera, que durante la próxima temporada tendrá que dar el do de pecho, para cuando vuelva a Granada entrar por la puerta grande del triunfo. Como verán la carrera de Lara no ha sido tan sensacional como dijeran algunos, cuando se marchó del Granada.

+++

Partida de nacimiento.

Se ha discutido sobre la edad de Aguirre Suárez, el posible fichaje sensacional del Granada y uno ha querido hacer su investigación particular, consiguiendo el dato exacto en la revista «El Gráfico», donde encontramos la siguiente ficha: Nació el 2 de noviembre de 1944, lo que quiere decir que en el próximo mes penúltimo del año, cumplirá veintiséis años. ¿Joven o viejo? Para rendir una edad magnífica, para hacer una inversión millonaria, hay que pensarlo.

+++

Campeón europeo.

No hay precedentes en la historia del deporte granadino, en la gesta realizada por Pepe Martín Morilla, vencedor en la prueba de ochocientos metros en los Juegos de la F.I.S.E.C. que se están celebrando en Madrid. Morilla ha dejado atrás a los campeones de Irlanda, Inglaterra, Portugal, Francia e Italia, entre otros. Un gran valor atlético que, posiblemente se perderá, porque Morilla juega muy bien al fútbol y los ojeadores del Recreativo ya le tienen echada la vista encima.

1-X-2 GRAN PEÑA PATRIA

Gran Peña Patria invita a participar en ella a cuantos aficionados quinielistas lo deseen. Antes de formar esta Peña hemos querido convencernos de si era rentable o no el sistema a emplear, para lo cual, la temporada pasada y en las últimas 23 jornadas hemos hecho el sistema a modo de experiencia, sin echar las quinielas, y fue tan satisfactorio el ensayo que nos lanzamos a ponerlo en práctica en la presente temporada. De las 23 jornadas se acertaron 11 de 14, 230 de 13 y 1.764 de 12, y no quedó sin premio una sola jornada. Este sistema consiste en jugar dos partidos a signo fijo y doce partidos a 1 x 2 condicionados directos al 14. La combinación importa un total de 84.825 pesetas. Para ello necesitamos un número de peñistas y amigos, dispuestos a compartir entre todos, durante la temporada, la alegría del pleno y, por qué no decirlo también, la desilusión del fallo. Todos los socios que quieran participar se someterán al siguiente

REGLAMENTO

Artículo 1.º.—Para formar parte de nuestra Peña basta con utilizar el Boletín de inscripción adjunto y remitirlo a:

GRAN PEÑA PATRIA

Apartado de Correos número 290. — GRANADA

Artículo 2.º.—La cantidad a jugar por cada socio no podrá ser inferior a CIEN pesetas semanales, debiéndose cubrir por anticipado como mínimo DIEZ jornadas.

Artículo 3.º.—Todo ingreso que se haga sin haber enviado antes el Boletín de inscripción no será tenido en cuenta.

Artículo 4.º.—La administración de la Peña se llevará a través de una cuenta corriente en la Central del Banco Rural y Mediterráneo, en calle de Ganivet. Los ingresos se harán bien en Caja directamente, giro postal o transferencia bancaria a nombre de Gran Peña PATRIA.

Artículo 5.º.—Con objeto de intervenir en la jornada primera correspondiente al día 5 de septiembre, la admisión de socios se cerrará el día 27 de agosto. Si la cantidad a jugar se cubre antes de dicha fecha el cupo de admisión de socios quedará cerrado en ese momento. Si no se cubre la cantidad a jugar en el plazo límite se aplazará el comienzo, hasta tener completo el importe del sistema.

Artículo 6.º.—Una vez cerrada la admisión de socios no se volverá a abrir bajo ningún concepto.

Artículo 7.º.—Cada semana, los sábados, y a través de PATRIA, se publicará la combinación realizada, resultado económico de la jornada y numeración de boletos sellados en el Patronato.

Artículo 8.º.—Cada asociado se obliga y compromete a jugar la temporada completa. Con objeto de no destrozar la Peña, porque ciertos señores decidan retirarse cuando les parezca, perjudicando con ello a los que quieren continuar en ella, la liquidación se hará única y exclusivamente cuando acabe la temporada quinielistica y todo aquel que se retire perderá sus derechos a la cantidad acumulada por premios, que pasará, a partes iguales, a repartir entre los socios que queden. Queremos una Peña seria y formal, por lo que aconsejamos a los señores que no tengan constancia se abstengan de apuntarse a la misma.

Artículo 9.º.—En concepto de gastos de administración y mantenimiento, la dirección de Gran Peña PATRIA, se reservará un DIEZ por ciento sobre los premios obtenidos.

Artículo 10.º.—Todo asociado de la Gran Peña PATRIA, por el hecho de participar en ella, acepta y se somete a las condiciones expuestas en este reglamento. Igualmente, la Peña PATRIA acepta y se somete a las normas que regulan los concursos de pronóstico sobre partidos de fútbol.

Artículo 11.º.—La dirección técnica de la Peña estará a cargo del especialista José Luis Martín Alonso. Para cualquier información de la Peña escriban al apartado de Correos número 290, Granada.

Artículo 12.º.—Tanto los ingresos, como los giros y transferencias deberán consignarse con toda claridad el nombre y los dos apellidos de los remitentes, dirección, localidad, etc. La Gran Peña PATRIA está acogida a la hospitalidad informativa del diario PATRIA, siendo una entidad con organización administrativa propia, independiente de este diario.

Granada, 3 agosto de 1971.

GRAN PEÑA "PATRIA" Boletín de Inscripción

Apartado de Correos n.º 290

GRANADA

Don con domicilio en, provincia de calle n.º teléfono

SOLICITA:

Su ingreso como socio-peñista de la Gran Peña PATRIA jugando cada semana la cantidad de pesetas. Para lo cual envía la cantidad de pesetas, importe de las diez primeras jornadas a jugar por la Peña. Este ingreso lo hago mediante ingreso en Caja, giro postal o transferencia bancaria (táchese lo que no interese) a la cuenta corriente de GRAN PEÑA PATRIA de la Central del Banco Rural y Mediterráneo, sita en calle Ganivet, aceptando el Reglamento publicado.

..... de agosto de 1971.

Firma:

Por favor, escriban con claridad, y a ser posible en letra de molde.

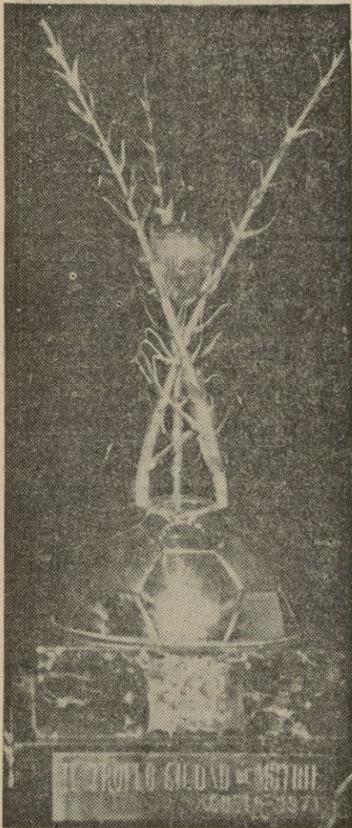
EL GRANADA, FINALISTA DEL "TROFEO COSTA BRAVA"

FUE MUY SUPERIOR AL CORDOBA, DERROTANDOLE POR DOS A CERO



NOGARA

ESTE ES EL "II TROFEO CIUDAD DE MOTRIL"



Ha quedado expuesto el «II Trofeo Ciudad de Motril», que dentro de muy pocas fechas disputarán en el campo de fútbol «Escritano Castilla», con el Motril, Recreativo de Granada, Linares y Recreativo de Huelva, que lo conquistó en su primera edición, recibiendo de manos de la actriz cinematográfica Emma Penella, quien hizo el saque de honor en la emocionante final de 1970. En la presente ocasión, el trofeo es una verdadera joya, cuyas características exteriores recoge muy bien el testimonio gráfico de Maldonado. Tiene unos sesenta centímetros de altura y es de plata sobre doble peana de piedra. Está formado en su diseño artístico por un medio balón de tamaño natural que constituye su base sobre la que se elevan tres cañas de azúcar en cuya conjunción descansa una chimenea. Forma, por tanto, un original conjunto en donde quedan plasmados los símbolos característicos de los cultivos tropicales de la zona. En su parte frontal, y centrado sobre la leyenda grabada «II Trofeo Ciudad de Motril. Agosto 1971», campea en oro el escudo de la ciudad. — (Foto MALDONADO)

- FERNANDEZ Y NOGARA, EN LA PRIMERA PARTE, AUTORES DE LOS GOLES
- GRAN ACTUACION DE DE LA CRUZ, EL MEJOR JUGADOR SOBRE EL TERRENO

GERONA, 7 (Por teléfono. De nuestro enviado especial, NONO HIDALGO). — No ha podido empezar el Granada con mejor pie la temporada aunque no fuera partido oficial, pero el Trofeo Costa Brava es una competición de categoría y el Granada ha ganado el partido al Córdoba y con ello el derecho a estar presente en la final, con posibilidades de adjudicarse este bonito trofeo.

La victoria frente al Córdoba por dos a cero no admite paliativo alguno porque el cuadro rojiblanco ha sido infinitamente superior a su oponente y la victoria es completamente justa.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

CORDOBA: Molina; Pérez, Alarcón, Verdugo; Tejada, Rodri; Rojas, Cuesta, Garrido, Crispi y Rojas II. Las tres sustituciones las realizó Vavá en la segunda mitad, entrando Martínez por Rojas, Varó por Pérez y Carlos por Garrido.

GRANADA: Nito; Martos, Barrenechea, De la Cruz; Jaén, Fernández; Lasa, Paco, Barrios, Fontenla y Nogara. Otros tres cambios en el bando rojiblanco. De salida en la segunda mitad, Garre salió en lugar de Nogara y Juárez en sustitución de Paco. A los treinta minutos Santos reemplazó a Lasa.

En los prolegómenos del encuentro, con los cuatro equipos alineados en el centro del campo, el nuevo jugador del Granada, Pla, recibió un trofeo por haber sido el jugador más regular del Gerona en la pasada campaña. También hubo intercambio de obsequios entre las cuatro Delegaciones.

El arbitraje del valenciano Carreño no tuvo complicaciones. El Córdoba vistió de blanco y el Granada con su uniforme habitual. En las tribunas, el entrenador del Barcelona, Rinus Michels, Balmanya y César. Mañana se espera la llegada del delegado nacional de Deportes, don Juan Glich Bech de Careda, presidentes del Barcelona y Español y Marcel Domingo, entre otras personalidades del deporte.

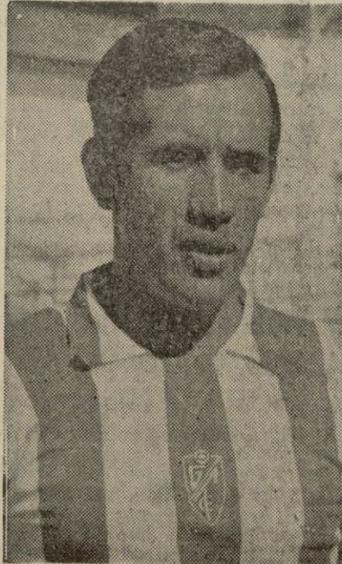
LOS GOLES

Los dos tantos del partido se produjeron cuando la primera parte estaba en su tramo final. El primero, a los treinta y cinco minutos, en una buena jugada de toda la delantera granadina con centro de Barrios que alcanzó Fernández, incorporado al ataque, para de duro remate batir a Molina.

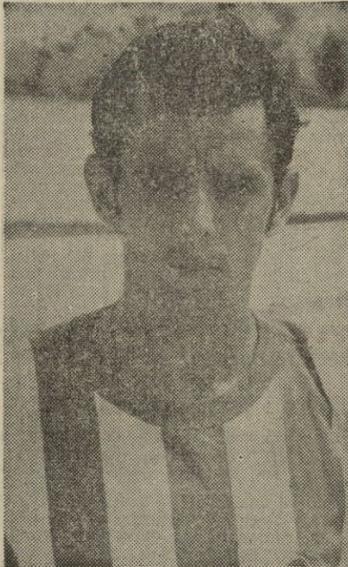
El Granada se creció con el gol y cinco minutos después su delantera realizaba otra bonita jugada. De nuevo fue Barrios el autor del centro, calculando mal Molina su salida para que Nogara, el argentino a prueba, picara el balón de cabeza a las mallas.

Ya en el minuto inicial había estado el Granada a punto de marcar, pero Paco desperdició la inmejorable ocasión. El primer cuarto de hora fue de total dominio rojiblanco, pero después el Córdoba se fue rehaciendo hasta nivelar algo la situación, pero sin poder en momento alguno ensayar el remate a puerta y prueba de ello es que Nito sólo tuvo que realizar un despeje de puños en todo el partido, como única intervención digna de reseñar.

Así, en el veintitrés, Martos remataba espectacularmente, rozando el ba-



FERNANDEZ



DE LA CRUZ

lón la cepa del poste. Siete minutos después, Paco repetía la suerte. Los marcajes estaban definidos. Fernández se encargó de cubrir a Garrido, el exrecreativista que debutaba en las filas cordobesas. Barrenechea actuaba libre. Enfrente era Rodri quien marcaba a Barrios y estaban empujados Tejada con Paco; Crispi con Fontenla y Jaén con Cuesta.

SEGUNDO TIEMPO

En la segunda parte el Córdoba salió dispuesto a dar la vuelta al encuentro, pero nuevamente encontró la superioridad del Granada que planteó muy bien el partido para dominar la zona central del campo y dejar transcurrir los minutos ya que el dos a cero le asegura el pase a la final del torneo, como así ocurrió al final.

A los cinco minutos se produjo la jugada más curiosa del partido. Era cuando el Córdoba atacaba con más ímpetu, buscando acortar distancias. Entonces Barrenechea hubo de hacer un cruce con su característica energía, tanta que envió el esférico a la tribu-

LOS CATORCE JUGADORES DEL GRANADA, A EXAMEN

GERONA, 7. (Por teléfono. De nuestro enviado especial). —Brevemente, vamos a dar el juicio que nos merecieron los catorce jugadores que utilizó Joseito a lo largo del partido.

- NITO.—Partido plácido para el canchero canario. Sólo un despeje de puños. No tuvo trabajo.
- MARTOS.—Hizo un aceptable primer tiempo pero en la segunda mitad fue cuando se agigantó hasta redondear cuarenta y cinco minutos estupendos.
- BARRENECHEA.—En su línea habitual, con rendimiento muy eficiente. Seguro, contundente.
- DE LA CRUZ.—A nuestro entender el mejor jugador del Granada y del partido. Un espléndido partido el suyo.
- JAÉN.—Muy bien en el centro del campo, construyendo en unión de Fontenla todo el juego ofensivo que organizó el Granada a lo largo del partido.
- FERNANDEZ.—Muy bien el paraguayo. Marcó acertadamente a Garrido y Carlos, uno en cada tiempo, y tuvo arrestos para irse al ataque con evidente peligro, como muestra el gol que marcó y otro remate que también estuvo a punto de hacer diana.
- LASA.—Peligroso a ráfagas. No cuajó un buen partido pero tuvo esos detalles de extremo incisivo que tan justa fama le han dado.
- PACO.—No ha desentonado, aunque esperábamos algo más del interior gallego. Jugó sólo la primera parte.
- BARRIOS.—Acometedor, valiente, incansable. Suyos fueron los dos centros que determinaron los tantos rojiblanco.
- FONTENLA.—Formó una línea muy compacta con Jaén y fue el trabajador incansable que todos conocemos hasta que al final acusó algo de cansancio.
- NOGARA.—En él esta centrada nuestra atención porque al resto de los jugadores ya los conocemos. Nogara puede ser el extremo izquierdo del Granada porque evidenció muy buenas cualidades. No sólo marcó un gol sino que también bajó a la defensa para ayudar cuando la ocasión lo requiera.
- GARRE.—Realizó dos o tres buenas jugadas pero mostró que está aún algo verde. Esto no es desmerecer al muchacho, que anduvo a buen nivel.
- JUAREZ.—En mejor momento que al terminar la Liga, por lo menos esta noche, en la segunda parte que jugó.
- SANTOS.—Jugó un solo cuarto de hora y casi no tuvo tiempo de entrar en calor. Pero reforzó el centro del campo para evitar los coletazos finales del Córdoba y cumplió en su misión.

na alta, rompiendo el cristal de una de las cabinas de radio.

A los nueve minutos, Jaén lanzó muy bien un golpe franco, saliendo el balón fuera por muy poco y a los veinticinco, Carreño, en uno de sus pocos errores, señaló un fuera de juego inexistente a Garre, cuando el granadino se hallaba en envidiable posición para fusilar el tanto.

Con el partido resuelto, los últimos minutos fueron de absoluto mando del Granada y Fernández estuvo a punto de hacer doblete, en otro estupendo remate que lamió el larguero.

En general el partido ha sido discreto. Los equipos aún no están roda-

dos y eso es precisamente lo que buscan en esta serie de trofeos veraniegos. Ha gustado la juventud del Córdoba, pero ahí ha radicado también su principal defecto. Cuando se conjuntan sus jugadores pueden dar bastante guerra. Tejada ha actuado con mayor soltura que le viéramos en el Granada y en cuanto a Garrido no desentonó. Si cuaja el traspaso de Cruz Carrascosa al Atlético de Madrid puede ser el centro delantero que necesita el Córdoba.

El Granada ha estado muy por encima de su rival. Como indicábamos al principio, su victoria es justa y el equipo causó muy buena impresión, que se espera refrende en la final, contra el Gerona o Español, que en el momento de telefonar están jugando el segundo partido del Trofeo. Individualmente, nos ocupamos aparte de la actuación de los catorce jugadores que alineó Joseito, pero señalemos que De la Cruz fue la gran figura del partido.

EL ESPAÑOL, EL OTRO FINALISTA

GERONA, 7 (Por teléfono. De nuestro enviado especial, NONO HIDALGO). En el segundo partido del trofeo «Costa Brava», el Español de Barcelona se ha proclamado finalista al vencer al conjunto local, el Gerona, por dos goles a cero. La primera parte, que había finalizado en empate, fue de juego rápido por parte de ambos equipos, sucediéndose las situaciones de gol casi por igual, en una y otra área.

Pero ya en la segunda parte y a raíz de conseguir el Español su primer gol al minuto escaso de juego, los de Barcelona, se fueron adueñando paulatinamente de la situación y fruto de su mayor experiencia y sentido táctico, fue el segundo gol, en el minuto nueve. Los dos goles fueron conseguidos por el extremo Amas. Así que mañana noche a las nueve, final del trofeo, Español - Granada, partido de gran interés e incertidumbre, aunque quizás los granadinos gocen de mayores simpatías que los catalanes.

COMERCIALES

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en este diario.

¡NO SUDE MAS! SUBA... ¡SIN ESFUERZO!



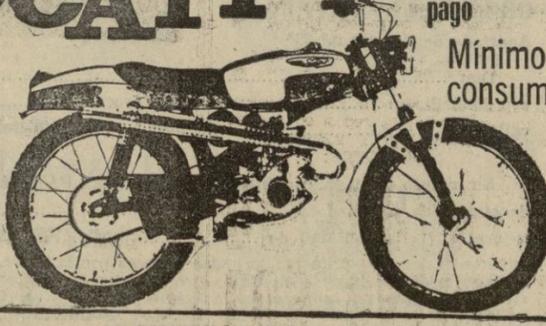

DUCATI

Máximas facilidades de pago

Mínimo consumo

Sin matrícula

Sin carnet



ADQUIERALA EN:

MOTO - GRANADA

PASEO DEL VIOLON. 15. • TELF. 250443

ALMUÑECAR: VERANO Y FIESTAS

"ESTA CIUDAD SERA LO QUE LOS ALMUÑEQUEROS QUERAMOS QUE SEA"

- "PORQUE... NO NOS SOBRA NADA, AL CONTRARIO, NOS FALTA MUCHO"
- "PERO NUESTRAS DIFICULTADES ESTRIBAN EN QUE TENEMOS QUE CULTIVAR DOS FRUTOS: EL TURISMO Y LA AGRICULTURA"
- "CUARENTA Y CINCO MILLONES DE PESETAS, IMPORTE DE CUATRO PRESUPUESTOS, YA APROBADOS, Y A PUNTO DE COMENZAR LAS OBRAS"
- "LOS PASEOS MARITIMOS DE VELILLA (3 Kms.) Y DE LA HERRADURA (2 Kms.), MAXIMAS AMBICIONES DE LA ALCALDIA"
- Declaraciones del alcalde de Almuñecar, don José Antonio Bustos Fernández, para PATRIA

el cargo que le ha sido encomendado. Leamos lo que nos ha contestado en este sentido:

—¿Qué le impulsó a hacerse cargo de la alcaldía?

—Primeramente el cumplir una orden de servicio y después mi gran cariño hacia Almuñecar.

—¿Es tan "bonita" una alcaldía vista desde fuera que cuando ya se está dentro?

—En el caso concreto mío, no me era desconocida una alcaldía ni los problemas que la acompañan, por mi anterior etapa de alcalde de Jete, salvando, claro está, las diferencias que puedan existir entre una población de más o menos habitantes.

—¿Cómo describiría su alcalde a Almuñecar; nos describe una panorámica "tipo" municipal?

—Yo situaría a Almuñecar, no sólo como una ciudad turística, sino también agrícola, porque la zona de Almuñecar y Río Verde, es la única de frutos subtropicales que existe en Europa. No tenemos en toda la geografía española en este sentido, competencia con nuestros cultivos.

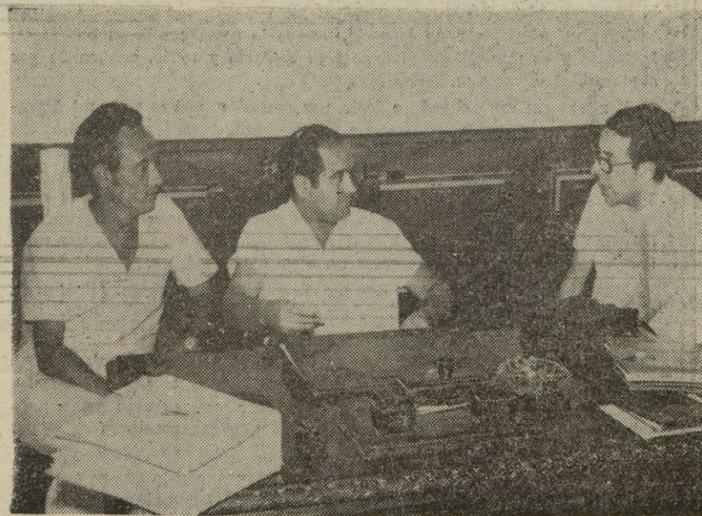
—Y a Almuñecar qué le interesa más cultivar ¿el turismo o la agricultura?

—Yo creo que aunque la agricultura es indispensable para la vida de un país, en nuestro caso, también tenemos que "cultivar" el turismo, porque la población se complementa en ambos sentidos.

—Y en el aspecto económico ¿tiene el municipio una gran ventaja con estar situado al borde del mar o, por el contrario, los problemas son más difíciles?

—Tiene la gran ventaja de que hoy por hoy, Almuñecar se nombra en todo el mundo, no es un punto cualquiera del litoral español que pase desapercibido y todo ello, tiene también, por lógica, su precio en forma de problemas municipales.

—Evidentemente el Ayuntamiento tiene organizados sus servicios más o menos adaptados a su número de habitantes, quizás, apurándose un poco, diría, que sus servicios están pensados más por exceso que por defecto, pero este exceso se ve superado en muchos enteros cuando llega julio y agosto, y entonces sentimos sobre nosotros, la enorme responsabilidad de atender a todos y cada uno de ellos; de hacer que las gentes que nos visitan se sientan atendidas y de hecho lo conseguimos, en todos los aspectos; en suma, pretendemos, —y no somos nosotros los más indicados para juzgarnos— hacer que las estancias en Almuñecar, sean inolvidables. Es posible que también tengamos nuestros fallos que vamos corrigiendo poco a poco y que no deben ensombrecer lo más mínimo las virtudes de los habitantes de Almuñecar, virtudes que podríamos fundirlas en una sola: cariño y hospitalidad hacia sus visitantes. Almuñecar da tranquilidad, porque pienso que el que aquí llega, viene a descansar y si a este descanso, les damos nuestro clima, nuestro sol, nuestras playas, nuestros cultivos, en fin, damos todo cuanto poseemos.



El alcalde de Almuñecar, don José Antonio Bustos Fernández, acompañado del secretario del Ayuntamiento, don Severiano Rebollo Sánchez, charlan con nuestro compañero José González. — (F. GUIDET)



Aún a últimas horas de la tarde, la playa del Paseo, presenta este bonito aspecto y sobre su fina arena, una gran concurrencia de bañistas. — (Foto GUIDET)

ALMUÑECAR, ciudad turística de más de trece mil habitantes, perla de la Costa del Sol de Granada, se encuentra situada al azul y cálido Mediterráneo, a 64 kilómetros de Granada por la carretera del Suspiro del Moro, a 78 de Málaga y a 135 de Almería. Protegida de los fríos por las sierras de Almajara y de Cázulas, su temperatura es privilegiada, oscilando entre los 12 y 24 grados. Posee las más hermosas panorámicas de la Costa del Sol.

El visitante que se acerca por cualquiera de sus caminos mira repetidamente asombrado hacia las playas y peñones que penetran en el mar; hacia la blanca colina del antiguo casco moruno con el castillo de San Miguel; hacia su verde valle de plantas y frutos tropicales como la caña de azúcar, el chirimoyo, el aguacate, la guayaba, la palmera, el naranjo, el limonero, la piña tropical y el fresón; hacia las cercanas colinas sembradas de jardines, chalets y zonas residenciales; hacia las altas sierras que bordean este conjunto desde los picos de Sierra Nevada y las costas del norte de África. Y si viaja por la costa, detrás de cada curva del camino, el viajero encontrará las más hermosas bahías, ensenadas y calas desde las playas del Calabojío, en el extremo oriental, a los maravillosos rincones de La Herradura con el mirador de Cerro Gordo en el extremo occidental. Por eso el turismo se ha detenido en esta tierra; por su impresionante belleza natural y por su clima.

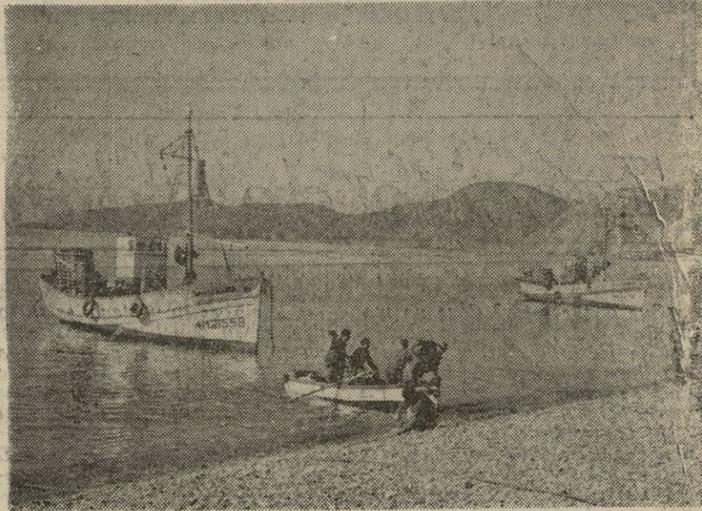
Habla su alcalde

Don José Bustos Fernández, lleva muy poco tiempo al frente de la alcaldía de Almuñecar. Pero no por ello deja de conocer los problemas que atañen a su municipio, a Almuñecar, porque desde otros puestos de servicio, ha vivido y sentido las inquietudes como cualquier otro almuñequero. Su opi-

nión sobre el momento actual y futuro de Almuñecar es de gran valor y a la vez de gran responsabilidad. El sabe mejor que nadie que no le sobra nada, pero... que le falta mucho, y esta falta, es sin duda alguna, su mejor ilusión y acicate para desempeñar



El Paseo de Almuñecar es, a partir del mediodía, recreo y solaz para los numerosos visitantes que han hecho de esta ciudad costera granadina, su patria chica. — (Foto GUIDET)



Aunque Almuñecar esté en plena temporada veraniega y turística, no por ello pueden dejarse abandonadas las faenas del mar, del cual dependen muchos almuñequeros. — (Foto GUIDET)

Como debe ser nuestro futuro

—Ya nos ha esbozado de forma clara y concisa, cuál es el presente de Almuñecar; pero en esto no se en-

cierra toda la ilusión y el trabajo de sus habitantes, alcalde al frente y por ello le preguntamos cómo debe ser el futuro de su ciudad?

—Yo quiero que Almuñecar sea, sin pecar de egoísta, la ciudad española por excelencia; que reuniera todas las condiciones de hospitalidad y habitabilidad, no para invitar solamente a un turista cualquiera, sino a la máxima autoridad que fuese preciso. Para ello ya está en marcha el plan general de urbanización, que tiene también sus planes parciales, al objeto de que todo se realice y construya con arreglo a las ideas previstas y aprobadas de antemano. Pero quizá mejor que mis palabras puede anotar lo que en este momento tiene el Ayuntamiento en marcha, tanto presupuestado y aprobado, como en vías de tramitación y realización de los expedientes consiguientes:

A) Con proyectos aprobados:

- 1.—Cementerio municipal, 3.591.195,75 pesetas.
- 2.—Paseo Marítimo de Velilla (tres kilómetros), 37.962.423,28 ptas.
- 3.—Paseo Marítimo de La Herradura (dos kilómetros), 1.862.044,54 ptas.
- 4.—Encauzamiento de la Rambla de La Herradura, 1.623.522,80 ptas.

B) Obras solicitadas a realizar con auxilios del Estado:

- 1.—Ampliación de la distribución de aguas y saneamiento de la ciudad.
- 2.—Distribución y saneamiento de los núcleos urbanos de Velilla-Taramay (20.000 habitantes).
- 3.—Distribución de aguas y saneamiento del anejo de La Herradura (10.000 habitantes).

C) Obras y servicios urgentes a realizar:

- 1.—Edificio del Ayuntamiento.
- 2.—Horno crematorio de basuras.
- 3.—Accesos a Almuñecar: prolongación General Galindo a la carretera de Málaga; ensanche y urbanización de la plaza de la Carrera de la Con-

(Pasa a la pág. diecinueve)

¡Oye!, ¡en Almuñécar te espero!

Por PEDRO SAGRARIO

Para mí Almuñécar no es la sirena que canta falsedades. Que atrae a marineros bobos de las longitudes y latitudes del mundo.

Para mí Almuñécar no es Babel, porque Babel fue un escarmiento y sus lenguas diversas un castigo. En Babel no se entendía la gente y aquí, mire usted por donde, sí.

Para mí Almuñécar no es perla, porque la perla oculta su belleza en la costra y es una enfermedad de algo solitario y triste, condenado por supuesto, al ostracismo.

Y ahora me veo obligado a decir, por exclusión, qué es para mí Almuñécar. Grave compromiso porque a estas alturas inventarse la definición de un lugar singular, en donde se produce lo no visto del matrimonio del sol y la mar, de la flor y el pez, sería pedir un enorme sacrificio de magia negra, para el que aún no estoy preparado. Almuñécar es para cada uno una cosa distinta, y en eso radica su belleza. Es como una gran verdad que asoma en el mar, y a la que cada uno cifra a su particular anatomía, como un traje de submarinista o un aceite mágico.

Pero si les voy a decir algo que me da vueltas a la cabeza. ¿Cuál sería el "slogan" de Almuñécar? ¿Cuál su divisa turística?

Y en este punto si debo aportar la frase que estimo debe ser reclamo publicitario del centro turístico de la Costa. Yo propondría, que el lema fuera así: "¡Oye! ¡En Almuñécar te espero!". Porque esperar significa vivir una ilusión, como es Almuñécar, porque citarse es para amar, para conversar, para amigarse, y porque en las grandes ocasiones se eligen grandes lugares —como Almuñécar.

El reclamo puede ser editado en varias lenguas, con lo que se consigue la alegoría de una cita mundial, en donde las personas viven la felicidad del descanso y del entendimiento.

En Almuñécar te espero, porque aquí se puede esperar sin prisas, al sol o a la sombra, en el mar o en el valle, junto a la caña o debajo del chirimoyo, y esperar es siempre, ya lo digo, tener viva una ilusión. Convocar a las gentes para verse en Almuñécar me parece el mejor homenaje de este pequeño pregón. No lo olvide. ¡Oye! —el tú de la amistad— ¡En Almuñécar te espero!

Trocito de Edén

Por "SIMON"

¿Que dónde estoy? Coge un mapa de España, dóblalo por la mitad de Norte a Sur, y siguiendo esa línea que pasa por la Villa y Corte, cuando llegues al mar me verás, blanca, verde y azul.

No te pienso hablar de historia ni de historias, las hay muchas y añejas; quede esto para eruditos e investigadores. Hablemos de este hoy esplendoroso, claro y abierto al progreso que es tu propia y nueva Historia.

El Reino de Granada se asomó una vez al mar y descubrió un mundo; pues bien, esta caracola salada que te habla es parte de

ese Reino, es su ventana, es su salida, es su dintel y su puerta, es un trocito de Edén que aún conserva la chirimoya y el aguacate, la guayaba o la orquídea, para refrescar tu memoria de ultramar.

Es más, abierta siempre a la Rosa de los vientos, conjuga su vieja hospitalidad con su clima del trópico, con todas las razas, con todos los colores y lenguas. Hace mucho tiempo que hizo de ello mosaico de cordialidad y bienvenida.

¡Ven España, ven y descansa, contempla desde este trozo turquesa del Mediterráneo al deslumbrante Veleta, vigilante de nieves perpetuas de las singladuras de tu bienestar!

Si es gaviota o vela de Snaip, no importa: son alas blancas y marinerías; y si lo adobas con choto al ajillo, espetos de sardinas y vino cortijero, verás que este fandango que te ofrezco tenía y tiene su duenda y su razón de ser.

¡Te espero España, y, si vienes, seguro que volverás!

BREVE HISTORIA DE ALMUÑÉCAR

Lo que hoy se denomina Castillo de San Miguel, punto más alto de la ciudad, fue fortaleza amurallada de los fenicios, que la llamaron Sexi. Más tarde fue ocupada por los romanos, de cuya época procede el acueducto situado en el paraje de Torrecuevas, junto a la carretera del Suspiro del Moro. Fue construido por el emperador Antonino Pio, para dotar de agua a la bella Mainoba Sexi Julium Mirmun. Muy cerca se encuentra un columbario de la misma época, hoy denominado Torre del Monje. En abril del 756 desembarcó Abderramán I, junto a la punta de la Concepción o de la Monacén, ocupando la fortaleza, que fue denominada Hisn-al-Munecab. Ocupada más tarde por las armas imperiales del primer Austria, Carlos I, durante la Guerra de la Independencia fue reconquistada por Juan Fernández, alcaide de Otívar, héroe de aquella guerra. En 1912 el castillo fue demantelado por los ingleses. Hoy es la más impresionante necrópolis que se conoce, desde la cual se divisan las más hermosas panorámicas de nuestra Costa. Muy cerca del castillo se encuentra, a sí mismo, la célebre Cueva de Siete Palacios, de la época romana.

Programa de festejos en honor de Nuestra Señora de la Antigua

DOMINGO, DIA 1

De madrugada: Diana, acompañada de gigantes y cabezudos.

Por la mañana, a las 11: Pública de las fiestas, con carroza portando el escudo de la ciudad y presentación de «Miss Turismo», «Miss Almuñécar 1971» y rondalla infantil de Almuñécar. A las 12: Competición de campo a través, organizada por la OJE de Almuñécar.

Por la tarde, a las 6: Partido de fútbol entre un combinado del Recreativo-Granada C. de F. y Recreativo Sexitano, reforzado con jugadores del Betis, Málaga y Motril. Gran trofeo Puleva.

Por la noche, a las 9: Inauguración del ferri y casetas en Paseo de San Cristóbal. Inauguración del alumbrado artístico y monumental. A las 10: Inauguración de la caseta oficial de fiestas. A las 11: Verbena popular en Plaza de la Victoria (Pescadería) con elección del reina del barrio y complemento de fuegos artificiales.

LUNES, DIA 9

Por la mañana, a las 12: Prueba de natación femenina en playa Puerta del Mar, organizada por el Club Náutico de Almuñécar, con los siguientes premios: primero, 500 pesetas y trofeo; segundo, 300 pesetas, y tercero, 200 pesetas.

Por la tarde, a las 5: Jornada inicial del primer trofeo Almuñécar de tenis de mesa para individuales masculino y femenino, dobles masculino y dobles mixto, en los locales de cafetería Pim-Ball's. A las 7: Jincana terrestre-marítima organizada por el Club Náutico de Almuñécar.

Por la noche, a las 11: Verbena popular en la barriada de San Miguel con elección de reina y complemento de fuegos artificiales. A las 12: Festival en la caseta oficial de fiestas.

MARTES, DIA 10

Por la mañana, a las 9: Día del visitante, con obsequio de tarjetas postales a cargo de grupos de señoritas ataviadas con trajes regionales. A las 12: Regata de embarcaciones organizada por el Club Náutico de Almuñécar, con salida de playa Puerta del Mar, circundando el Peñón de Afuera y regreso; premios: primero, 1.000 pesetas y trofeo; segundo, 500 pesetas, y tercero, 250 pesetas.

Por la tarde, a las 5: Continuación del primer trofeo Almuñécar de tenis de mesa. A las 4:30: Gran gala infantil con los 25 famosos del teatro guifol de la T.V. Europea, presentados y animados por el locutor de Radio y T.V., Miguel Pino; todos los niños serán obsequiados con la bebida de la cordialidad Pepsi-Cola y Mirinda.

Por la noche, a las 11: Verbena popular en el barrio de la Paloma, con elección de reina y complemento de fuegos artificiales. A las 12: Velada en la caseta oficial de fiestas.

MIÉRCOLES, DIA 11

Por la tarde, a las 5: Continuación de primer trofeo Almuñécar de tenis de mesa. A las 5:30: Partido de fútbol infantil entre los equipos OJE de Motril y OJE de Almuñécar. A las 6:30: Partido de fútbol femenino entre una selección nacional y Almuñécar C. F.

Por la noche, a las 11: Verbena popular en Urbanización Costa Banana, con elección de reina y complemento de fuegos artificiales. A las 12: Festival en la caseta oficial de fiestas.

JUEVES, DIA 12

Por la mañana, a las 12: Prueba de natación masculina en playa Puerta del Mar, organizada por el Club Náutico de Almuñécar y reparto de los siguientes premios: primero, 500 pesetas y trofeo; segundo, 300 pesetas, y tercero, 200 pesetas.

Por la tarde, a las 5: Final del pri-



mer trofeo Almuñécar de tenis de mesa. A las 6: Concurso de mini-carts para niños y niñas menores de 14 años en terraza del Paseo de José Antonio, organizado y patrocinado por Coca-Cola. A las 7: Concurso de macetas en 'casetta de la Rosa, con premios para las galardonadas.

Por la noche, a las 11: Verbena popular en barrio de San Sebastián, con elección de reina y complemento de fuegos artificiales. A las 12: Velada en la caseta oficial de fiestas.

VIERNES, DIA 13

Por la mañana, a las 12: Prueba de habilidad para «bea» 600 y premio al vehículo que ocupe mayor número de personas mayores de 17 años. Gran fotografía-mural obsequio de Cervezas Alambra.

Por la tarde, a las 6: Pruebas de natación en la piscina de Urbanización Costa Banana con intervención del Club Deportivo Clarín de Motril y reparto de trofeos. A las 6:30: Concurso infantil de trajes regionales en caseta oficial de fiestas y actuación de la rondalla infantil de Almuñécar. Reparto de premios, trofeos y golosinas.

Por la noche, a las 11: Concurso de fandango almuñequero en Plaza Nueva y reparto de premios a los galardonados. A las 12: Festival en la caseta oficial de fiestas.

SABADO, DIA 14

Por la mañana, a las 11: Fase local del XII Concurso internacional de castillos y esculturas en la arena, organizado por Coca-Cola, en playa Puerta del Mar y reparto de premios

para las obras más destacadas. A las 11:30: Regatas Vaurien 4,20 y 4,70 en tres mangas, con escenario en playa Puerta del Mar y organizadas por el Club Náutico de Almuñécar.

Por la tarde, a las 5: Continuación de regatas Vaurien. A las 6: Competición de tiro al plato en Costa Banana, organizada por dicha Urbanización y grandes trofeos de Cervezas Alambra y Ayuntamiento de Almuñécar. A las 7:30: Procesión de la Virgen del Carmen desde la iglesia parroquial del barrio de los Marineros, con comedia de vehículos y misa. A las 8:30: Concierto de la banda de música de Granada en Paseo de Prieto Moreno y presentación del pasodoble de Almuñécar.

Por la noche, a las 11: Verbena popular en el barrio de los Marineros, con elección de reina y complemento de fuegos artificiales. A las 12: Velada en caseta oficial de fiestas.

DOMINGO, DIA 15

Por la mañana, a las 11: Solemne función religiosa en honor de Nuestra Señora de la Antigua, Patrona de la ciudad, con asistencia de primeras autoridades. A las 11:30: Segunda jornada de regatas Vaurien 4,20 y 4,70 en Playa Puerta del Mar. A las 12: Final competición de tiro al plato en Urbanización Costa Banana.

Por la tarde, a las 5: Continuación de regatas Vaurien. A las 7: Presentación del grupo de dantzaris del Ayuntamiento de Tudela con ejecución de briosas danzas del país vasco e interpretación de jotas navarras, en exhibición por la ciudad. A las 8: Procesión marítimo-terrestre de Nuestra Señora de la Antigua y Nuestra Señora del Carmen, desde plaza de San Cristóbal a la de Puerta del Mar, con derroche de fuegos artificiales.

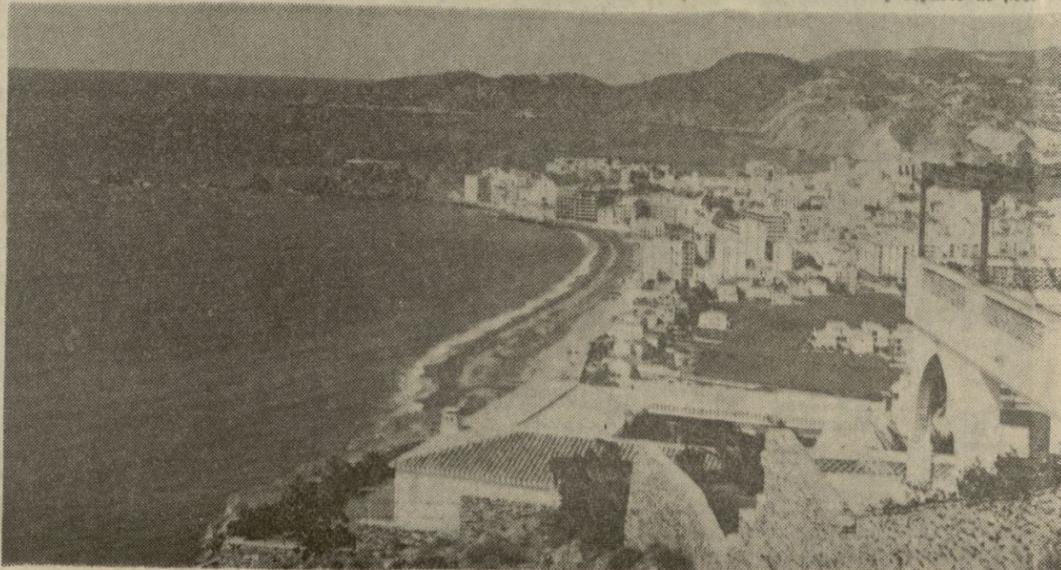
Por la noche, a las 12: Festival en la caseta oficial de fiestas.

LUNES, DIA 16

Por la mañana, a las 11: Continuación de regatas Vaurien 4,20 y 4,70. Por la tarde, a las 5: Final de regatas Vaurien. A las 7:30: Espectacular desfile de carrozas y caballerías de jaezadas, precedida por el grupo de dantzaris del Ayuntamiento de Tudela (Navarra) y ronda infantil de Almuñécar, con derroche de confettis y serpentinas. Premios: Carrozas: primero, 5.000 pesetas y gran trofeo; segundo, 4.000 y copa; tercero, 3.000 y copa; cuarto, 2.000 y copa; quinto, 1.500 y copa. Caballerías: primero, 1.000 pesetas y copa; segundo, 700 y tercero, 500.

Por la noche, a las 12: Cabalgata final de fiestas con antorchas y bengalas, jubilación de gigantes y gran trofeo final. Velada en la caseta oficial de fiestas.

El secretario del Ayuntamiento, Severiano Rebollo Sánchez-Porro; presidente de la Comisión de Fiestas, Manuel Maldonado Rubiño; V. B. alcalde, José Antonio Bustos Ferrnández.



Al igual que con la playa de San Cristóbal, aquí se ha hecho con la del Paseo, lo que sintetiza y resume las dos espléndidas playas de que dispone Almuñécar. — (Foto GUIDET)

"ESTA CIUDAD SERA LO QUE LOS ALMUNEQUEROS QUERAMOS QUE SEA"

(Viene de la pág. diecisiete)

sección) ensanche de la Travesía de Valdivia y carretera de Cadiz a Barceña en el casco urbano.

4.—Accesos a La Herradura.
5.—Ampliación del Paseo de Prieto Moreno.

6.—Paseo marítimo de San Cristóbal.
7.—Paseo marítimo de Puerta del Mar.

8.—Pavimentación de la carretera de acceso a Veilla.

9.—Mejora del alumbrado público en Almuñécar y La Herradura.

10.—Escuela-Hogar.

11.—Máquina para la limpieza de playas, cuyas pruebas van a efectuarse en un plazo inmediato.

12.—Oficina de Turismo.

13.—Instalaciones polideportivas.

14.—Hospital municipal en Almuñécar y centro de urgencia en La Herradura.

15.—Construcción de viviendas económicas.

16.—Centro juvenil.

17.—Solar para el cuartel de la Guardia civil.

18.—Almacén municipal y cochera de vehículos.

19.—Reforma interior del casco urbano.

20.—Continuación del Paseo Marítimo desde Veilla a Taramay.

21.—Lavaderos municipales.

22.—Conversión de la Sección Delegada en Instituto de Enseñanza Media.

23.—Paseo marítimo de Rincón de la China a la Punta de la Mona.

—Todo esto que acabo de enumerar requiere una larga tramitación y por supuesto, un gran sacrificio no sólo en el orden económico, sino también en otros sentidos; recabar los créditos correspondientes y en resumen, quiero emplear el "sistema" ese de AYUDATE Y TE AYUDARE, para lo que recabaré las fuentes de ingresos que pueda existir en la localidad y que las leyes me permitan, al objeto de que todo pueda ser aplicado al máximo, porque si queremos que Almuñécar sea eminentemente turística y dotada de todas las comodidades, tenemos que autogravarnos.

—Y costará trabajo crear esa mentalidad en los habitantes de Almuñécar?

—Siempre que sea para pagar impuestos, seguro que costará mucho trabajo, pero también estoy seguro que las razones son fácilmente comprensibles, si queremos y deseamos ver a Almuñécar en la cima de sus posibilidades, porque ALMUNECA SERA LO QUE LOS ALMUNEQUEROS QUERAMOS QUE SEA, y cuando los organismos oficiales vean que nos sacrificamos nosotros los primeros, verá usted como ellos nos ayudan en todo lo posible. Porque cuando ellos ven que se trabaja con ilusión y deseos de futuro, estos organismos responden con creces, porque una cosa si puede decir, que las veces que he llegado como alcalde de Almuñécar a cualquier organismo provincial, siempre me han atendido y se han volado conmigo, con la ciudad, para ayudarnos en todo cuanto necesitemos.

—¿Crean muchos problemas al municipio esas construcciones y urbanizaciones por cuenta de la iniciativa privada?

—Siempre existen esos problemas propios que ha de solventar cada municipio, quizá más que solventar, supervisar y vigilar porque se cumplan las leyes vigentes al respecto. Pero en este sentido no nos podemos quejar el Ayuntamiento. Existen muchas urbanizaciones, unas más avanzadas que otras, que dan a Almuñécar un aire totalmente distinto, porque cada una de ellas encierra su peculiar y particular atractivo. Por citar algunos, le dire, por ejemplo, que la "Punta de la Mona" y "Las Palomas" puede decirse, por el momento, que son modelos, donde habrá cientos de chalets y en donde no se perjudica ni entorpece para nada el paisaje; después "Los Pinos" y "Playa Tropical", que están urbanizando muy bien, y una serie de urbanizaciones que por el momento, están en período organizativo y de cimentación de sus estructuras básicas.

—Antes hemos enunciado la "máquina limpia playas", ¿cuándo la tendrá Almuñécar?

—En estos próximos días está prevista efectuar una prueba, para lo cual se desplazará, posiblemente, el presidente de la Diputación provincial, señor Martínez-Cañavate. Si estas pruebas resultan satisfactorias, yo espero que sea Almuñécar la primera ciudad costera granadina que pueda disponer de una de estas máquinas, pero, cuidado, no todo depende de ella; el público que nos visita tiene la obligación, que nos visita tiene la obligación, eso es obligación, de colaborar

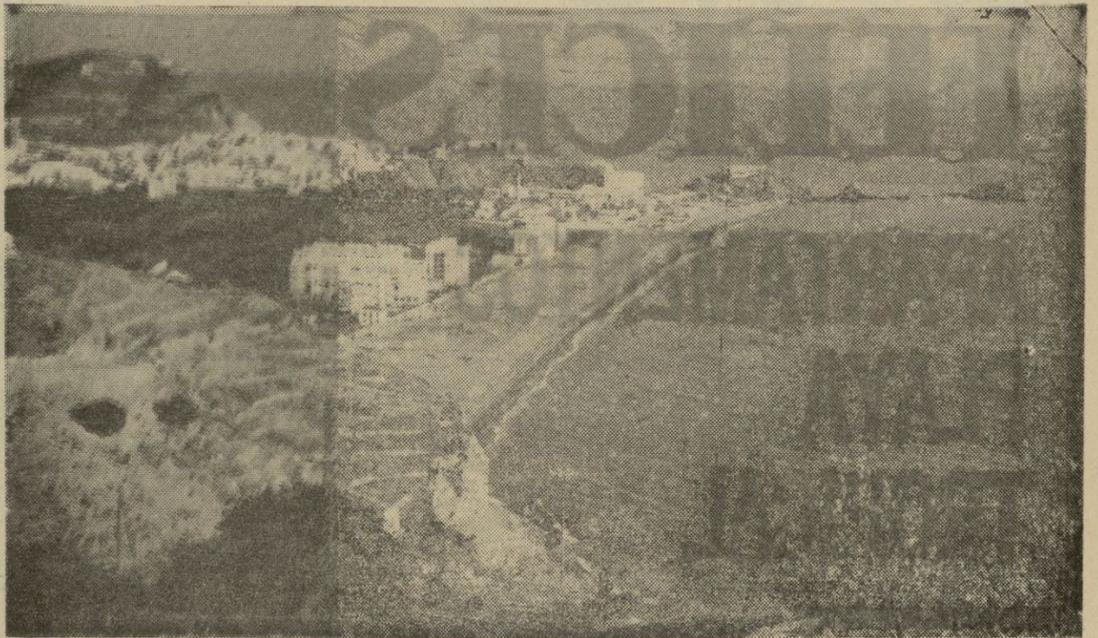
porque no pueden ni deben arrojarse desperdicios a las playas, pensando que a la mañana siguiente, la máquina pasará y quedará limpia. No es cívico y, por supuesto, no es espíritu de colaboración al bienestar común.

Eso es lo que pretende en todas y cada una de sus facetas el Ayuntamiento de Almuñécar, el bienestar común no sólo de sus conciudadanos, sino también de esa otra población que en la época estival allí se da cita, procedente de los cinco continentes.

Creemos que se está logrando y no con pocos sacrificios por parte de todos, porque en este sentido el Ayuntamiento une también los suyos para que queden encauzados y coordinados junto a los demás.

Esta ha sido la síntesis de Almuñécar, presente y futuro, esa bella localidad costera granadina que se fundó allá por el año 716 y que hoy, 1971, da entusiasta y esplendorosamente fe de vida, con un resurgir impresionante en la bien o mal llamada "década de los 70". Por ello, PATRIA, desde sus columnas, felicita a todos los que luchan y se afanan por el presente y futuro de Almuñécar, grandes y chicos, altos y bajos, de cualquier esfera social y, en representación y como cabeza visible de ellos, a su casi recién "estrenado" alcalde, don José Antonio Bustos Fernández. Para todos ellos deseamos tiempos venturosos y prósperos y también a todos ellos, muchas gracias.

José GONZALEZ

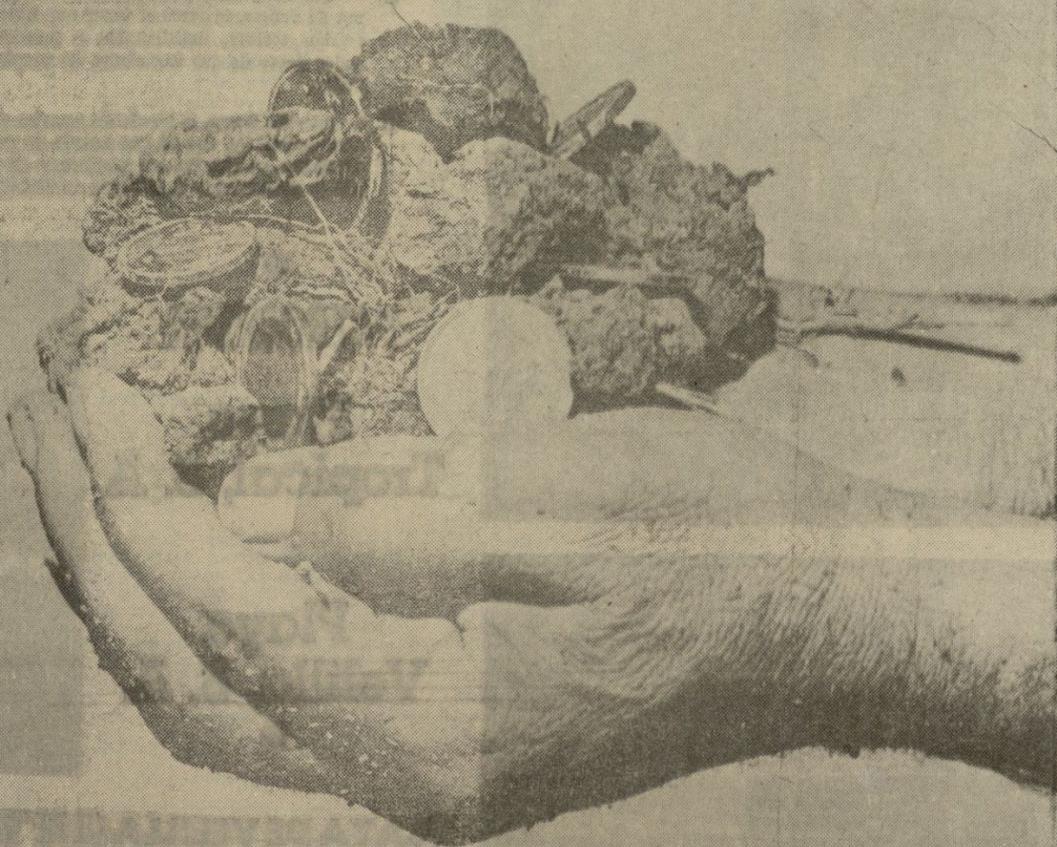


Portentosa vista de la playa de San Cristóbal, desde una de las alturas que dominan la ciudad de Almuñécar. (Foto GUIDET)

¡AGRICULTOR!

Ella nos lo da todo;
algo debemos darle
nosotros a la tierra:

LA CAJA RURAL PROVINCIAL
ofrece su colaboración y ayuda
a todos los hombres del campo



DEPOSITA TUS AHORROS EN LA
CAJA RURAL PROVINCIAL
Y ASI EL DINERO DEL CAMPO VOLVERA AL CAMPO

TELEFONOS DE

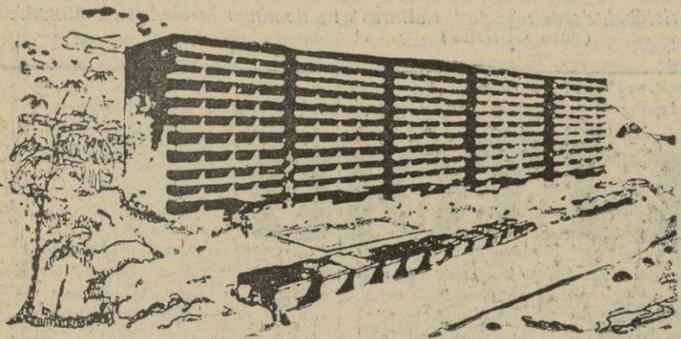
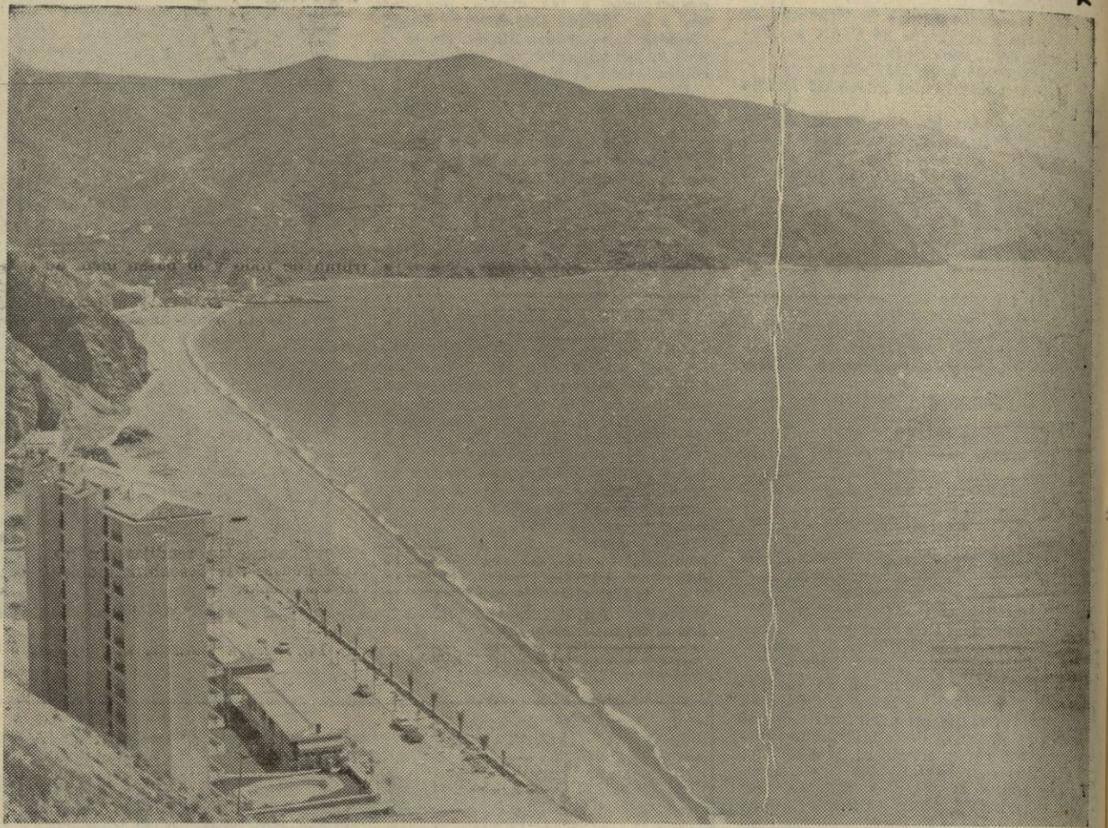
"PATRIA"

DIRECTOR, 229913
REDACCION, 222595
ADMINISTRADOR, 229915
ADMINISTRACION, 222593
TALLERES, 229914

VACACIONES

FELICES

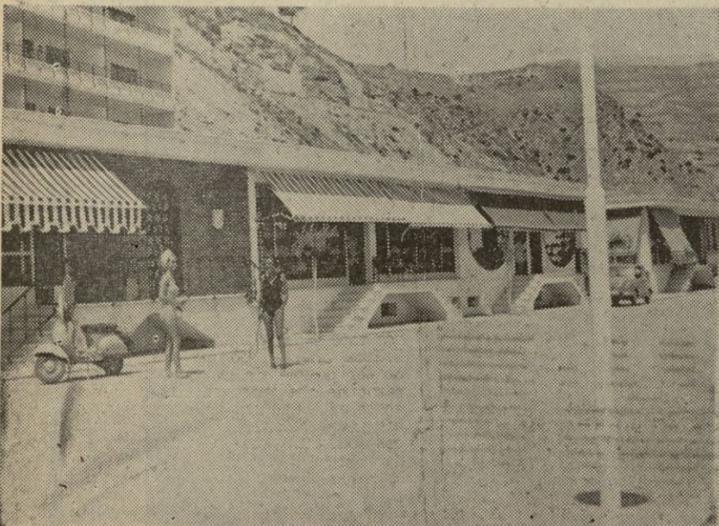
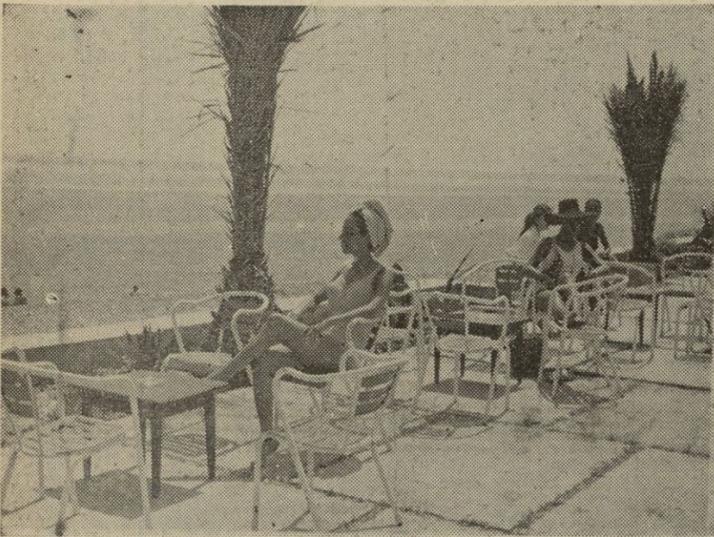
APARTAMENTOS PLAYA TROPICAL



¡AHORA!

que ya son muchísimas las personas que pueden dar fe de una sensacional realidad

Apartamentos Playa Tropical presenta los principales objetivos de su revolucionario sistema de venta, pensado para usted y los suyos



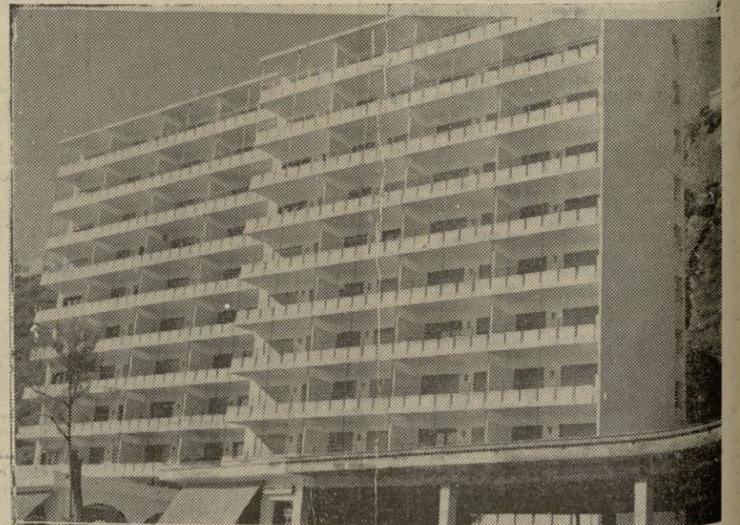
**¡No más vacaciones en casa ajena!
¡No más gastos a fondo perdido!
¡No más inversiones indisfrutables!**

- Que Vd., mediante una inversión-ahorro, se asegure las vacaciones en propiedad definitiva para toda la vida.
- Que a través de tal inversión, adquiera justamente lo que a tal fin necesita y por tanto no pague más de lo que ha de disfrutar.
- Que para Vd. la tenencia y disfrute de la propiedad adquirida, no suponga preocupación alguna, ya que en todo momento será atendida por una Administración y Equipo de profesionales que velará por sus intereses y los de sus copropietarios.
- Que Vd. pueda, utilizando nuestro original sistema de ventas, evitarse el tener que hacer una inversión costosa, indisfrutable e innecesaria para poder gozar de sus vacaciones en propiedad definitiva.
- Que Vd. tenga, a través de nuestro sistema, la oportunidad de, con lo que habría de gastarse en alquileres o estancias, ser propietario de un maravilloso apartamento totalmente amueblado y equipado de todo lo necesario para su disfrute quincenal, mensual, etc., etc.
- Que Vd. y los suyos disfruten de unas Vacaciones en Propiedad Definitiva, en la época del año que usted desee adquirir y disfrutar de una Urbanización en primera línea de playa, dotada de piscinas climatizadas, jardines, parque infantil, salones sociales, garages, supermercados, cafeterías, bar americano, boutique, drug-store, teléfono en todos los apartamentos, calefacción central, propano centralizado, agua caliente central, ascensores de subida y bajada, personal de servicio, microbús, etcétera, etc., en la que jamás habrán de preocuparse de nada que no sea disfrutar del primero al último minuto de la propiedad adquirida.
- Playa Tropical, S. A., y Playa Veilla, S. A., no formalizarán ninguna venta sin que los futuros propietarios tengan el convencimiento de lo interesante del sistema. Visiten nuestra Urbanización o estén informados por las numerosas personas que lo han disfrutado o lo están disfrutando. (Libres, terminados).

PATROCINAN:

Playa
Tropical, S. A.

Playa
Veilla, S. A.



PLAYA DE VELILLA (AL PIE "URBANIZACION LOS PINOS") Inclusive sábados, domingos y festivos

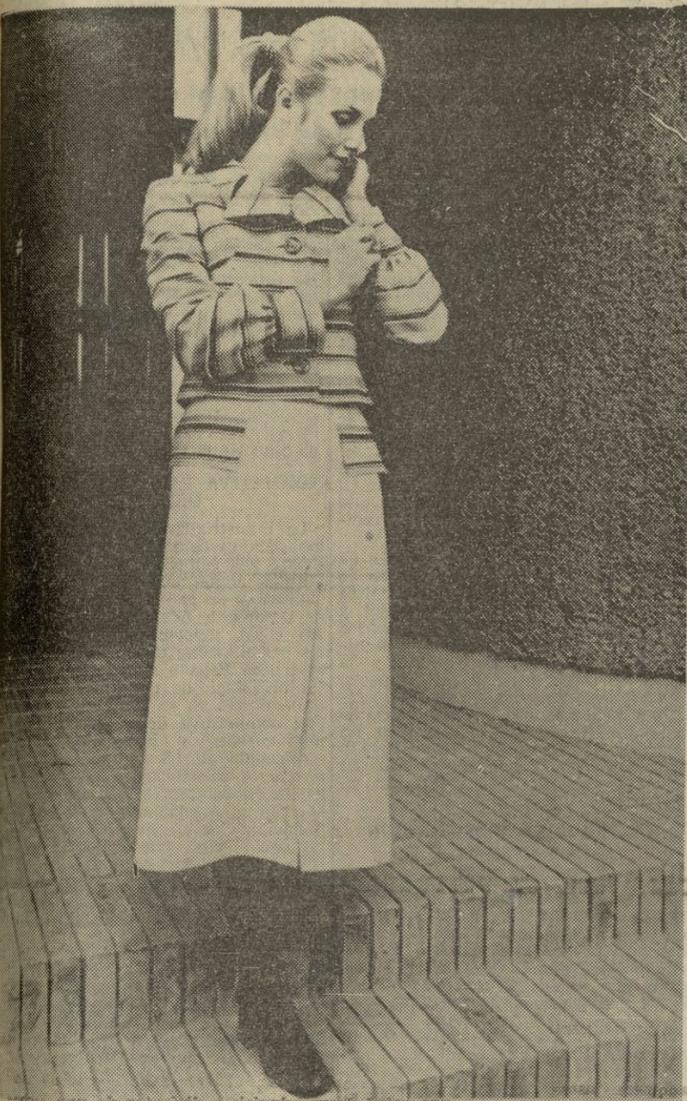
ALMUÑECAR (Granada)

**NO ESPERE A QUE SE TERMINEN, COMPRE HOY...
Y ASEGURE SUS VACACIONES PARA MAÑANA**

¡¡GRACIAS... por su visita!!

ANTONIO MENESES

- LA MUJER Y EL
- ANTICONFORMISMO



DECIR Antonio Meneses en el pret-a-porter español, es como decir Elio Berhanyer en la alta costura. Porque Antonio Meneses desde su prisma social, hace llegar a mujeres de toda condición social, la posibilidad de vestir auténticas creaciones, confeccionadas impecablemente y al más avanzado ritmo de la moda.

El creyó este verano en la midi, y es posible que aún siga creyendo en ella, porque Antonio Meneses, desea sobre todo vestir cómoda a la mujer, para servir su mayor integración a la vida en todos los planos.

Su talento creador podría situarse en las primeras filas de la «alta costura», sin embargo, anticipándose a su tiempo, convencido de un nuevo concepto que se abrirá paso en el mundo socializa el vestido, es decir, masifica su producción, manteniendo, sin embargo, su categoría artesanal en el acabado, que ha caracterizado siempre nuestra moda, más o menos distinguida.

El estudia la prenda hasta sus últimos detalles, desde la elección del tejido, el color, el diseño que el mismo realiza y la confección. Pero, lo que es más importante aún, él sitúa esta prenda en el lugar donde ha de funcionar, el cuerpo femenino y la situación de éste en la sociedad: la calle, la oficina, el aula, los viajes, las fiestas, las reuniones, la casa.

Todo esto forma parte a su vez de una circunstancia histórica y hasta política, toda vez que la política depende en grado sumo de la economía. Así tenemos a este creador de pret-a-porter lanzado de lleno al estudio y análisis del mundo que le rodea, para crear en consecuencia. El resultado es siempre perfecto, exacto, estético, porque la estética es tan importante en el mundo de hoy como la funcionalidad.

Es curioso oír siempre en los países de sus colecciones una frase que seguramente a él le haría sonreír: «Pero si estas prendas pueden perfectamente ser alta costura». Ahí es, precisamente, donde la alta calidad de Antonio Meneses queda puesta de manifiesto, en ello es donde se percibe el gran creador, y el conocedor exigente de la técnica confeccionista.

Sus conjuntos de punto y jacquard son completamente adecuados a la circunstancia de la mujer de hoy, y su línea de diseño, esbelta, elegante y al mismo tiempo cómoda define bien la personalidad femenina actual.

La perfecta estructura de sus trajes de dos piezas y sus abrigos, hacen su línea física y su movimiento espacial, y este es quizás su gran secreto creador. Un traje ha de «moverse» con su portadora, seguiría en su andar, en sus gestos y adaptarse a ellos sumisa-

mente. Eso lo consiguen plenamente las creaciones de Antonio Meneses, sin grandilocuencia, sin excentricidades y utilizando por encima de todo un estilo deportivo y joven preferido por la gran mayoría.

Su colección de verano alcanzó un triunfo rotundo; la del próximo otoño-invierno está a punto de ver la luz. En su momento la conmemoraremos, esta vez sólo quisimos hacer una semblanza de este hombre de la moda española, nada dado a la publicidad y sí entregando al trabajo apasionante de vestir racionalmente a la mujer.

VALIN



De Mujer a mujer

¿ABURRIMIENTO...?

Una parte muy considerable de la gente se aburre.

Otros no están contentos con las diversiones que tienen, no les llenan. Sólo una muy pequeña parte disfrutan de todo y lo pasan bien, de verdad.

Y, estos últimos, son precisamente, los que sin hacer nada concreto ni pedir cosas extraordinarias, ven un motivo de alegría en las cosas de cada día...

Saben sacar partido a todo lo que encuentran.

Ven algo nuevo en «lo de siempre»...

Quizá esté ahí el secreto.

Aunque creamos que, en determinados momentos, no hay nada que hacer, porque lo que había ya lo hizo otro, no ocurre así.

Siempre quedan rendijas sin luz, cosas nuevas que descubrir, momentos que llenar.

Y hay que meterse en ellos. El mayor encanto de la vida está,

la mayoría de las veces, en lo que encierra de imprevisto y desconcertante. En lo que suponemos nuevo y distinto...

Esas horas libres, ese fin de semana o esas vacaciones no se pueden llenar de aburrimiento, hojeando revistas, de hablar por hablar o mirarse en el espejo...

Eso sí que lleva una gran tristeza y un enorme cansancio moral...

El tiempo pasa y... finalizará nuestra vida. Y nos encontraremos, al final de ella, con nuestras obras o nuestro vacío si no hemos sido capaces de llenarlo.

No debemos olvidarnos la propiedad que tiene de pasar rápidamente cuando no lo empleamos en nada y de alargarse cuando lo sabemos aprovechar...

¡Cuánta gente confunde el disfrutar de la vida con un andar incansable que les impide aguantar diez minutos seguidos en el mismo sitio...!

Debemos emplear nuestras horas libres, nuestras vacaciones, sin olvidar que son un alto en el camino, un perfeccionamiento.

Experimentar la alegría de leer un buen libro.

Ver obras de arte.

Escuchar buena música, moderna también si lo preferís, siempre que sea motivo de distracción.

Asistir a la proyección de una buena película que os abra horizontes al mundo de la luz, de las ideas, de los sentimientos...

Las diversiones tienen una riqueza que hay que descubrir, para que la vida y su ritmo, no se las lleven como hojas que caen de los árboles, llenándonos de vacío y pena...

Somos nosotros los que tenemos que dejar una huella en la vida para asegurar nuestro paso por ella.

Para hacerla mejor.

MARIA-ELENA IBAÑEZ

GOLPE DE PEINE

LA PERMANENTE HA MUERTO. ¡VIVA INFLUENCE!

SI, ha muerto el viejo criterio de la permanente, ha desaparecido definitivamente aquella permanente vilipendiada justamente por las mujeres, rechazada por la gran mayoría y prácticamente en agonía desde hace muchos años. Ahora, ha muerto definitivamente, para que viva esplendorosamente un nuevo concepto, una nueva idea de permanente que nada tiene que ver con aquella, pero que persigue los mismos fines, mantener el peinado en perfectas condiciones durante el mayor tiempo posible.

Obtenida después de importantes investigaciones cosmetológicas, esta novísima permanente cumple funciones múltiples en los cabellos femeninos, que adoptan hoy el imperativo de un nuevo estilo: los rizados.

En primer lugar digamos que su fórmula original a base de proteínas keratínicas particularmente ricas en azufre, impide a los cabellos debilitarse en el curso de su aplicación, porque el aporte complementario de keratina se opone a la pérdida habitual de este fundamental elemento del cabello, y tiende a restablecer su integridad. De este modo, Influence se transforma en un producto tratante, embellecedor, que deja los cabellos brillantes, fuertes, suaves y sedosos.

Por otra parte, queda muy atrás en



***** BELLEZA *****

Detalles que se olvidan:
LAS RODILLAS, LOS CODOS,
LOS PIES, ETC...

CADA vez más, en el verano, el cuerpo queda al descubierto, gracias a los brevísimos bañadores, a los mini-shorts, a los vestidos con «agujeros»,

a las transparencias. Por todo esto ya no se trata únicamente de cuidar la piel del rostro, de las piernas y el escote, sino que toda la superficie que limita nuestro cuerpo debe aparecer impecable, sana, sedosa, en una palabra, cuidada.

Hay ciertos lugares olvidados totalmente, porque parecen insignificantes y que sin embargo, por sí mismos pueden estropear todo el conjunto. Los codos, por ejemplo. Nosotras rara vez nos los miramos, pero, ¡cuidado! Los demás los ven. Es bueno pasarles todas las noches un poco de crema nutritiva, y quizás la más indicada es una de las Emulsiones Esenciales de Vichy: la especialmente concebida para pieles secas. Por otra parte a la hora del baño, conviene frotarlos suavemente.

(Pasa a la pág. veintitrés)



Mujer

el tiempo, el olor desagradable que producían todas las permanentes que hasta ahora han sido. Las cualidades inéditas del fijador utilizado en Influence han permitido a los especialistas eliminar absolutamente este olor, neutralizarlo, con un perfume original que suprime definitivamente toda sospecha de olor sobre cabellos acabados de permanentar.

Quizá alguien piense que estos factores son secundarios, y que la función primera de la permanente es permanentar, es decir, marcar unos movimientos, unos volúmenes que faciliten el peinado y lo hagan duradero.

Pues bien, esos movimientos permanentes que se exige a esta técnica se cumplen absolutamente en Influence, y si sus productores no han insistido en esta circunstancia es porque la consideran elemental. Hasta ahora, aquella permanente definitivamente desaparecida, permanentaba sí, pero su olor era absolutamente desagradable y los cabellos, después de su aplicación, quedaban lastimosamente empobrecidos.

Ahora la permanente se convierte además en una técnica embellecedora, que conserva y aumenta la salud del cabello, que es a lo que deben tender en el mundo actual todos los recursos de la cosmetología. Embellecer, ¡sí! Pero nunca con menoscabo de la salud ni de la belleza natural. Bien por el contrario hay que contribuir cada vez más a fortalecer esa salud y esa belleza original, porque una no puede ser posible sin la otra. Esta es la razón de que cada vez más la ciencia actúe en los laboratorios cosmetológicos, para obtener productos específicos como Influence que destierra absolutamente el viejo concepto de permanente dando paso a una concepción nueva, espectacular, que reivindica un servicio olvidado y despreciado. La permanente ha muerto, ¡viva Influence!

LINDE
un bazar de artículos de regalo a nivel europeo
LISTAS DE BODA
REYES CATOLICOS 21 / SAN SEBASTIAN 12

AGRICULTURA

Entra agosto sin recoger la cosecha de cereales

MAXIMAS LABORES: CUIDADOS Y RIEGOS DE MAIZ, ALGODON, PATATAS Y REMOLACHA

Entra agosto sin recoger, todavía. La mayor parte de la cosecha cereal en las dos Mesetas, Aragón y Navarra. Ni siquiera la cebada está completa en las eras y mucho menos en los almacenes, salvo en Andalucía y tierras mediterráneas. Lo normal en este mes —de recolecciones y atractivos— iba siendo el de comienzo de «reposo y cuentas», pero el fuerte retraso ha complicado la llegada de incentivos, aplazando el balance agrícola o, mejor dicho, el cerealícola.

La meteorología de julio ha traído a muy mal traer a los campesinos y, por eso, agosto quisiera todo el mundo que fuese una rectificación antes de que se echen encima lluvias y nuevas destempezadas. Saben que en las provincias de León y Burgos hay mieses que están poco menos que verdes? Lo mismo pasa en Cuenca, Huesca y Teruel. Señárenos los grandes calores que sequeñan las espigas y permitan un verano franco que enriquezca el campo. Parece como si asistiéramos de un cambio de clima, que ya empezó en 1970. Conviene recordar que los días 6 y 22 de agosto pasad los temperaturas mínimas las registró Lugo con cuatro grados, nada más; y si bien es cierto que también en este mes alcanzó la máxima del año —43 grados el día 8, en Málaga— el predominio de tiempo antipático e incómodo se patentizó en actividades tormentosas, al principio y lluvias al final en Duero, Centro, Aragón y Cataluña. En Andalucía no cayó una gota de agua, ni tampoco en Baleares y Canarias.

Por San Bartolomé —23 ó 24, que el santoral no es tajante en tal onomástica— podrá, por esta vez, una prematura otoñada, con riesgo de aplazamientos cosecheros. Si no llueve por aquel entonces, mejor; pero como lo normal parece que será lo contrario, aconsejamos a los que cuenten con medios mecánicos para acelerar labores y entren en septiembre sin mayores complicaciones. ¿Será posible? No hay quien lo sepa, aunque entusiasman que el estío se prolongase para rescatar fechas perdidas a un tiempo complicado. En años anteriores, al llegar agosto, los «manuales» agrícolas insistían en recomendar levantamientos rastros a fin de poner los precios campesinos en condiciones de meteorización. Por ahora no queda otro remedio que abstenerse debido a que primero es cosechar, que tiempo habrá de meter el Sol y el agua en el subsuelo. Por donde se mire, un día de agosto vale por dos de septiembre y cuatro de octubre, de manera que urge aprovechar lo

El mercado aceitero libre a mayor precio que el oficial

Las ofertas a Comisaría de Abastecimientos, antes del día 15

El mercado aceitero se está produciendo en franco ascenso, aún cuando no resulte espectacular la situación. Los precios de apoyo están cerca de dos pesetas en kilo por debajo de cotizaciones comerciales cuando casi recién llegado agosto se ha llegado al cenit mercantil. Naturalmente, no hay interés por el envío de ofertas a la Comisaría de Abastecimientos, cuyo plazo acaba el día 15, a sabiendas de que este organismo podría cambiar las cotizaciones poniendo a la venta parte de las cien mil toneladas que guarda en sus depósitos. El plazo final de las entregas termina el 31, pero teniendo en cuenta que los oferentes son pocos y que éstos se obligan a situar los caldos en los almacenes de G.A.T., es más que probable que a partir de septiembre cambie totalmente la situación actual. Las cooperativas serán quienes manden en este mercado.

La inmediata cosecha de aceitunas de verde ofrece las mejores perspectivas. Las gordales se mantienen entre 1.900 y 2.050 pesetas fanega. Las carrasqueñas, a 750.

que falta de verano para ponerse en línea de normalidad cuando llegue otoño, que este año entrará el 23 del mes septembrino.

Dice el refranero que «quien no trilla en agosto, trilla con mal rostro». Las máquinas están cambiando fechas que parecían tabú para el calendario agrícola. Y, sin embargo es tal el retraso veraniego 1971 que nos dejamos acoquinar por él, seremos gente al agua. No hay que descansar, ni siquiera en días muy soleados, que el tiempo es oro. Simultáneamente, a la cosecha de granos, es precisamente ahora cuando urge segar o segar alfalfa y a continuación, regarlas. Con estas preocupaciones urgen, asimismo, cuidados en maíz, algodón, patatas, remolacha y tabaco. Donde sea posible y no falte tiempo, bueno será sembrar tréboles de Alejandría o vezas para enterrar en verde, esto en el momento preciso. En algunas provincias andaluzas siembran patatas cuando en otras empieza la recogida de la semitemprana. En los viñedos del interior, todavía es tiempo de dar las últimas manos de azufrado. Los oleicultores tienen la obligación de cuidar su «negocio», sobre todo los que empiezan la recogida de aceitunas de verde...

Importación de carne vacuna, con precios de choque

LAS COTIZACIONES DEL GANADO LANAR INICIARON EL DESCENSO

El alto precio a que se paga la carne vacuna ha obligado a repetir las importaciones que empezaban a ser olvidadas, aunque pocos lo crean. Ahora, en los mercados aparecen canales ovinos procedentes de Colombia, con ánimo —claro está— de frenar el abuso observado, comprobado y sentido por las amas de casa al pagar en las tabajerías. Entendemos que la Comisaría de Abastecimientos ha hecho bien y hay que aplaudirla, adoptando decisiones de esta clase, en la idea de impedir que

Del 11 al 13 de noviembre (Valencia) simposio avícola

Durante los días 11 al 13 de noviembre próximo se celebrará en Valencia el IX Simposio Avícola y Asamblea General de la Asociación española de W.P.S.A. Este será el programa:

Panel sobre patología infecciosa avícola en el último quinquenio y en el momento actual. Ponente, doctor Andrés Blanco, jefe de la sección de bacteriología e Inmunología del Patronato de Biología Animal.

Idem, sobre industrialización del huevo, por el doctor Cristino Belli, de Valladolid.

Idem, sobre relaciones interindustriales del sector avícola nacional, por el doctor José Javier Rodríguez Alcáide, de Córdoba.

Idem sobre balanzas comerciales avícolas en España, por el doctor Antonio Paz Saenz, del Instituto de Alimentación y Productividad Animal.

Habrà una comunicación sobre la arterioesclerosis de pollos, producida por influencias nutritivas, y consecuencias en relación con dicha enfermedad por el equipo de la Cátedra de Patología Médica de la Facultad de Valencia.

Al simposio podrán ser presentadas comunicaciones libres sobre cualquier tema científico relacionado con la avicultura, en cuanto sean enviadas antes del 24 de octubre.

La cosecha de lúpulo

En la última campaña de lúpulo, entre las zonas de León, Galicia y Cantabria se han recolectado 1,8 millones de kilos, de los cuales, más de 1,3 corresponden a la provincia leonesa, reina española de dicho cultivo.

Todo esto, respecto al suelo. Respecto al cielo, dos novedades, dos eclipses, visible del todo, uno; e invisible, otra. El día seis, eclipse de Luna en plenilunio, a partir de las 17 horas y 55, aunque en la etapa inicial no pudimos contemplarla y sí en la última, que terminó a las 20 horas, 33 minutos del meridiano de Greenwch. El de Sol, el día 20, entre las 20 horas, 52 minutos y la 1 hora, 24 minutos, invisible en España. En agosto, desde el primero al último día, disminuyen éstos en una hora y catorce minutos. El mes se ha inaugurado saliendo el Sol a las 5 horas y 12 minutos y poniéndose a las 19 horas y 30 minutos. El día final, a las 5 horas y 41 minutos y 18 horas y 50 minutos, respectivamente. Las cabañuelas de agosto que siguen muchos aficionados parecen las más seguras y, a pesar de todo, fallan, por más que el refranero creyó que «agosto guarda el secreto de doce meses completos». Y una vez dentro de tal complicación, recordemos las sentencias populares más importantes: «Agosto frío en rostro». «Por San Lorenzo —día 10— la calura poco dura». «Agua agostaña destruye la cra, pero apaña la rastrojera». «Con agua en agosto, azafrán, miel y mosto». «En agosto, que llueva o que no llueva, riega».

Agosto, mes de plenitud es admirable, menos para descansar, ni con mecanización, ni sin mecanización.

prevalezcan tan graves abusos de vender carne a 240 pesetas kilo. Las cotizaciones de ganado lanar iniciaron el descenso, ahora que el verano parece comenzar seriamente, a juzgar por los termómetros y, sobre todo, por el agotamiento de la hierba. Hasta la semana pasada, los mercados de Medina del Campo y Talavera de la Reina defendieron los rebanos a precios de interés, o poco menos; pero, ahora no. Es posible que se sostenga lo lechal como en Navidad, exclusivamente porque escasea esta calidad, si bien ovejas y aún corderos de cualquier clase ceden a extremos que sólo las exportaciones eliminarían y no parecen tantas como para salvar una situación de excedentes.

Como novedad, los desgraciados precios de la lana que, a veces, la están pagando —el FORPPA— regular y mal, según los casos, entendiendo como tipos máximos los de 40-45 pesetas kilo suelo.

Los cerdos de destete van en volandas a cimas insospechadas, por encima de mil pesetas unidad de siete semanas, si no son de raza muy escogida, aunque los mejores son cotizados entre 1.200 a 1.400, que es demasiado. Lo cebado se paga peor o mucho peor. La salida de carne congelada daña sensiblemente la valoración de la carne fresca, debilitándose ésta a términos enojosos: 30 ó 40 pesetas kilo las reses grandes.

La siega de cebada entra en su apogeo

TODAVIA NO ESTAN BIEN SECAS ALGUNAS MIESES

No está clara la cosecha —cuando agosto está encima—, refiriéndonos a la recolección en la cuenca del Duero, retrasadísima en todas sus provincias. En La Mancha tampoco está nada claro, ni en Aragón y Navarra. Es decir, aquel cosechón al que se referían los agricultores hace mes y medio ha pasado a la historia velozmente del campo. Ahora, cuando la siega de cebada se encuentra en su apogeo y muchos se froitan las manos de gusto, hay muchos otros que se sienten chasqueados porque las tormentas no acaban de pasar y, lentamente, han hecho más daño del previsto.

Afortunadamente, quienes no padecie-

Córdoba olivarera estudia las denominaciones de origen para sus aceites

- ESPECIALISTAS EN GESTION Y AGRICULTORES TRABAJAN EN ESTA IMPORTANTE MATERIA
- HACE FALTA UN DESARROLLO COMPLETO DE LAS NORMAS PARA LOS PRODUCTOS AGRARIOS

Córdoba olivarera, por iniciativa de los más caracterizados dirigentes del sector, está planteándose seriamente la mejora, rentabilidad, comercialización, defensa y prestigio del cultivo olivarero. El momento es decisivo para la economía del olivar y de su aceite, aunque una de las claves de la resolución de los más importantes problemas del mundo de los olivos está, a juicio de los especialistas, en garantizar a toda costa la calidad de este aceite.

Tradicionalmente, además de su gran volumen de cosecha —segunda productora española entre las provincias olivareras— Córdoba ha destacado en el conjunto aceitero español por la inconfundible personalidad de determinados tipos de aceite, e incluso por residir en la capital uno de los centros principales por lo que se refiere al comercio interior y exterior del producto.

El hecho de ser Córdoba también en estos momentos, la sede del Centro de Mejora y Demostración de Técnicas Oleícolas de carácter internacional y mediterráneo —Europa del sur, África del Norte y Próximo Oriente— patrocinado por el Gobierno español y la F.A.O. es significativo a este respecto. Como igualmente lo es, en cuanto se refiere a residir aquí la punta de lanza de la agricultura empresarial y todo un complejo de instituciones científicas y docentes muy avanzadas que se orientan hacia la industrialización del agro en toda la extensión de la palabra.

ACEITES CON DENOMINACION DE ORIGEN

Desde hace algún tiempo se trabaja en Córdoba para desplegar la posibilidad de constituir los consejos de denominación de origen para los aceites del área provincial. Se ocupan de esta materia especialistas en gestión con la colaboración de los olivareros cordobeses de las diversas comarcas afectadas.

Los estudios, muy complejos, incluyen, entre otros aspectos, la tipificación de los aceites, que habrá de extenderse hacia las tendencias del mercado consumidor y los gustos del público. Esto último es completamente necesario en una época de demanda cualitativa muy exigente por parte de los compradores y la corriente nivelatoria de sabores entre los distintos aceites a causa del refinado, sin contar con la práctica nefasta de las mezclas que han perjudicado notablemente a la economía olivarera.

Se impone, pues, la necesidad de identificar los aceites cordobeses —como se está haciendo ya paralelamente en otras zonas del país— de acuerdo con procedencias, características y calidades, como el mejor modo de conferir garantía al aceite-rey, para que lo sea con todas las consecuencias. Ello no sólo refrendará legítimos prestigios, sino que adquiere una trascendencia extraordinaria para el mercado interior y extranjero del aceite de oliva.

SESENTA MILLONES DE KILOS

El volumen medio anual de la cosecha olivarera de la provincia de Córdoba es estimada en los medios del sector, alrededor de los 60 millones de kilos. Tal cosecha genera todo un ciclo agro-industrial de gran importancia económica y social para la provincia cordobesa donde el olivar es uno de los principales cultivos.

Se señalan, como más destacadas, entre las zonas de calidades, la sierra del norte de la provincia, con 5 millones de kilogramos, el 7,5 por ciento de la producción provincial; la zona de Baena, 10 millones de kilos, el 16,5 por ciento del conjunto de la provincia, así como las zonas de Priego y Puente Genil. Según nuestras noticias, los trabajos más

avanzados por lo que se refiere a las denominaciones de origen, se llevan a cabo en la zona de Baena. Aunque el propósito era anterior, el trabajo en este sentido se acometió hace un año. Opinan los expertos en la materia que las cooperativas olivareras podrían jugar un gran papel en este terreno de denominaciones de origen para los aceites. Concretamente, podrían ser las instituciones fundamentales para conseguir esta finalidad que les afecta a ellas, así como a los almazareros industriales y a los agricultores olivareros, para la economía oleícola en su conjunto y para el público consumidor que pide aceite de oliva de la mejor calidad.

NORMATIVA PARA LOS PRODUCTOS DEL CAMPO

La industrialización, tipificación, normalización y comercialización de los productos del campo está en línea con la política actual del ministerio de Agricultura y de los objetivos del III Plan de Desarrollo Ademas, no son todas estas cosas únicamente favorecidas por las orientaciones de la OCDE, a la que pertenece España sino que son una vital necesidad de cara al Mercado Común, donde ya se proyecta la agresividad competitiva de otros aceites vegetales europeos y norteamericanos.

Sin embargo, los entendidos creen que menos la existencia de una norma genérica con objeto de que los productos del campo puedan ampararse en denominaciones de origen lo mismo que ocurre con el vino. Por analogía y de manera más o menos implícita, en algunos capítulos del Estatuto del Vino, se advierten posibilidades concretas de actuación que habrán de ser aprovechadas inmediatamente.

Entre estas posibilidades aludidas está, por ejemplo, lo referente al Instituto Nacional de Denominaciones de Origen y cuatro artículos recogidos bajo la expresión «Denominaciones de origen de otros productos y denominaciones específicas». A ello pueden agregarse las disposiciones del Estatuto de la Propiedad Industrial en lo relativo a las marcas geográficas. Por ello, los especialistas creen existe un buen punto de partida para abordar de un modo completo una materia que por su entidad y hondas repercusiones socioeconómicas merece una regulación precisa y completa, tanto por parte del ministerio de Agricultura como por los de Comercio e Industria.

FRANCISCO HAVANO CALABREIS (PYRESA)

EL PEREJIL CULTIVO DE MODA

Es una planta aromática que en cualquier zona de variedades atractivas es indispensable en tortillas a la francesa —por el perfume y decoración para numerosos platos. Antes —y, probablemente, ahora— lo regalaban en los puestos de frutas y verduras. El hecho de venderlo en seco y por paquetes es indicativo de que con el perejil ha nacido una industria minúscula que es motivo de modesta exportación.

La técnica agrícola antigua complicaba mucho las maneras de producción. Esta planta hace en cualquier parte y se puede sembrar casi siempre: de febrero a agosto. Alrededor de un campo de perejil hacen otros por vegetación espontánea al cabo de tres o cuatro años. Los que tomen en serio este cultivo podrán abonar el suelo con mantillo y escorias. En el segundo año se desarrolla el tallo floral. Como variedades más importantes están las rizadas, enano, Nápoles, Cerdeña, Soria, Windsor y el maíz grueso que se come como las zanahorias, pero de sabor discutible.

Es un condimento de acción estimulante debido al aceite volátil de gran aroma. Se obtiene una esencia destilando las semillas o la planta a razón de un kilo por cien de hojas y tallos.

La duración del cultivo viene a ser de 9-10 meses.

Muchas amas de casa cosechan perejil en tiestos que protegen de los fríos invernales con esterillas o papel de celofán.

El moho continúa dañando los viñedos

La pasada dimos noticia de daños causados por el moho-mildu adelantándonos por las informaciones que circulaban ahora. Puede decirse que a excepción de los campos manchegos, en todos los demás, hay fincas que han perdido la mayor parte de su cosecha. Incluso en La Mancha hay que notar que en Toledo la terrible criptogámica está causando desoladores efectos. — (PYRESA).

Cine de Reestreno

GRAN VIA Refrigerado, 5, 7, 9 y 11.
Hoy, gran emoción!, en Technicolor, acción y aventuras.
DUFFY, EL UNICO
Por James Coburn, James Mason y Sussana York.
(Mayores 18 años.)

PROGRAMAS DE RADIO

LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:55: Apertura y lectura de programas. — 8: España a las ocho. — 8:30: Buenos días con música. — 8:50: Antena de la ciudad. — 9: Actualidad sindical. — 9:30: Gran matinal, que comprende los espacios: — 9:02: Despertar de Granada, con Saludos amigos, Felicidades, Actualidad en Granada, Horario de trenes y autobuses, Monumentos y museos, Farmacias de guardia, Telefonos de urgencia, Horoscopo, Deportes. — 10:30: Galas del domingo y Alegría musical. — 12: El Angelus. — 12:10: Sólo para enamorados. — 12:30: Un local comercial para usted. — 13: Recordando melodías. (Desde las 13:00 a las 21:00 horas, emitimos simultáneamente en OM. y FM.).

PROGRAMA DE MEDIODIA Y SOBREMESA. — 13:30: Exitos del microsurgido. — 14: Fiesta flamenca. — 14:25: Actualidad sindical. — 14:30: Radio Nacional de España. — 15:00: Buenas tardes, Granada, con Tribuna deportiva. Nuestra provincia. Cada día un tema. Espectáculos. — 15:15: Sobremesa musical. — 16: Concierto: Rapsodias húngaras, de Liszt.

PROGRAMA DE TARDE. — 17: Tarde musical. — 18: La bella música de Hispanoamérica. — 18:30: El sonido de Manuel Gas. — 19: Canciones triunfadoras. — 19:15: Viaje con música.

PROGRAMA DE NOCHE. — 22: Radio Nacional de España. — 22:30: La zarzuela. — 23:30: Ritmo rítmico. — 24: Música para el adiós. — 0:25: Buenas noches, Granada. — 0:30: Lectura de programas, despedida y cierre.

RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:50: Apertura y lectura de programas.—7:58: Matinal, Cadena Ser. — Buenos días, Señor. — Informaciones y reportajes. — El tiempo. — Noticias. — 8:15: El canto de los Toronjos. — 8:30: Exitos de Juan Pardo. — 8:45: El rock de Bill Haley. — 9: Santa misa. — 9:45: Santo rosario. — 10: Luz en las ondas.—10:05: Discoteca 71. — 10:30: Decoración en el hogar. — 10:45: Ciclo de voces. — 11:45: Hoy no es ayer. — 12: El gran musical.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 13: La hora del aperitivo. — 13:05: Nuestro alegre mediodía. — 13:30: Ritmos de Iberoamérica. — 14: Homilía. — 14:10: Flamencos a mediodía. — 14:30: Radio Nacional de España. — 14:58: Guía del espectador. — 15: Concierto para la sobremesa. — 16: El domingo es música. 16: Club de media tarde. — 17:30: Voces de mujer.

PROGRAMA DE TARDE - NOCHE. — 18: Carrusel taurino. — 20:05: Guía del espectador. — 20:07: Operación retorno. 22: Radio Nacional de España. — 22:30: El fabuloso Mr. Rock. — 23: Flamenco. 23:30: Radio Young. — 0:30: Madrugada de Radio Granada. — 2: Cierre de la estación.

RADIO POPULAR

7:35: Apertura y sintonía. — 7:40: Oración matinal. — 7:45: Despertar con música. — 8: Radio Nacional de España. — 8:30: Buenos días, Granada. — 8:45: París al habla. — 9: Ciclo de voces. — 10:05: Ayer y hoy. — 10:10: Club Mediodía. — 11:15: Hoy, domingo. — 12:15: Sólo la verdad. — 12:30: Al aire de España. — 13: Santa misa desde la catedral. — 13:45: Musical 1345. — 14:15: Bendición de la mesa. — 14:20: Pausa musical. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 15:05: Compás flamenco. — 15:30: Sobremesa en Radio Popular. — 16:30: Ritmo rítmico. — 17: Cuando la fiesta es cante. 17:30: Cinemúsica. — 17:45: Stop, pare y escuche. — 18: Aquí Favio. — 18:30: Intérpretes de Hispanoamérica. — 19: Show de canciones. — 21:45: Cita en París. — 22: Radio Nacional de España. 22:30: La zarzuela. — 23:30: En tiempo de jazz. — 0:30: Concierto de América. 1: Nocturno. — 1:20: Buenas noches, Señor. — 1:30: Cierre.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CINES DE ESTRENO

ALIATAR CINEMA
(REFRIGERACION ANGLO)

... A las 5 - 7 - 9 y 11 ...
= ¡2.ª semana de gran éxito! =
● **ROCIO DURCAL** y **CELIA GAMEZ**, en **LAS LEANDRAS**
(Mayores 18 años)
EASTMANCOLOR

CAPITOL

... A las 5 - 7,30 y 10,15 ...
GIGANTE
— Technicolor —
● **ELIZABETH TAYLOR**
● **ROCK HUDSON**
● **JAMES DEAN**
● **CARROL BAKER**
(Todos los públicos)

GOYA REFRIGERADO
5 - 7 - 9 y 11

... Sólo en función a las 5 ...
ASALTO AL QUEEN MARY
(Para todos los públicos)
... A las 7 - 9 y 11 ...
LADRON Y AMANTE
— Eastmancolor —
(Mayores de 18 años)
NOTA El público que asista a la función de las 5 podrá ver, si lo desea, el siguiente programa, siendo mayores de 18 años.

GRANADA
(REFRIGERACION ANGLO)

... A las 5 - 7,30 y 10,15 ...
EMOCIONANTE ESTRENO!
● **JAMES BOND**
(AGENTE 007)
en
AL SERVICIO SECRETO DE SU MAJESTAD
(Mayores 18 años)
— TECHNICOLOR —

ISABEL la CATOLICA
(REFRIGERACION CARRIER)

Desde las 5, última a las 11
ENSEÑAR A UN SINVERGUENZA
— Eastmancolor —
CARMEN SEVILLA
JOSE RUBIO
(Mayores de 18 años)

MADRIGAL
SU LOCAL REFRIGERADO
... 5 - 7 - 9 y 11 ...

Estreno Paramount Films
LAS GATAS TIENEN FRIO
Eastmancolor // Techniscope
● **MARIA ASQUERINO**
● **TERESA RABAL**
Las gatas, cuando aman, dejan de maullar, bajan del tejado, esconden las uñas, ronronean... ¡Ya no tienen frio!

PALACIO DEL CINE
(REFRIGERADO)

Desde las 5, última a las 11
● **ELIZABETH TAYLOR**
● **WARREN BEATTY**
EL UNICO JUEGO EN LA CIUDAD
— COLOR DE LUXE —
(Mayores de 18 años)

REGIO
(REFRIGERADO)

Desde las 5, última a las 11
MERCENARIOS SIN GLORIA
— TECHNICOLOR —
● **MICHAEL CAINE**
● **NIGEL DEVENPORT**
(Mayores de 18 años)

Detalles que se olvidan: las rodillas, los codos, los pies, etc...

(Viene de la pág. veintinueve)

mente con una finísima piedra pómez, que elimina las desescamaciones.

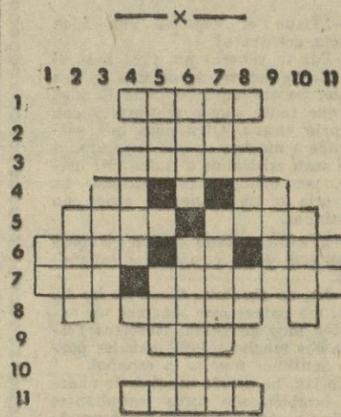
Las rodillas, dicen algunos que son la parte más ingrata del cuerpo, y aunque en tiempos lo hayan sido es cierto que hoy esta creencia no está vigente. Las rodillas están bien moldeadas por el ejercicio físico, y sobre todo porque las piernas están liberadas de una serie de elementos que antes las perturbaban: ligas, fajas con ballenas, etc., que no permitían una buena circulación y producían deformaciones y celulitis. Y bien practiquemos ejercicios y deportes, dejemos al cuerpo en la mayor libertad posible, pero no olvidemos cada día masajear las rodillas con la crema Sculturale de Lancome, muy especialmente en la parte interior de la pierna, donde a la altura de la rodilla y a determinada edad aparecen deformaciones musculares o simplemente acumulaciones de grasa. Un masaje circular en la rodilla y los lados durante cinco minutos las mantendrá finas y graciosas.

Otro detalle que muchas no apreciamos en el espejo y los demás perciben rápidamente es ese vello superior que aparece sobre el labio superior y que la actual cosmética permite combatir rápidamente. La crema depilatoria de Lancome ha sido estudiada especialmente para que además de eliminar el vello y debilitar sus raíces suavice la piel, y no permita la aparición de desagradables granitos.

Los pies merecen, quizás como ninguna otra parte del cuerpo, una especial atención, y a menudo se les descuida, olvidando que ellos soportan todo el día el peso del cuerpo. Se impone, de manera muy especial, ahora, en verano, masajearlos con una crema astringente, que les proporcione descanso y evite la sudoración excesiva. Pedicreme es una crema científica que se adquiere en la farmacia y cuyos resultados son verdaderamente espectaculares. Aproveche igualmente esta época para liberar a sus pies, dejarlos que tomen aire y sol. Siempre que sea posible ande descalza, especialmente a la orilla del mar. Use zapatos muy cómodos y lo más abiertos posibles. Y por fin, cada mes acuda a un podólogo que retire todas las durezas.

ANNE DE BEAUREGARD

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Planta cubitácea, de carne olorosa y dulce; 2: Extremo inferior y más grueso de la antena; 3: Arbusto de ciertas flores; 4: Nombre de letra. Pronombre; 5: Glándula vascular situada en el hipocondrio izquierdo. Coger; 6: Palo redondo que se tiene derecho en el suelo. Conjunción latina. Pronombre posesivo; 7: Letra griega. Dispongo, arreglo o ajusto; 8: Majada; 9: Parte del altar; 11: Balanzas.

VERTICALES. — 1: Nombre de letra; 2: Recipiente cilíndrico pequeño; 3: Atravesía; 4: Pido; 5: Resonancia. En sentido figurado, aupa; 6: Desfallecido. Hierros combinados con carbonos; 7: Reza. Atasca; 8: Artículo determinado. Símbolo químico; 9: Situado; 10: Aspero; 11: Preposición.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1: Rodar; 2: Ros; 3: Picar; 4: Ro. Es; 5: Cosa. Ansar; 6: Lima, At. Las; 7: Ato. Afilado; 8: Inane; 9: Ana; 11: Fósil.

VERTICALES. — 1: La; 2: Cita. 3: Romo; 4: Posa; 5: Orí. Ana; 6: Doce. Afanes; 7: Asa. Atina; 8: Res. Le; 9: Sala; 10: Rada; 11: So.

Programa de Televisión

BAQUERO MOTOR

CAMIONES

Avia

TV DE HOY

PROGRAMA MATINAL. — 11:45: Carta de ajuste: «Música para un festival en Sevilla». «Román Alís». — 12: Apertura y presentación. — 12:02: La fiesta del Señor. Un programa religioso que escribe y dirige el Rvdo. Padre José Miguel Sustaeta. Santa misa, retransmitida en directo desde los Estudios de Prado del Rey, Madrid. — 1: Concierto.

PROGRAMA DE SOBREMESA.—1:50: Ciclismo. Retransmisión. Campeonato de España en pista. En directo, desde el velódromo de El Tiemblo (Avila). — 3: Noticias a las tres.

PROGRAMA DE TARDE.—3:25: Siempre en domingo Programa de la tarde del domingo que cuenta hoy con las siguientes retransmisiones: Regatas internacionales, desde Orlo (17 h.). — Ciclismo, desde El Tiemblo (Avila) (18.30 h.). La presentación de este programa corre a cargo de Joaquín Prat, Cristina Verón, Mercedes Ibañez, Maribel Alonso y Paloma San Basilio.

PROGRAMA DE NOCHE. — 9:30: Telediarlo. — 9:55: Crónicas de un pueblo. 10:25: Audacia es el juego. Hoy: «Encuentra y destruye». Un famoso investigador, que trabaja para uno de los grandes imperios científicos de USA, muere en el desierto de Nuevo Méico. Dan Farrel, de la revista «Crimen» llega al complejo y se entrevista con su director. Este le demuestra que el investigador fallecido era un excéntrico, que se perdió en el desierto, donde murió a causa de insolación. — 11:40: Música para ver. — 0:15: Últimas noticias. — 0:20: Despedida y cierre.

ANUNCIOS POR PALABRAS

OPTICAS

ROLDAN Optico. Laboratorio fotográfico. Prismáticos, relojería. Navas, 2. Recogidas, 25.

OPTICA - Relojería Roldán. Gafas graduadas, Navas, 2 y Recogidas, 25

TRABAJO

EL artículo sexto del Decreto de 4 de julio de 1959, determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesitan

VENTAS

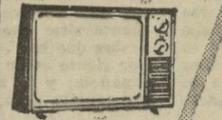
NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa

Suscribase a PATRIA

A. CALLEJAS

INSTRUMENTOS MUSICALES TV

DISCOS Y MUSSICASETTES



DISTRIBUIDOR OFICIAL DE

ZENITH

Joaquín Costa, 3º IN. 224964

CUPON PRO CIEGOS
SORTEO 662 AYER

A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del correspondiente

Iguualmente pueden enviar sus anuncios.

¡Malagueños!

El periódico de Málaga.

SUR
se vende en GRANADA

REVISTA DE PATRIA

Director ... 229913
Redacción ... 222593
Administrador ... 229915
Administración ... 222593
Talleres ... 229914

MEJORA EL TIEMPO Y LA TEMPERATURA

MADRID, 7. (PYRESA).—Esta semana, en su comienzo, continuó la ola de calor con que se despidió la anterior, alcanzándose 42 grados de temperatura máxima en Murcia, y 40, en Córdoba y Jaén, como valores más altos. Inmediatamente vino un profundo descenso de la temperatura, que hizo descender las máximas del orden de diez grados por término medio, trayéndonos un periodo de buen tiempo. En la segunda mitad de la semana se registraron fenómenos tormentosos y chubascos de inestabilidad en Galicia, Cantábrico y puntos del Duero, cabecera del Ebro y Cataluña, destacando Pontevedra con 28 litros de precipitación; Santiago de Compostela y San Sebastián, con 21, y Lugo y Vigo, con 14. Pese a estas lluvias, poco importantes, los embalses han continuado disminuyendo sus reservas, habiendo perdido esta semana 621 millones de metros cúbicos, con lo que el total disponible es de 27.225 millones, cantidad que supera en 10.013 millones de metros cúbicos al promedio existente en esta fecha durante los cinco años últimos.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana sitúan el anticiclón de las Azores más reforzado, trasladándose por el golfo de Vizcaya hasta Francia, donde hay otro núcleo que, a su vez, se proyecta hacia el Nordeste y llega hasta Levante. Los vientos en la Península soplarán de componente Este, más templados, con lo cual, además de contribuir a mejorar el tiempo, servirán para que se inicie una subida leve de temperatura para mañana, pero que se acentuará en los próximos días. Con esta situación tendremos para mañana predominio de buen tiempo en toda España, con algunas nubes de estancamiento en el Estrecho y litoral murciano y cielo parcialmente nuboso en la meseta inferior, con riesgos de chubascos de inestabilidad a última hora.

MAXIMA: 30'2 GRADOS

Datos del Observatorio de Armilla. — Temperaturas, 14,6 grados, a las ocho de la mañana; 21,5, a las doce de la tarde; 26,6, a las siete de la tarde. Presión en milímetros 703,3, a las ocho de la mañana; 703,1 a las dos de la tarde; 701,9, a las siete de la tarde. Humedad relativa, 57 por 100, a las ocho de la mañana; 40 por 100, a las dos de la tarde; 35 por 100, a las siete de la tarde. Temperatura máxima, 30,2 grados, a las 4,20 de la tarde; mínima, 12,8, a las 6,30 de la mañana; media, 21,5; junto al suelo, 11,8. Viento, 192 kilómetros de velocidad en las 24 horas. Dominante, N O. Sol, sale a las 6,24; se pone a las 20,16. Lluvia recogida, inapreciable cantidad.

Pronóstico. — Buen tiempo, con nubosidad variable y vientos débiles del Oeste. Temperaturas suaves con tendencia a subir.

TRESCIENTOS ESTUDIANTES ARABES HAY EN GRANADA

LA MAYORIA DE ELLOS ESTUDIAN MEDICINA O FARMACIA

ALGUNOS ESTAN CASADOS O TIENEN NOVIA GRANADINA

"Sentimos un gran respeto por todo lo español"

Entrevista con Abel Eskeif, sirio, pelirrojo y de madre cristiana

ABEL es árabe y es pelirrojo. Abel lleva gafas de montura moderna y camisa a rayas. Abel Eskeif es un estudiante sirio de Medicina que merodea estos días los bosques de la Alhambra, porque septiembre está cerca y tiene que examinarse de algunas asignaturas de cuarto curso. Supe que Abel es árabe porque me lo dijeron y porque después he notado un ligero acento en su castellano.

La simple presencia de un sirio embobándose en la Alhambra puede no ser noticia, pero si vamos a aprovechar la ocasión y el marco para que este estudiante que hace medicina en Granada, y además es delegado de la Unión de Arabes Unionistas, nos hable de él, de su integración en el ambiente granadi-

entil, nos ocupamos de resolver los problemas de todo tipo que se les presentan al estar alejado de su familia. Problemas sociales, precisamente por estar desconectado de su ambiente; problemas económicos, dificultades del nuevo idioma, alojamiento, etc.

Novias españolas

La novia de Abel se llama Mary Carmen. No creo que haga falta decir que es española. Granadina, por ser más exactos. Me dice el estudiante sirio que de los trescientos árabes que hay en Granada, un diez por ciento están casados con chicas españolas y la mitad tienen novia. De aquella cifra, sólo hay en Gra-

nes. Sondas pueblos generosos, que te invitan y te ayudan fácilmente cuando tienes alguna dificultad. El granadino también es modesto, sincero, amigo, sentimental; rápido en tomar decisiones, en juzgar; religioso, poco materialista; y, eso sí, muy eufórico.

—Y también un poco "moro" en sus relaciones con la mujer, ¿no te parece?

Me enseña los dientes con una amplia sonrisa:

—Sí, llevas razón. El hombre todavía quiere guardar a la mujer encerrada en casa. Es muy celoso de su honor. En el resto de Europa, la mujer llega a casa a la hora que quiere.

—¿Qué otros elementos árabes hallas presente en Granada?

—Por ejemplo, los patios andaluces, el cuidado que las mujeres ponen en la casa, las macetas, las flores, el tener muchos hijos, los ojos negros de la mujer andaluza, el hablar fuerte y chillón de los hombres... Por cierto, que los árabes y los españoles somos muy charlatanes.

—El cante andaluz también os gusta mucho, ¿verdad?

—Sí, desde luego, muchísimo.

Madre cristiana

—¿Tiene el español una idea exacta del árabe?

—Por lo general no. Casi todo el mundo se sorprende de que yo sea rubio, porque aquí se tiene la idea de que todos somos morenos y con el pelo rizado. Otra cosa que sorprende a muchos es que haya árabes que sean cristianos o judíos. Mi madre, por ejemplo, es cristiana. La mayoría de los libaneses y sirios son cristianos.

—¿Te ha costado algún trabajo adaptarte a las costumbres españolas?

—No, en absoluto. Como ya he dicho, me parece que tenemos un carácter muy parecido. Nosotros respetamos mucho a los españoles porque sentimos mucho lo español.

En fin, he tenido ocasión de charlar también con otros estudiantes árabes y creo que Abel ha resumido perfectamente el sentimiento de ellos hacia nosotros.

Nuestra charla termina en el Generalife, entre sirtidores de agua y árboles apretados que se elevan al cielo. Abel se queda con su libro de medicina bajo el brazo, seguramente a estudiar bajo una sombra. Es un árabe que sigue los pasos hispánicos de otros árabes anteriores en nuestra Universidad. Es sirio y es pelirrojo, lleva camisa a rayas y un texto que habla de síndromes y de la enfermedad de Parkinson. La Alhambra es la misma, pero su sol y su cielo son cielo y sol del siglo XX. Abel los seguirá contemplando y se acordará de su tierra.

Septiembre, con los exámenes, está ya a la vuelta de la esquina.

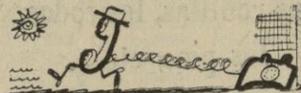
CARLOS CENTENO



Abel Eskeif, estudiante sirio de Medicina en nuestra Universidad, retratado junto al monumento árabe de la Alhambra. «En Granada hay multitud de recuerdos de nuestros antepasados que nos evocan a nuestros propios países», dice. — (Foto FERRER)

CINCO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

Problemas del teléfono



EN TRE los muchos problemas de los "Rodríguez" está el de la incomunicación con la familia durante toda una semana. Siete días sin saber nada de la mujer ni de los niños y todo por culpa del teléfono, porque llamar desde cualquier lugar de nuestra costa a la capital supone algo así como perder la paciencia. Desde Almuñécar, Torrenueva, Calahonda o Castell, es un tormento tratar de hablar con Granada, con el inconveniente además de que las salas de espera sólo tienen capacidad para dos o tres personas y las demás han de estar en la calle, a pleno sol.—P.

¿Dónde están?



AYER, buscando en los trastos viejos de la casa, encontré un abanico y entonces me vino al pensamiento si pegaría ahora ver a una chica en "short" y con un abanico en la mano. Parece que no, al menos no hemos visto a ninguna en Granada y lo que es peor, son pocas

las señoras que los llevan ya. ¿Con qué lo sustituyen? Tampoco hemos visto en los comercios granadinos abanicos. Una industria que se acaba, como tantas otras.—P.

"Apolo XV"



LOS adelantos de la técnica han hecho que perdamos la capacidad de asombro y aquí en Granada, concretamente, suponemos que en todas partes habrá pasado igual, casi nadie se ha inmutado por esta aventura espacial del "Apolo XV", cuya llegada a la Tierra tuvo lugar anoche. Ya pueden ir los autores inventando otro mito, porque eso de alcanzar la Luna, ya se ve que carece de importancia.—P.

Ocupación indebida

AUNQUE estamos en agosto y hay mucha gente fuera de la ciudad, la realidad es que sigue habiendo escasez de aparcamientos y por eso resulta una tentación el espacio que siempre existe libre en la parada de taxis de la Gran Vía, tentación que no pueden resistir muchos turis-



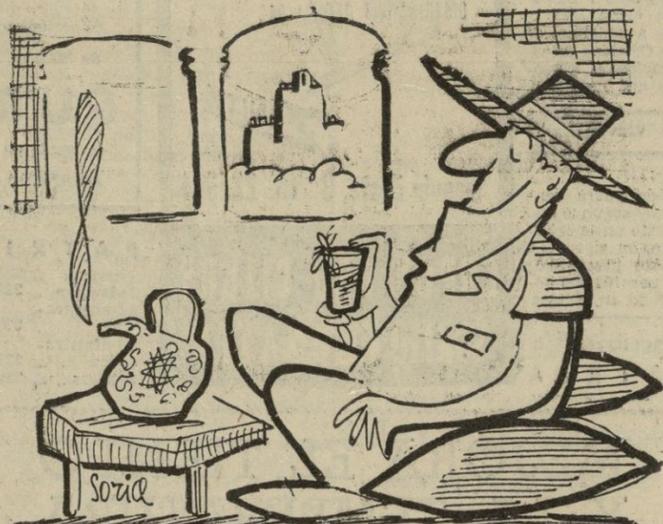
mos, especialmente extranjeros, que, sin encomendarse a nadie, se colocan en el sitio reservado a los taxis, con el consiguiente disgusto de los profesionales del volante que tienen que hacer de guardias, tratando de expulsar a los "invasores".—P.

Reverencia a los Reyes Católicos



EN los manuales de urbanidad, ya en desuso, pero que en su tiempo los niños estudiaban como el Ripalda, había un apartado dedicado a las reverencias, en el que decía que para rendir pleitesia a un personaje bastaba con hacer delante de su persona una pequeña genuflexión. Lo que no venía era la forma de urbanidad automovilística. Es decir, cómo un coche puede rendir pleitesia. Y en la madrugada anterior salimos de dudas. He aquí el procedimiento: se coge un coche, a ser posible nuevo, y cuando el motor va bastante revolucionado se enfila un personaje digno de reverencia, en este caso los Reyes Católicos, y en vez de girar alrededor de ellos se va uno directamente a sus pies, dando un hábil frenazo para que el coche baje el morro y ya está. Lo malo de esto es que el coche queda bastante pocho como pudimos comprobar.—C.S.

(Viñetas de Guillermo Soria)



no y de algunas cosas relacionadas con los muchos estudiantes árabes que viven en nuestra ciudad: Veamos:

Trescientos estudiantes árabes en Granada

—¿Cuántos estudiantes árabes hay en Granada?

—Unos trescientos, entre sirios, jordanos, palestinos, libaneses e iraquíes. No cuento a los marroquíes porque éstos no forman parte de nuestra Unión, sino que tienen su asociación propia.

—Tengo entendido que casi todos estudiáis Medicina. ¿Es cierto?

—Bueno, sí, entre Medicina y Farmacia estamos unos doscientos cincuenta. El resto está repartido entre Filosofía, Ciencias y demás Facultades.

—¿A qué crees que se debe esta predilección por la Medicina?

—En nuestros países hay una gran escasez de médicos.

—¿Tenéis beca o algún tipo de ayuda estatal?

—No, la mayoría estudiamos por cuenta de nuestros familiares. Sólo recibimos ayuda cultural de Egipto y Libia, consistente en revistas y periódicos.

—¿Es vuestra Unión de Estudiantes de tipo político?

—Tiene dos caras, una política y otra estudiantil. La primera intenta dar una explicación al conflicto árabe-israelí y a los problemas de Oriente Medio a todas aquellas personas que se interesen por estas cuestiones. Respecto a la cara estu-

nada quince chicas árabes. Esto parece indicar que la promoción de la mujer en aquellos países es todavía muy lenta.

—¿Por qué has elegido Granada para estudiar tu carrera?

—A todos los árabes nos gusta mucho esta ciudad. Hay multitud de recuerdos de nuestros antepasados que nos evocan a nuestros propios países. Yo encuentro también una gran afinidad de carácter entre los españoles y los árabes.

Entramos en el Patio de los Leones. Abel ya lo ha visto varias veces y noto que se sigue quedando embobado al contemplar la riqueza de la decoración.

—Es impresionante de qué manera toda Granada sigue teniendo la presencia árabe —me dice—. No sólo en la Alhambra, sino en la Alcaicería, el Albaicín... Todo.

Abel intercambia algunas palabras en inglés con unos turistas. También sabe hablar el turco, aparte, naturalmente, de su propio idioma y el español.

—¿Os cuesta mucho esfuerzo aprender el castellano?

—No, para nosotros es muy fácil, lo aprendemos en pocos meses, No sé por qué será. Posiblemente, una de las causas sea que existen en castellano unas cinco mil palabras de origen árabe.

La mujer y el granadino "moro"

—¿Qué rasgo común notas entre el carácter español, concretamente granadino, y el árabe?

—Tenemos miles de cosas comu-

Soriahumor

PATRIA

OFICIOS, 8. - APARTADO DE CORREOS 76